

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

8 DECEMBER 1997

WETSONTWERP

**houdende sociale bepalingen
(Artikelen 1 tot 159, 186 tot 199, 216 tot 221)**

WETSVOORSTEL

**tot wijziging, wat de prijs van de verpleegdag
en de vaststelling van de honoraria betreft,
van de wet op de ziekenhuizen,
gecoördineerd op 7 augustus 1987**

WETSVOORSTEL

**tot wijziging, wat de
honorariumsupplementen betreft, van de wet
op de ziekenhuizen, gecoördineerd op
7 augustus 1987 en van de gecoördineerde
wet van 14 juli 1994 betreffende de
verplichte verzekering voor geneeskundige
verzorging en uitkeringen**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE ZAKEN (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER **Luc GOUTRY**

(1) Samenstelling van de commissie : zie blz. 2.

Zie :

- 1184 - 96 / 97 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Errata.
- N° 3 en 4 : Amendementen.
- N° 5 : Verslag.
- N° 6 tot 8 : Amendementen.
- N° 9 : Verslag.
- N° 10 tot 13 : Amendementen.

- 977 - 96 / 97 :

- N° 1 : Wetsvoorstel van de heer Ghislain Vermassen.

- 982 - 96 / 97 :

- N° 1 : Wetsvoorstel van de heren Jan Lenssens en Jean-Jacques Viseur.

(*) Vierde zitting van de 49° zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

8 DÉCEMBRE 1997

PROJET DE LOI

**portant des dispositions sociales
(Articles 1^{er} à 159, 186 à 199, 216 à 221)**

PROPOSITION DE LOI

**modifiant, en ce qui concerne le prix de la
journée d'hospitalisation et la fixation des
honoraires, la loi sur les hôpitaux,
coordonnée par l'arrêté royal du 7 août 1987**

PROPOSITION DE LOI

**modifiant, en ce qui concerne les
suppléments d'honoraires, la loi
sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987,
et la loi coordonnée du 14 juillet 1994
relative à l'assurance obligatoire
soins de santé et indemnités**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES
AFFAIRES SOCIALES (1)

PAR M. **Luc GOUTRY**

(1) Composition de la commission : voir p. 2.

Voir :

- 1184 - 96 / 97 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Errata.
- N° 3 et 4 : Amendements.
- N° 5 : Rapport.
- N° 6 à 8 : Amendements.
- N° 9 : Rapport.
- N° 10 à 13 : Amendements.

- 977 - 96 / 97 :

- N° 1 : Proposition de loi de M. Ghislain Vermassen.

- 982 - 96 / 97 :

- N° 1 : Proposition de loi de MM. Jan Lenssens et Jean-Jacques Viseur.

(*) Quatrième session de la 49° législature.

INHOUDSTAFEL

	Blz.
I. SOCIALE ZAKEN	3
A. Inleiding van de minister van Sociale Zaken ...	3
B. Algemene bespreking	8
1. Uiteenzettingen van de leden	8
2. Antwoorden van de minister van Sociale Zaken	14
3. Replieken	17
C. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	17
II. PENSIOENEN	45
Bespreking	45
III. TEWERKSTELLING EN ARBEID	49
Bespreking	49
IV. GEHANDICAPTENBELEID	50
A. Inleiding van de staatssecretaris voor Veiligheid, Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu	50
B. Algemene bespreking	50
1. Uiteenzetting van de leden	50
2. Antwoorden van de staatssecretaris voor Veiligheid, Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu	51
3. Replieken	52
C. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	53

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft onderhavige artikelen besproken tijdens haar vergaderingen van 4, 5, 25, 26 en 27 november 1997.

De toegevoegde wetsvoorstellen kwamen aan bod bij de bespreking van artikelen 88, 89 en 90, waar de auteurs aan de hand van amendementen hun teksten hebben toegelicht.

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer Chevalier.

A. — Vaste leden :	B. — Plaatsvervangers :
C.V.P. Mevr. D'Hondt (G.), HH. Goutry, Lenssens, Mevr. Pieters (T.).	H. Ansoms, Mevr. Creyf, H. Vandeurzen, Mevr. Van Haesendonck, Mevr. van Kessel.
P.S. Mevr. Burgeon, HH. Delizée, Dighneef.	HH. Dufour, Harmegnies, Mook, Moriau.
V.L.D. HH. Anthuenis, Chevalier, Valkeniers.	HH. Cortois, De Grauwe, Lano, Van Aperen.
S.P. HH. Bonte, Vermassen.	HH. Cuyt, Suykens, Verstraeten.
P.R.L.- H. Bacquellaine, Mevr. Herf.D.F. zet.	HH. D'hondt (D.), Michel, Wauthier.
P.S.C. H. Viseur (J.-J.).	Mevr. Cahay-André, H. Fournaux.
VI. H. Van den Eynde.	Mevr. Colen, H. Laeremans.
Blok Agalev/H. Wauters.	HH. Detienne, Vanoost.
Ecolo	

C. — Niet-stemgerechtigd lid :

V.U. Mevr. Van de Castele.

TABLE DES MATIERES

	Page
I. AFFAIRES SOCIALES	3
A. Exposé introductif de la ministre des Affaires sociales	3
B. Discussion générale	8
1. Interventions des membres	8
2. Réponses de la ministre des Affaires sociales.	14
3. Répliques	17
C. Discussion des articles et votes	17
II. PENSIONS	45
Discussion	45
III. EMPLOI ET TRAVAIL	49
Discussion	49
IV. POLITIQUE DES HANDICAPES	50
A. Exposé introductif du secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à l'Environnement	50
B. Discussion générale	50
1. Intervention des membres	50
2. Réponses du secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à l'Environnement	51
3. Répliques	52
C. Discussion des articles et votes	53

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ces articles au cours de ses réunions des 4, 5, 25, 26 et 27 novembre 1997.

Les propositions de loi jointes ont été examinées dans le cadre de la discussion des articles 88, 89 et 90, à l'occasion de laquelle les auteurs ont commenté leur texte sur la base d'amendements.

(1) Composition de la commission :

Président : M. Chevalier.

A. — Titulaires :	B. — Suppléants :
C.V.P. Mme D'Hondt (G.), MM. Goutry, Lenssens, Mme Pieters (T.).	M. Ansoms, Mme Creyf, M. Vandeurzen, Mmes Van Haesendonck, van Kessel.
P.S. Mme Burgeon, MM. Delizée, Dighneef.	MM. Dufour, Harmegnies, Mook, Moriau.
V.L.D. MM. Anthuenis, Chevalier, Valkeniers.	MM. Cortois, De Grauwe, Lano, Van Aperen.
S.P. MM. Bonte, Vermassen.	MM. Cuyt, Suykens, Verstraeten.
P.R.L.- M. Bacquellaine, Mme Herf.D.F. zet.	MM. D'hondt (D.), Michel, Wauthier.
P.S.C. M. Viseur (J.-J.).	Mme Cahay-André, M. Fournaux.
VI. M. Van den Eynde.	Mme Colen, M. Laeremans.
Blok Agalev/M. Wauters.	MM. Detienne, Vanoost.
Ecolo	

C. — Membre sans voix délibérative :

V.U. Mme Van de Castele.

I. — SOCIALE ZAKEN

A. Inleidende uiteenzetting van de Minister van Sociale Zaken

Op het gebied van de *arbeidsongevallen* werd de nadruk gelegd op het vrijwaren van het recht op een gewaarborgde minimale schadeloosstelling voor de personen die door een arbeidsongeval zijn getroffen, door de toekenning van een aanvullende bijslag, en op de taak van het Fonds voor arbeidsongevallen in dit verband.

Andere bepalingen zijn meer van technische aard, zoals de bepalingen die betrekking hebben op :

- het boekhoudkundig criterium voor het aanwijzen van de ondernemingen waarvoor de wederkerigheid van de mogelijke opzegging van de overeenkomst na het voorvallen van een ongeval niet geldt;
- de stilzwijgende verlenging van verzekeringscontracten met een duur van minder dan een jaar;
- het toe te passen tarief voor het berekenen van het kapitaal wanneer de waarde van de rente als kapitaal wordt uitbetaald;
- het behoud van een boekhoudkundig evenwicht zodat de indexering van de renten kan worden uitbetaald;

— het subrogatierecht van het Fonds voor arbeidsongevallen tegenover de verzekeraar en de werkgever van een gepensioneerde getroffene.

Om een eventuele belangentegenstelling te voorkomen, werd voorzien dat het beheer betreffende arbeidsongevallen van werknemers wier werkgevers actief zijn op het gebied van verzekeringen tegen arbeidsongevallen moet verricht worden door een verzekeraar die geen enkele band heeft met de vennootschap van de werkgever.

Zoals voor de belastingen en taksen ten voordele van de provincies en gemeenten, is het Fonds voor arbeidsongevallen voortaan vrijgesteld van de belastingen en taksen ten gunste van de Gewesten en Gemeenschappen.

De bepaling die voorkomt in het hoofdstuk *objectieve aansprakelijkheid* heeft betrekking op het subrogatierecht van de rechtspersoon van de openbare instelling die de schadeloosstelling toekent bij toepassing van de wet op de arbeidsongevallen in de overheidssector.

Het hoofdstuk over de *beroepsziekten* bevat voornamelijk twee bepalingen :

- de wettelijke grondslag voor de preventieve opdracht van het Fonds voor de beroepsziekten;
- het principe van de verhoging van 1 % tot 3 % voor blijvende arbeidsongeschiktheden boven de 35 %.

Er wordt ook voorzien in de mogelijkheid, voor de persoon die door een beroepsziekte is getroffen en die in een ziekenhuis is opgenomen, een aanvraag om herziening in te dienen opdat zijn arbeidsongeschiktheidsgraad 100 % zou bedragen tijdens zijn hospitalisatie.

I. — AFFAIRES SOCIALES

A. Exposé introductif de la ministre des Affaires sociales

En matière d'*accidents du travail*, l'accent a été mis sur la préservation du droit à la réparation minimale garantie des victimes d'accidents du travail, par l'octroi d'une allocation supplémentaire et sur la mission du Fonds des accidents du travail à cet égard.

D'autres dispositions sont de nature plus technique. Il en va ainsi notamment des dispositions relatives :

- au critère comptable de désignation des entreprises pour lesquelles la réciprocité de la possibilité de résiliation du contrat après la survenance d'un accident ne vaut pas;
- à la prorogation tacite des contrats d'assurance d'une durée inférieure à un an;
- au tarif à appliquer pour le calcul du capital en cas de paiement en capital de la valeur de la rente;

— au maintien d'un équilibre comptable permettant le paiement de l'indexation des rentes;

— au droit de subrogation du Fonds des accidents du travail contre l'assureur ou l'employeur d'une victime pensionnée.

Pour éviter d'éventuels conflits d'intérêts, il a été prévu que la gestion des accidents du travail des travailleurs dont les employeurs pratiquent des assurances contre les accidents du travail doit être effectuée par un assureur qui n'a aucun lien avec la société de l'employeur.

Comme en matière d'impôts et de taxes au profit des provinces et des communes, le Fonds des accidents du travail sera dorénavant exonéré des impôts et taxes au profit des régions et des communautés.

La disposition figurant dans le chapitre *responsabilité objective* concerne le droit de subrogation de la personne morale ou l'institution publique qui accorde l'indemnisation en application de la loi sur les accidents du travail dans le secteur public.

Le chapitre relatif aux *maladies professionnelles* comporte essentiellement deux dispositions :

- le fondement légal de la mission de prévention du Fonds des maladies professionnelles;
- le principe de la majoration de 1 % à 3 % des incapacités permanentes de travail de plus de 35 %.

Est également prévue la possibilité pour la victime d'une maladie professionnelle hospitalisée, d'introduire une demande de révision afin que son taux d'incapacité de travail soit porté à 100 % durant son hospitalisation.

De bepalingen in verband met de *Dienst voor overzeese sociale zekerheid* zijn het gevolg van een opmerking van het Rekenhof en hebben tot doel de wettelijke bepaling waarbij de jaarlijkse Rijkstegemoetkoming wordt vastgelegd aan te passen aan de huidige budgettaire praktijk.

Hoofdstuk III van het ontwerp bevat bepalingen inzake kinderbijslag.

In de eerste instantie beogen deze bepalingen een aanpassing van de wetgeving om te voldoen aan een aantal praktische en juridische eisen. Het gaat bijvoorbeeld om wijzigingen die nodig zijn omwille van de afschaffing van de burger- en legerdienst, de opheffing van de wetgeving inzake beteugeling van de landloperij en de bedelarij, de communautarisering van de jeugdbescherming, om aanpassingen aan de ZIV-wetgeving inzake moederschaprust, om aanpassingen inzake toekenning van de verhoogde kinderbijslag, enz.

In tweede instantie bevat het ontwerp een aantal technische wijzigingen van de wetgeving die nodig zijn ingevolge de nieuwe maatregelen die werden genomen in het koninklijk besluit van 21 april 1997 in het raam van de modernisering van de sociale zekerheid.

In het raam van de armoedebestrijding en met het oog op snelle herintegratie in het oorspronkelijk gezin bevat het ontwerp eveneens bepalingen aangaande een bijzondere bijslag ten behoeve van geplaatste kinderen.

Hoofdstuk IV bevat enkele fundamentele bepalingen betreffende :

- de gewaarborgde financiering voor de opvang van kinderen door het bevestigen van de bijdrage van 0,05 % die bijgevolg wordt gelijkgesteld met een sociale zekerheidsbijdrage;
- het uitsluiten van inkomsten van buitenlandse oorsprong van grensarbeiders, om het bedrag van de bijzondere sociale zekerheidsbijdrage vast te leggen.

In dit hoofdstuk vindt men tevens enkele technische maatregelen die verband houden met :

- het afschaffen van een tweede betrekking van adjunct-administrateur-generaal bij de RSZ, die oorspronkelijk was voorzien in het kader van de ontbinding van het NPM;
- het uitbreiden van het voordeel van de herverdeling van de sociale lasten tot vennootschappen die worden opgericht om vrije beroepen uit te oefenen;
- de mogelijkheid voor de Koning een financiële tegemoetkoming in de kosten van aansluiting bij een erkend sociaal secretariaat toe te kennen, om de elektronische uitwisseling van gegevens te vergemakkelijken;
- de uitwerking van het akkoord dat met de sector van de koopvaardij werd gesloten.

Hoofdstuk V bevat verschillende bepalingen inzake de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

Naast louter technische aanpassingen bevat dit hoofdstuk ook een aantal nieuwe bepalingen aangaande diverse aangelegenheden.

Les dispositions ayant trait à l'*Office de sécurité sociale d'outre-mer*, font suite à une remarque de la Cour des comptes et visent à adapter le prescrit légal déterminant l'intervention annuelle de l'Etat à la pratique budgétaire actuelle.

Le chapitre III du projet contient des dispositions en matière d'allocations familiales.

Ces dispositions visent en premier lieu à adapter la législation en vue de satisfaire à certaines exigences d'ordre pratique et juridique. Il s'agit par exemple d'adaptations nécessaires suite à la suppression du service civil et militaire, à l'abrogation de la législation réprimant le vagabondage et la mendicité, à la communautarisation de la protection de la jeunesse, d'adaptations de la législation AMI en matière de repos d'accouchement, d'adaptations en ce qui concerne l'octroi d'allocations familiales majorées, etc.

Ensuite, le projet contient une série de modifications techniques de la législation, nécessaires en raison de nouvelles mesures instaurées par l'arrêté royal du 21 avril 1997 relatif à la modernisation de la sécurité sociale.

Dans le cadre de la lutte contre la pauvreté et en vue d'une réinsertion rapide au sein de la famille d'origine, le projet contient également des dispositions concernant un supplément spécial en faveur d'enfants placés.

Le chapitre IV contient quelques dispositions fondamentales relatives :

- à la garantie du financement de l'accueil des enfants par la consolidation de la cotisation de 0,05 % assimilée dès lors à une cotisation de sécurité sociale;
- l'exclusion des revenus d'origine étrangère des travailleurs frontaliers pour déterminer le montant de la cotisation spéciale de sécurité sociale.

Par ailleurs, on trouve dans ce chapitre quelques mesures techniques relatives à :

- la suppression d'un second poste d'administrateur général adjoint à l'ONSS, initialement prévu dans le cadre de la dissolution du FNROM;
- l'extension du bénéfice de la redistribution des charges sociales aux sociétés constituées pour exercer des professions libérales;
- le pouvoir conféré au Roi d'accorder une intervention financière dans les frais d'affiliation à un secrétariat social agréé afin de faciliter l'échange électronique de données avec l'ONSS;
- la finalisation de l'accord conclu avec le secteur de la marine marchande.

Le chapitre V contient différentes dispositions en matière d'assurance soins de santé et indemnités.

Outre des dispositions purement techniques, ce chapitre contient également une série de nouvelles dispositions concernant diverses matières.

Zo bevat hoofdstuk V een bepaling die algemene bewijskracht geeft aan gegevens die zich niet op een papieren drager bevinden; op die manier kunnen ook meer moderne communicatiemiddelen geldigheid verkrijgen.

Prestaties verricht met een louter esthetisch doel en verstrekkingen verricht in het louter wetenschappelijk onderzoek zullen niet meer terugbetaalbaar zijn door de verzekering.

Inzake de aannemingscriteria inzake geneesmiddelen worden een aantal verduidelijkingen en aanpassingen doorgevoerd. De voornaamste aanpassingen betreffende de invoering van volgende elementen: de totale kost van de behandeling, de epidemiologische elementen en het geraamde volumeniveau.

Inzake palliatieve zorg geeft de tekst aan het Verzekeringscomité van het RIZIV de bevoegdheid om overeenkomsten te sluiten met de multidisciplinaire equipes voor palliatieve thuiszorg. Op die manier wordt een structurele financiering voorzien voor de zogenaamde experimenten Busquin. De tekst voorziet dat palliatieve patiënten geen persoonlijk aandeel moeten betalen voor de bijstand van de multidisciplinaire begeleidingsequipes; het ontwerp voorziet daarenboven de bevoegdheid voor de Koning om de remgelden van terminale patiënten geheel of gedeeltelijk af te schaffen.

Het ontwerp bevat verschillende technische aanpassingen die te maken hebben met het feit dat naast de verpleegkundigen ook de georganiseerde diensten voor thuisverpleging een plaats krijgen binnen de overeenkomstencommissie voor de thuiszorg.

Het ontwerp bevat een aantal wijzigingen van technische aard aangaande het sociaal statuut van geneesheren, tandheekkundigen en apothekers. In essentie betekenen deze wijzigingen een volledige gelijkenschakeling tussen apothekers enerzijds en geneesheren en tandheekkundigen anderzijds.

Inzake klinische biologie voorziet het ontwerp dat de bevoegdheid van de Koning om jaarlijks de waarde van X, te weten het te recupereren verschil tussen de uitgaven klinische biologie en de enveloppe voor klinische biologie, vast te stellen zou vastgelegd worden in de ZIV-wet. De tekst schrapt daarenboven de bepaling inzake klinische biologie die stelt dat indien meerdere laboratoria worden uitgebaut door eenzelfde natuurlijk persoon of een rechtspersoon de recuperatie zou worden vastgesteld op basis van de samengevoegde uitgaven van die betrokken laboratoria. De eenvormige toepassing van deze bepaling bleek niet mogelijk in de praktijk.

Het ontwerp geeft aan de Minister van Sociale Zaken en de Minister van Economische Zaken de bevoegdheid om zich op grond van farmacotherapeutische en sociale criteria te verzetten gedurende een jaar tegen een aanvraag tot schrapping van de terugbetaling voor een geneesmiddel.

Het verbod op publiciteit met betrekking tot geneeskundige verstrekkingen wordt uitgebreid tot de logopedisten.

Le chapitre V comporte ainsi une disposition qui procure une force probante générale aux données qui ne figurent pas sur un support papier; la validité de moyens de communication plus modernes peut dès lors également être consacrée.

Les prestations dans un but purement esthétique et des prestations dans le cadre de la recherche scientifique pure ne sont plus remboursables par l'assurance.

En ce qui concerne les critères d'admission des médicaments, une série de précisions et d'adaptations ont été apportées. Les principales adaptations ont trait à l'intégration des éléments suivants: le coût total de traitement, les éléments épidémiologiques et l'estimation du niveau de volume.

En matière de soins palliatifs, le texte donne compétence au Comité de l'assurance de l'INAMI de conclure des conventions avec des équipes pluridisciplinaires de soins palliatifs à domicile. Les expériences dites Busquin bénéficient ainsi d'un financement structurel. Le texte dispose que les patients palliatifs ne doivent pas payer d'intervention personnelle pour l'assistance fournie par les équipes pluridisciplinaires d'accompagnement; le projet donne en outre compétence au Roi de supprimer totalement ou en partie les tickets modérateurs des patients en phase terminale.

Le projet comporte plusieurs adaptations techniques liées au fait que les services organisés de soins à domicile siègent à présent aux côtés des infirmiers au sein de la commission de convention des soins à domicile.

Le projet contient une série de modifications de nature technique au sujet du statut social des médecins, des dentistes et des pharmaciens. Ces modifications ont essentiellement comme effet de mettre sur le même pied les pharmaciens, d'une part, et les médecins et dentistes, d'autre part.

En matière de biologie clinique, le projet dispose que la compétence du Roi de fixer annuellement la valeur de X, à savoir la différence à récupérer entre les dépenses de biologie clinique et l'enveloppe destinée à la biologie clinique, est déterminée dans la loi AMI. Le texte supprime en outre la disposition en matière de biologie clinique selon laquelle, lorsque plusieurs laboratoires sont exploités par une même personne physique ou morale, la récupération serait fixée sur la base des dépenses cumulées des laboratoires en question. L'application uniforme de cette disposition s'est avérée impossible dans la pratique.

Le projet donne au Ministre des Affaires sociales et au Ministre des Affaires économiques la possibilité de s'opposer pendant un an, pour des raisons pharmacothérapeutiques et sociales, à une demande de suppression d'un médicament.

L'interdiction de publicité en matière de prestations de santé est étendue aux logopèdes.

Gelet op eerdere opmerkingen van de Raad van State wordt de bevoegdheid voor de Koning om regels te bepalen voor de apothekers inzake aansluiting bij een tarifieringsdienst en inzake tegemoetkoming in de tarifieringskosten vastgelegd in de wet.

Het ontwerp bevat een aantal belangrijke bepalingen inzake de supplementen op de honoraria. De tekst geeft vooreerst aan de Koning de bevoegdheid om maximumbedragen vast te stellen voor het verblijf in een kamer met één respectievelijk met twee bedden. Andere bepalingen beperken de hoogte van de honoraria-supplementen : zo moeten alle geneesheren de tarieven naleven die voortvloeien uit de toepassing van de akkoorden voor de patiënten die geopteerd hebben voor opname in een gemeenschappelijke kamer of in een tweepersoonskamer. Voor de patiënten die geopteerd hebben voor een éénpersoonskamer mogen de geneesheren een supplement aanrekenen dat niet meer mag bedragen dan 100 % van de honoraria die voortvloeien uit de toepassing van de akkoorden. De tekst bevat daarenboven een uitbreiding van de informatie inzake supplementen en kamerkeuze die de beheerder aan de patiënt moet overmaken. Het ontwerp bevat eveneens een bepaling inzake het statuut van de ziekenhuisgeneesheer : met name kan de Koning bepalen welke financiële of statistische gegevens door de beheerder moeten worden medegedeeld aan de medische raad van het ziekenhuis.

Inzake de uitkeringsverzekering bevat het ontwerp vooreerst een bepaling inzake de oprichting van een technische medische raad bij de dienst voor uitkeringen die de bevoegdheid krijgt om adviezen en voorstellen te doen over medische problemen aangaande de vaststelling van de arbeidsongeschiktheid en om algemene medische richtlijnen voor te stellen inzake de evaluatie van de arbeidsongeschiktheid. Daarenboven bevat het ontwerp een bepaling die het mogelijk maakt voor een gerechtigde om te verzaken aan de uitkeringen die hem worden toegekend in het kader van de uitkeringsverzekering.

Een aantal bepalingen van het ontwerp hebben betrekking op de organisatie van het RIZIV : zo wordt een meer logische structuur beoogd inzake tuchtsancties en benoemingen voor de verschillende ambtenaren van het Instituut en worden de algemene bepalingen in verband met het dagelijks beheer van de Instellingen van sociale zekerheid, zoals voorzien in de wet van 25 april 1963, ook toegepast voor het RIZIV.

Het ontwerp bevat diverse bepalingen inzake ziekenfondsen en landsbonden van ziekenfondsen. Een aantal artikelen hebben betrekking op een administratieve vereenvoudiging van de procedure inzake wijziging van de statuten. Deze bevoegdheid, die op dit moment enkel en alleen toekomt aan de Minister van Sociale Zaken, wordt voortaan toegekend aan de Controledienst. Om praktische redenen worden de stemgerechtigde leden van de ziekenfondsen beperkt tot de leden die hun woonplaats hebben in België. Tenslotte bevat het ontwerp eveneens een bepaling

Compte tenu des remarques antérieures du Conseil d'Etat, la compétence du Roi de déterminer des règles pour l'affiliation de pharmaciens à un office de tarification et pour l'intervention dans les frais de tarification est intégrée dans la loi.

Le projet contient une série de dispositions importantes relatives aux suppléments d'honoraires. Le texte donne en premier lieu compétence au Roi de fixer les montants maximums pour le séjour dans une chambre à un lit et à deux lits. D'autres dispositions limitent le montant des suppléments d'honoraires : tous les médecins doivent ainsi se conformer aux tarifs qui résultent de l'application des accords pour les patients qui ont choisi une admission dans une chambre commune ou dans une chambre de deux personnes. Pour les patients qui ont choisi une chambre de deux personnes. Pour les patients qui ont choisi une chambre d'une personne, les médecins peuvent demander un supplément qui ne peut dépasser 100 % des honoraires qui résultent de l'application des accords. Le texte prévoit en outre une information plus détaillée en matière de suppléments et de choix de la chambre, que le gestionnaire doit communiquer au patient. Le projet contient également une disposition relative au statut du médecin hospitalier : le Roi peut déterminer les données financières ou statistiques que le gestionnaire doit communiquer au conseil médical de l'hôpital.

En ce qui concerne l'assurance indemnités, le projet contient en premier lieu une disposition relative à la création d'un conseil médical technique auprès du service des indemnités, lequel peut formuler des avis ou des propositions au sujet de problèmes médicaux ayant trait à la fixation de l'incapacité de travail et proposer des directives médicales générales en vue de l'évaluation de l'incapacité de travail. Le projet prévoit en outre une disposition permettant au titulaire de renoncer aux indemnités qui lui sont octroyées dans le cadre de l'assurance indemnités.

Une série de dispositions portent sur l'organisation de l'INAMI : une structure plus logique est ainsi instaurée en ce qui concerne les sanctions disciplinaires et les nominations pour les différents fonctionnaires de l'Institut et les dispositions générales relatives à la gestion journalière des institutions de sécurité sociale, telles que prévues par la loi du 25 avril 1963, sont également applicables à l'INAMI.

Le projet contient diverses dispositions relatives aux mutualités et unions nationales de mutualités. Certains articles concernent la simplification administrative de la procédure de modification des statuts. Cette compétence, qui est actuellement exclusivement exercée par le Ministre des Affaires sociales, est dorénavant confiée à l'Office de contrôle. Pour des raisons pratiques, seuls les membres de mutualités qui ont leur domicile en Belgique ont une voix délibérative. Le projet contient enfin aussi une disposition qui permet des accords de coopération entre les mu-

die samenwerkingsverbanden mogelijk maakt tussen ziekenfondsen behorende tot eenzelfde landsbond voor de organisatie van sommige diensten binnen de vrije en aanvullende verzekering onder toezicht van de controledienst.

Het ontwerp herneemt ook de bepalingen van twee koninklijke besluiten die respectievelijk voor 1995 en 1996 de heffing op de omzet van sommige farmaceutische producten regelen, omdat voor beide koninklijke besluiten een beroep tot vernietiging werd ingediend bij de Raad van State. Een eventuele vernietiging zou immers zeer nadelige budgettaire gevolgen hebben en leiden tot een terugstorting door het RIZIV van respectievelijk 1,1 miljard frank voor 1995 en 1,8 miljard frank voor 1996. Voor 1995 en 1996 werd immers in de wet alleen de maximum heffing vastgesteld en werd aan de Koning de bevoegdheid verleend om het concrete percentage vast te leggen in functie van de budgettaire toestand. Indien de budgettaire toestand inzake de uitgaven voor geneesmiddelen bevredigend was, zouden de farmaceutische firma's niet aangesproken worden op de betaling van de heffing. Het beroep bij de Raad van State werd ingediend omdat de percentages van de heffing bepaald worden in een koninklijk besluit en niet in de wet.

Tot slot omvat hoofdstuk V van het ontwerp nog een aantal financiële bepalingen, inzake de vaststelling van de rijkstegemoetkoming voor het stelsel van de zelfstandigen, inzake het opheffen van dubbele verplichtingen inzake boekhouding en controle die wegen op de Kas voor geneeskundige verzorging van de NMBS en inzake de administratiekosten van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Daarnaast worden nieuwe regels ingevoerd inzake het pensioenkadaster.

Tenslotte voorziet het ontwerp een regeling voor de lasten van het verleden van de ziekenfondsen, met name de aanzuivering van de rekening-courant en de boekhoudkundige resultaten van de verzekeringsinstellingen per 31 december 1994.

In het kader van het akkoord inzake de invoering in 1995 van de financiële verantwoordelijkheid van de ziekenfondsen werd eveneens overeengekomen om de lasten van het verleden aan te zuiveren bij het begin van de tweede fase inzake financiële responsabilisering. De tweede fase treedt in werking op 1 januari 1998.

Het hoofdstuk VI is gewijd aan de RSZ-PPO en beoogt voornamelijk het verduidelijken van de bestaande wetgeving inzake het pensioen van het vastbenoemde personeel in de plaatselijke administraties, door het rechtzetten van een aantal materiële vergissingen.

Technische aanpassingen waarborgen eveneens de gespreide financiering van de pensioenlast, door het gelijkschakelen van de voeten over verschillende jaren en door het toewijzen van beschikbare middelen aan een reservefonds.

tualités qui relèvent de la même union nationale, en vue de l'organisation de certains services dans le cadre de l'assurance libre complémentaire, sous la surveillance de l'Office de contrôle.

Le projet reprend également les dispositions de deux arrêtés royaux qui réglementent respectivement pour 1995 et 1996 le prélèvement sur le chiffre d'affaires de certains produits pharmaceutiques, étant donné que ces deux arrêtés royaux ont fait l'objet d'un recours en annulation auprès du Conseil d'Etat. Une annulation éventuelle aurait en effet des incidences budgétaires extrêmement néfastes et donnerait lieu à un remboursement par l'INAMI d'un montant de 1,1 milliard de francs et de 1,8 milliard de francs pour respectivement 1995 et 1996. Pour 1995 et 1996, la loi ne fixait en effet que le montant maximum du prélèvement et la compétence était donnée au Roi de déterminer le pourcentage concret en fonction de la situation budgétaire. En cas de situation budgétaire satisfaisante en ce qui concerne les dépenses en matière de médicaments, le paiement du prélèvement ne serait pas demandé aux firmes pharmaceutiques. Le recours au Conseil d'Etat a été introduit en raison de fait que les pourcentages du prélèvement sont fixés par l'arrêté royal et non pas par la loi.

Le chapitre V du projet contient enfin une série de dispositions financières concernant la fixation de l'intervention de l'Etat pour le régime des travailleurs indépendants, la suppression des obligations doubles en matière de comptabilité et de contrôle qui incombent à la Caisse des soins de santé de la SNCB et les frais administratifs de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

Par ailleurs, de nouvelles règles sont instaurées en ce qui concerne le cadastre des pensions.

Enfin, le projet prévoit un règlement pour les charges du passé des mutualités, à savoir l'apurement des comptes courants et des résultats comptables des organismes assureurs au 31 décembre 1994.

Dans le cadre de l'accord instaurant en 1995 la responsabilité financière des mutualités, il a également été convenu d'apurer les charges du passé au début de la deuxième phase de la responsabilité financière. La deuxième phase prend cours le 1^{er} janvier 1998.

Le chapitre VI, consacré à l'ONSS-APL vise essentiellement à clarifier la législation existante en matière de pension du personnel nommé des administrations locales, en réparant certaines erreurs matérielles.

Par ailleurs, des modifications techniques assurent le financement étalé des charges de pensions par une égalisation des taux sur plusieurs années et en permettant l'affectation des disponibilités à un fonds de réserve.

Het hoofdstuk VII kent aan de werkgevers die onderworpen zijn aan het bijzondere stelsel van de mijnwerkers en daarmee gelijkgestelden, het voordeel toe van de vermindering van de werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid die wordt toegekend aan de werkgevers die bijdragen tot de RSZ en waarvan zij waren uitgesloten omwille van een onduidelijke wettelijke formulering.

Het hoofdstuk VIII past om technische redenen sommige bepalingen aan die betrekking hebben tot de jaarlijkse vakantie en bepaalt bovendien de opdrachten van de inspectiediensten van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie.

B. Algemene bespreking

1. Uiteenzettingen van de leden

De heer Lenssens gaat vooreerst in op de artikelen 51 tot 55 van het voorliggende ontwerp, die een werkgeversbijdrage van 0,05 % invoeren, ter financiering van de projecten inzake kinderopvang van het « Fonds voor collectieve uitrustingen en diensten ». De Raad van State merkt immers op dat die bepalingen strijdig zijn met de regels inzake de bevoegdheidsverdeling tussen de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten. Was geen andere formule denkbaar waarbij geen bevoegdheidsoverschrijding kon worden opgeworpen, om te voorkomen dat een dubieus precedent zou worden geschapen? Daarbij denkt hij aan de heffing van die bijdrage van 0,05 % in het raam van het algemeen beheer van de sociale zekerheid, waarvan de opbrengst het mogelijk zou maken de overheidssubsidies voor het algemeen beheer te verminderen en het saldo in de dotatie aan de gemeenschappen te integreren.

De spreker aanvaardt niet dat de medische verkiezingen — zoals bepaald in artikel 122 van het ontwerp — *sine die* worden verdaagd. De voorgestelde tekst is alleen aanvaardbaar als de koninklijke of ministeriële besluiten die de datum van die verkiezingen vermelden, in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt. Mocht de bekendmaking van die datum nog geen feit zijn bij de stemming over het artikel, dan wenst hij dat de uiterlijke — of, beter nog, de precieze — datum, uitdrukkelijk in het artikel van het ontwerp dat ter bespreking voorligt, zou worden vermeld.

Ten slotte constateert de spreker dat de ontwerpen van programmawet die geregeld aan het parlement worden voorgelegd, tal van uitvoeringsbepalingen met beperkte draagwijdte bevatten die bij wet worden geregeld, terwijl ze in koninklijke besluiten konden worden vastgelegd.

Daarom stelt hij voor om bijvoorbeeld een universitair centrum ermee te belasten een (echt) voorontwerp van kaderwet uit te werken, zodat het parlement de mogelijkheid zou krijgen zich uit te spreken over de krachtlijnen van het te voeren beleid, waarvan de tenuitvoerlegging dan via koninklijke besluiten zou gebeuren; op die manier zou de commissie

Le chapitre VII, étend aux employeurs assujettis au régime spécial des ouvriers mineurs et assimilés le bénéfice des réductions des cotisations patronales de sécurité sociale accordées aux employeurs cotisant à l'ONSS et dont ils avaient été exclus *de facto* en raison d'une formulation légale imprécise.

Le chapitre VIII adapte, pour des raisons techniques, certaines dispositions ayant trait aux vacances annuelles et précise, par ailleurs, les missions des services d'inspection de l'office national des vacances annuelles.

B. Discussion générale

1. Interventions des membres

M. Lenssens évoque d'abord les articles 51 à 55 du projet à l'examen, instaurant à charge de l'employeur une cotisation de 0,05 % en vue de financer les projets du Fonds d'équipements et de services collectifs en matière d'accueil des enfants. Le Conseil d'Etat observe en effet que ces dispositions sont contraires aux règles de répartition des compétences entre l'Etat fédéral, les Communautés et les Régions. Une autre formule, qui ne soit pas entachée d'excès de compétence, n'était-elle pas concevable afin d'éviter de créer un précédent douteux? Il songe à la perception de cette cotisation de 0,05 % dans le cadre de la gestion globale de la sécurité sociale, dont le produit permettrait de diminuer les subventions de l'Etat à la gestion globale et d'intégrer le solde dans la dotation aux Communautés.

L'orateur n'accepte pas le report sine die des élections médicales, prévu à l'article 122 du projet. Le texte proposé n'est acceptable que si les arrêtés royaux ou ministériels mentionnant la date de ces élections sont publiés au *Moniteur*. Mais si la date des élections n'est pas publiée au *Moniteur* lors du vote de l'article, il souhaite que la date ultime, sinon la date précise, soit mentionnée explicitement à l'article du projet en discussion.

Enfin, l'orateur constate que les projets de loi-programme régulièrement proposés au Parlement, contiennent un grand nombre de dispositions d'exécution à portée limitée réglées par voie législative, alors qu'elles pourraient faire l'objet d'arrêtés royaux.

C'est pourquoi il suggère de charger par exemple un centre universitaire d'élaborer un (authentique) avant-projet de loi-cadre, qui permettrait au Parlement de se prononcer sur les lignes de force de la politique à mener et dont l'exécution serait assurée par voie d'arrêtés royaux; la commission pourrait ainsi consacrer ses travaux à l'examen de la politique

zich kunnen toelagen op de bespreking van het sociale beleid van de regering kunnen bezighouden, in plaats van nauwelijks leesbare teksten te moeten ontcijferen.

De heer Vermassen constateert dat de voorgestelde tekst weliswaar heel technisch van aard is, maar toch ook een aantal maatregelen bevat waarvan het effect op het leven van de burgers aanzienlijk is. Het ontwerp bevat een aantal zeer positieve maatregelen, zoals het uitwerken van een wettelijk raam voor de teams voor palliatieve hulpverlening en de kosteloosheid van die hulpverlening, zoals bepaald in hoofdstuk V — afdeling 2-B van het ontwerp. Wat de farmaceutische industrie betreft, schat hij ook de bepalingen van artikel 85 van het ontwerp positief in; die beletten de geneesmiddelen-producenten beletten zich aan de besparingsmaatregelen in de sector te onttrekken.

Ook de bepalingen van de artikelen 88 tot 90, die de extra bijdragen beperken die aan patiënten in een eenpersoonskamer worden aangerekend, zijn wenselijk en waarborgen de tariefzekerheid. Het komt hem evenwel voor dat die tariefzekerheid aan bepaalde voorwaarden gekoppeld wordt: de overeenkomst artsen-ziekenfondsen kan immers worden opgeblazen mocht meer bepaald zijn wetsvoorstel over de extra honoraria worden aangenomen.

Het akkoord artsen-ziekenfondsen zelf stelt inhoudelijk veel minder voor dan men wil laten uitschijnen: er zijn immers een aantal essentiële punten waarvan de afhandeling verdaagd werd. Zo werd het medisch dossier, een eerste stap naar de echelonering, naar een werkgroep verwezen; hetzelfde gebeurde met de regeling van de derde betaler; gelet op de discussies rond de artsenconventionering is ook de subsidiëring van het sociaal statuut van de artsen vooralsnog niet geregeld.

Ook het vraagstuk van de extra honoraria is nog niet aan een regeling toe en de spreker vindt het jammer dat de voorstellen die hijzelf en de heer Lenssens hebben ingediend worden gehanteerd als een wapen om het akkoord artsen-ziekenfondsen en dus ook de tariefzekerheid in het gedrang te brengen. Hij hoopt weliswaar dat de redelijkheid het in dit dossier zal halen, maar hij vindt het toch jammer dat het parlement haast een verbod opgelegd kreeg om over dit belangrijk aspect van de tariefzekerheid te debatteren. Over afzienbare tijd moet het parlement zich immers over het ontwerp van begroting uitspreken; het is dus nauwelijks aanvaardbaar dat het zich niet kan uitspreken over de wijze waarop de vastgelegde middelen zullen worden aangewend.

Ook hij zou graag weten op welke datum de medische verkiezingen zullen plaatsvinden.

In verband met de door het FCUD gesubsidieerde opvangprojecten, wenst de spreker overleg met de Vlaamse Gemeenschap om de subsidiëringscriteria van de diverse projecten inzake kinderopvang op elkaar af te stemmen.

De criteria inzake de toekenning van subsidies verschillen immers zeer sterk, al naar gelang ze op

sociale du gouvernement, plutôt qu'au décryptage de textes dont la lecture est malaisée.

M. Vermassen constate que si le texte proposé a largement un caractère technique, il contient cependant aussi des mesures dont l'impact sur la vie des citoyens est considérable. Le projet contient des mesures très positives, telles que par exemple la création d'un cadre légal pour les équipes de soins palliatifs et la gratuité de ces soins, prévus au chapitre V — Section 2-B du projet. En ce qui concerne l'industrie pharmaceutique, les dispositions de l'article 85 du projet, qui empêchent les fabricants de médicaments de se soustraire aux mesures d'économie dans le secteur, lui paraissent également positives.

Les dispositions des articles 88 à 90, limitant les suppléments imposés aux malades hospitalisés en chambre individuelle, sont elles aussi opportunes et assurent la sécurité tarifaire; il lui revient cependant que cette sécurité tarifaire est conditionnelle, dans la mesure où l'accord médico-mutualiste est susceptible d'être dénoncé, notamment si sa proposition de loi en matière de suppléments d'honoraires était acceptée.

En ce qui concerne l'accord médico-mutualiste lui-même, celui-ci n'a pas la consistance qu'on lui prête étant donné les points cruciaux dont le règlement a été postposé: le dossier médical, premier pas vers l'échelonnement, a été renvoyé à un groupe de travail; le système du tiers-payant, a également été renvoyé à un groupe de travail; la subvention au statut social des médecins elle non plus n'est pas réglée étant donné les discussions concernant le conventionnement des médecins.

La problématique des suppléments d'honoraires n'est pas davantage résolue et l'orateur regrette que les propositions dont lui-même et M. Lenssens sont les auteurs soient devenues une arme qui menace la convention médico-mutualiste et donc aussi la sécurité tarifaire. S'il espère que la raison l'emportera dans ce dossier, il regrette toutefois aussi la quasi-interdiction imposée au Parlement de discuter cet aspect important de la sécurité tarifaire: le Parlement est appelé à se prononcer prochainement sur le projet de budget, il n'est donc guère acceptable qu'il ne puisse pas se prononcer sur la manière dont les moyens engagés sont affectés.

Il souhaite lui aussi connaître la date à laquelle les élections médicales auront lieu.

En ce qui concerne les projets d'accueil subventionnés par le FESC, l'intervenant souhaite une concertation avec la Communauté flamande en vue d'une harmonisation des normes de subvention des divers projets d'accueil d'enfants.

En effet, les normes pour l'octroi de subsides dans le cadre, d'une part du décret de la Région flamande

grond van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap dan wel door het Fonds voor collectieve uitrustingen en diensten worden toegekend. Op het terrein leidt zulks tot heel wat moeilijkheden.

Mevrouw Van Haesendonck zegt ontgoocheld te zijn door de kritiek die de Raad van State heeft geformuleerd inzake de povere redactionele kwaliteit van voorliggende tekst, op de niet-naleving van de meest elementaire regels op formeel-wetgevings-technisch vlak, alsmede op de erbarmelijke kwaliteit van de Nederlandstalige versie van een aantal bepalingen van het ontwerp. Heeft de Raad van State gelijk, dan zijn die vaststellingen vervelend; zo niet, zouden dergelijke kritische noten niet zo streng mogen geformuleerd worden. Zij maakt enkele opmerkingen over de grond van de zaak, die tijdens de artikelsgewijze bespreking evenwel grondiger aan bod zullen komen.

De heer Wauters sluit zich aan bij de verklaringen van de vorige spreker; ook hij keurt het door de heer Lenssens aangereikte voorstel goed om voor een aantal aangelegenheden de krachtlijnen van het regeringsbeleid voor te leggen aan het parlement en de tenuitvoerlegging daarvan via besluiten te regelen.

In verband met de bepalingen van het ontwerp, onderstreept hij het belang van een aantal bepalingen, zoals de in artikel 16 omschreven preventietaken inzake beroepsziekten, of de bepalingen die het, conform artikel 17, mogelijk maken dat voor een slachtoffer van een beroepsziekte de graad van tijdelijke arbeidsongeschiktheid voor de periode waarin het slachtoffer in het ziekenhuis wordt opgenomen, wordt aangepast. Ten slotte is er ook de invoering, door artikel 43, van een bijzondere tegemoetkoming voor geplaatste kinderen.

De spreker pleit verder voor de voortzetting van de activiteiten van het « Fonds voor collectieve uitrustingen en diensten », en voor de financiering ervan via de gezinsbijslagen, wat een vorm van collectieve verzekering inhoudt; hij is evenwel gekant tegen de huidige formule, waarbij het Fonds in feite door de sociale partners wordt gefinancierd. Hij stelt een dergelijk incoherent beleid aan de kaak : dat staat immers niet alleen haaks op het huidige debat rond de vermindering van de werkgeversbijdragen, maar is bovendien strijdig met de verklaringen van de regering.

De spreker onderstreept anderzijds het paradoxaal van artikel 56 van het ontwerp, dat ten gunste van de kleine ondernemingen voorziet in de subsidiëring van de aansluitingskosten bij een sociaal secretariaat.

De spreker wenst eveneens nadere uitleg over de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid : wat is de opbrengst ervan, gelet op het feit dat sommige inkomsten niet in aanmerking worden genomen voor de berekeningsgrondslag van die bijdrage ?

Wat de tariefzekerheid betreft, wenst hij dat de tekst van de overeenkomst artsen/ziekenfondsen ter beschikking wordt gesteld van de commissieleden omdat die van belang is ten aanzien van het alge-

et d'autre part du Fonds des équipements et services collectifs sont très différentes, ce qui crée de nombreuses difficultés sur le terrain.

Mme Van Haesendonck exprime sa déception à la lecture des critiques formulées par le Conseil d'Etat quant à la qualité rédactionnelle du projet à l'examen et à la méconnaissance des règles essentielles de la légistique formelle, ainsi que la mauvaise qualité de la version néerlandaise de certaines dispositions du projet. Si le Conseil d'Etat a raison, ces constatations sont embarrassantes; dans le cas contraire, des critiques aussi sévères n'auraient pas pu être formulées. Elle cite quelques unes des remarques de fond qui feront toutefois l'objet d'un examen plus approfondi lors de la discussion des articles.

M. Wauters s'associe aux propos de l'orateur précédent; il approuve également la suggestion formulée par M. Lenssens en vue de soumettre au Parlement les orientations de la politique du gouvernement dans certaines matières et d'en régler l'exécution par voie d'arrêtés.

Quant aux dispositions du projet, il souligne l'intérêt de certaines dispositions telles que les missions de prévention des maladies professionnelles prévues à l'article 16, celles qui permettent, conformément à l'article 17, la révision du taux d'incapacité temporaire d'une victime de maladie professionnelle pour la période d'hospitalisation de celle-ci et enfin, la création à l'article 43 d'une allocation spéciale en faveur des enfants placés.

En ce qui concerne le Fonds des équipements et services collectifs, l'orateur est favorable à la poursuite des activités du Fonds et à son financement par l'intermédiaire des allocations familiales, ce qui représente une forme d'assurance collective; il s'oppose toutefois à la formule actuelle, par laquelle le Fonds se trouve de fait financé par les partenaires sociaux. Il dénonce l'incohérence de cette politique, qui se trouve non seulement en contradiction avec la discussion actuelle sur l'allègement des charges patronales, mais en outre aussi avec les déclarations du gouvernement.

L'intervenant souligne par ailleurs le paradoxe de l'article 56 du projet, qui prévoit la subsidiation des frais que le recours à un secrétariat social représente pour les petites entreprises.

L'orateur souhaite d'autre part des explications au sujet de la cotisation spéciale de sécurité sociale : quel en est le produit étant donné l'exclusion de certains revenus de la base de calcul de cette cotisation ?

Au sujet de la sécurité tarifaire, il souhaite que le texte de l'accord médico-mutualiste soit mis à la disposition des membres de la commission, étant donné son importance par rapport à la politique

meen beleid van de regering. Is die ingreep geen schijn, aangezien het ontwerp het beginsel van de supplementen bevestigt, die weliswaar worden vastgesteld en waarover concrete en volledige informatie moet worden gegeven : zal zulks in de feiten kunnen worden gewaarborgd ? Zullen de door de commissie gevraagde structurele maatregelen worden uitgevoerd ? Het gaat erom de overeenkomst artsen/ziekenfondsen in acht te nemen.

De spreker vreest dat de medische verkiezingen nu in de lade gestopt zijn vermits de datum ervan zelfs niet meer is vastgelegd. Hij is daarover verontwaardigd. Hij wijst op het belang van die verkiezingen, die een niet te verwaarlozen gegeven zijn in de voortzetting van de herstructurering van de gezondheidszorg.

Wat de jaarlijkse vakantie van de werknemers betreft, onderstreept hij ten slotte dat de maatregel die ertoe strekt de betaling van het vakantiegeld van de overleden werknemer uit te stellen, betreurenswaardig is. Die maatregel is niet essentieel, maar treft de rechthebbenden op een bijzonder moeilijk ogenblik van hun leven.

De heer Valkeniers stelt vast dat de voorgestelde tekst verschillende bepalingen met terugwerkende kracht bevat. De Raad van State heeft er echter terecht op gewezen dat de toelaatbaarheid van terugwerkende wetten in het gedrang kan komen ingeval ten gevolge van de retroactiviteit voor het verleden inbreuk wordt gepleegd op patrimoniale rechten, of wanneer terugwerkende kracht wordt verleend aan bepalingen waarvan de niet-naleving wordt betoeteld met administratieve en andere sancties of aan bepalingen welke benoemingen of aanstellingen regelen en welke een weerslag hebben ten aanzien van met toepassing van de vroegere regeling verrichte benoemingen of aanstellingen van zekere personen. Ten slotte valt niet uit te sluiten dat met het geven van een terugwerkende kracht aan sommige bepalingen van het ontwerp wordt ingegrepen in rechtsgedingen welke hangende zijn voor de hoven en rechtbanken of de Raad van State.

In verband met het centraal medisch dossier meent de spreker dat het, alvorens er de laatste hand aan wordt gelegd, nog moet kunnen worden besproken, onder meer op het stuk van de inhoud, de periodiciteit van en de vergoeding voor het bijhouden ervan, de personen of de overheden die er inzage mogen van hebben, enz.

Wat de echelonnering in de verstrekking van de verzorging betreft, is de spreker voorstander van de invoering van stimulansen (bijvoorbeeld een verhoogde terugbetaling door het RIZIV) om eerst de huisarts en pas daarna de specialist te raadplegen. Hij is het dus eens met het principe van die regeling, maar wijst erop dat het noodzakelijk is die omzichtig toe te passen. Het valt in ieder geval te betwijfelen of die regeling besparingen zal genereren.

Zo in het kader van die regeling teveel voorrechten worden toegekend aan de huisarts, vreest de spreker dat sommige honorariaverdelingen (waarbij de spe-

générale du gouvernement. Ne s'agirait-il pas d'une opération de façade, étant donné que le projet confirme le principe des suppléments, toutefois déterminés et au sujet desquels l'information doit être concrète et exhaustive : cela pourra-t-il être garanti dans les faits ? Les mesures structurelles réclamées par la commission seront-elles exécutées ? Il s'agit de respecter l'accord médico-mutualiste.

L'intervenant craint que les élections médicales ne soient maintenant enterrées, puisque leur date n'est même plus fixée et s'en indigne. Il souligne l'importance de ces élections, qui sont un élément non négligeable dans la poursuite de la restructuration des soins de santé.

Il souligne enfin, au chapitre des vacances annuelles des travailleurs salariés, le caractère regrettable de la mesure visant à postposer le paiement du pécule de vacances du travailleur décédé. Cette mesure n'est pas essentielle, mais pénalise les ayants-droits à un moment particulièrement difficile de leur existence.

M. Valkeniers constate que le texte proposé comporte plusieurs dispositions à effet rétroactif. Or, le Conseil d'Etat a pertinemment relevé que l'admissibilité de lois rétroactives risque notamment d'être mise en cause lorsque, par suite de la rétroactivité, il est porté atteinte pour le passé à des droits patrimoniaux ou lorsqu'un effet rétroactif est conféré à des dispositions dont le non-respect est réprimé par des sanctions administratives ou autres ou à des dispositions qui règlent des nominations ou désignations et qui se répercutent sur des nominations ou désignations accordées à des personnes déterminées en application de la réglementation antérieure. Enfin, il se pourrait que l'attribution d'un effet rétroactif à certaines dispositions du projet se traduise par une ingérence dans les instances pendantes devant les Cours et tribunaux ou le Conseil d'Etat.

En ce qui concerne le dossier médical central, l'orateur estime qu'avant de finaliser celui-ci, des discussions doivent encore être possibles à son sujet, notamment en ce qui concerne son contenu, la périodicité et l'indemnisation de sa tenue, les personnes ou autorités autorisées à le consulter, etc.

S'attachant à l'échelonnement dans la dispensation de soins, l'intervenant se déclare favorable à l'instauration de stimulants (remboursement majoré INAMI par exemple) à la consultation préalable du médecin généraliste à celle du spécialiste. Il peut donc se rallier au principe-même de ce mécanisme mais souligne également la nécessité de l'appliquer avec prudence. En toute hypothèse, on peut douter que ce système génèrera des économies.

L'intervenant craint que si on l'on octroie, dans le cadre de ce mécanisme, trop de prérogatives au médecin généraliste, certaines formes de « dichoto-

cialist een procentueel aandeel van zijn honoraria doorschuift naar de huisarts wanneer deze hem een patiënt doorstuurt) die in het verleden hebben bestaan, opnieuw zullen opduiken.

Bovendien valt het als gevolg van de verscheidenheid aan geneeskundige behandelingen en specialisten moeilijk te bepalen in welke gevallen en met welke frequentie patiënten worden doorverwezen tussen huisartsen en specialisten, en omgekeerd.

Het lid vraagt bovendien of de rechtstreekse raadpleging van sommige specialisten (gynaecologen, dermatologen, oogartsen) mogelijk zal blijven.

Het zal hoe dan ook moeilijk zijn een reglementering uit te werken die rekening houdt met alle mogelijke situaties en de passende wijzigingen van de nomenclatuurcodes door te voeren.

De spreker verklaart dat hij zich met klem verzet tegen het toegevoegde wetsvoorstel van de heer Vermassen (Stuk n° 977/1) betreffende de honoraria-supplementen die worden gevraagd aan de patiënten die in een ziekenhuis worden opgenomen en in een één- of tweepersoonskamer verblijven.

Hij herinnert eraan dat 81 % van de artsen de tarieven van de overeenkomst artsen/ziekenfondsen toepassen. De geconventioneerde specialisten hebben meestal een praktijk in geconventioneerde ziekenhuizen. Die hanteren een reglement dat bepaalt dat geen enkel honorarium-supplement mag worden gevraagd aan de patiënten die in een tweepersoonskamer verblijven en dat ten hoogste het dubbele van de honoraria mag worden gevraagd aan de patiënten die in een eenpersoonskamer verblijven.

Voorts worden de honoraria-supplementen in de meeste ziekenhuizen centraal geïnd omdat ook de honoraria zelf centraal worden geïnd.

Bovendien kan de patiënt een beroep doen op zijn huisarts indien er misbruiken zouden zijn bij het innen van de supplementen.

De spreker kan er echter wel mee instemmen dat sommige bijzonder bekwame of bekende specialisten hogere honoraria kunnen vragen in niet-geconventioneerde diensten : die mogelijkheid bij wet uitsluiten, zoals de SP-fractie wenst, zou de specialisten naar het buitenland doen trekken.

De heer Vermassen begrijpt niet waarom de bepalingen van de overeenkomsten artsen/ziekenfondsen inzake honoraria-supplementen die mogen worden gevraagd aan de patiënten die in één- of tweepersoonskamers verblijven, niet bij wet kunnen worden bekrachtigd : op die manier zou iedere mogelijke willekeur kunnen worden voorkomen.

Anderzijds moet iedereen, ongeacht zijn inkomen, tegen dezelfde voorwaarden de best mogelijke verzorging kunnen krijgen.

Voorts dient te worden opgemerkt dat de artsen in ruime mate gesubsidieerd worden (ten minste voor 75 %) met gemeenschapsgelden.

De heer Valkeniers stelt dat de medische verkiezingen zo democratisch mogelijk moeten kunnen ver-

mies » (pourcentage octroyé par le médecin spécialiste au généraliste en cas d'envoi d'un patient par ce dernier au premier), qui existaient dans le passé, vont resurgir.

En outre, en raison de la variété des traitements et spécialités médicaux, il n'est pas aisé de définir les cas et la fréquence des envois ou renvois respectifs de patients entre médecins généralistes et spécialistes.

Le membre se demande par ailleurs si la consultation directe de certains spécialistes (gynécologues, dermatologues, oculistes) demeurera possible.

En toute hypothèse, il sera difficile d'élaborer une réglementation qui puisse rencontrer tous les cas de figure et d'exécuter les adaptations adéquates des codes de la nomenclature.

En ce qui concerne les suppléments d'honoraires réclamés aux patients hospitalisés séjournant en chambre seule ou à deux lits, l'orateur indique qu'il est fortement opposé à la proposition de loi jointe de M. Vermassen (Doc. n° 977/1).

Il rappelle que 81 % des médecins appliquent les tarifs de l'accord médico-mutualiste. Les médecins spécialistes conventionnés exercent la plupart du temps dans des hôpitaux conventionnés. Ceux-ci appliquent un règlement qui prévoit qu'aucun supplément d'honoraires ne peut être réclamé aux patients séjournant en chambre à deux lits et que le double au maximum des honoraires peut être réclamé aux patients séjournant en chambre seule.

En outre, comme la plupart des hôpitaux procèdent à la perception centralisée des honoraires, les suppléments d'honoraires sont perçus de manière centralisée.

De plus, si par hypothèse, il devait y avoir des abus dans la perception des suppléments, le patient peut solliciter l'intervention de son médecin généraliste.

L'orateur peut toutefois souscrire au fait que certains spécialistes particulièrement compétents ou réputés puissent réclamer dans des services non-conventionnés des honoraires plus élevés : exclure cette possibilité par la loi, comme le souhaite le groupe SP, provoquerait la fuite des spécialistes à l'étranger.

M. Vermassen ne voit pas pourquoi on ne pourrait pas consacrer dans la loi ce qui est prévu par les accords médico-mutualistes en matière de suppléments d'honoraires pouvant être réclamés en chambre seule ou à deux lits : on éviterait ainsi tout arbitraire potentiel.

D'autre part, toute personne, quels que soient ses revenus, doit pouvoir bénéficier, à conditions égales, des meilleurs soins possibles.

Par ailleurs, il convient de relever que les médecins sont subventionnés dans une large proportion (au minimum 75 %) par des fonds publics collectifs.

En ce qui concerne les élections médicales, *M. Valkeniers* indique que celles-ci doivent pouvoir

lopen. Alle representatieve beroepsverenigingen van de artsen moeten kunnen deelnemen aan de verkiezingen.

De spreker deelt vervolgens mee dat, met schending van de beginselen die zijn opgenomen in artikel 140 van de ziekenhuiswet, gecoördineerd op 7 augustus 1987 (te weten het bepalen van inhoudingen op de honoraria die centraal worden geïnd op grond van de tarieven die in gemeen overleg tussen de beheerder en de medische raad zijn vastgesteld, « ter dekking van alle kosten (...) veroorzaakt door de medische prestaties ») en zonder dat de artsen terzake zijn geraadpleegd, op hun honoraria niet altijd gerechtvaardigde kosten voor technische voorzieningen of voor doorlichtingen worden aangerekend, als gevolg van de willekeur van sommige ziekenhuisbeheerders.

De spreker kant zich eveneens fors tegen artikel 139*bis* van dezelfde wet omdat die bepaling de mogelijkheid biedt zonder beperking alle soorten van uitgaven en zelfs ziekenhuistekorten die soms geen verband houden met de geneeskundige activiteit, af te trekken van de honoraria van de ziekenhuisartsen (zonder dat daarover hun advies wordt gevraagd). Dat zal slechts de voormelde willekeur versterken.

De heer Wauters is van mening dat de ziekenhuisartsen een behoorlijke arbeidsovereenkomst en een gepaste bezoldiging zouden moeten hebben. Ze zouden tevens op structurele wijze moeten kunnen betrokken worden bij de gezondheidszorg. Aangezien hun beroep door de gemeenschap wordt gesubsidieerd, moeten zij anderzijds ook kunnen bijdragen in bepaalde lasten.

De heer Dighneef stelt vast dat het optreden van het « Fonds voor collectieve uitrustingen en diensten » alleen gericht is op de kinderen die kinderbijslag voor werknemers genieten.

De bijdrage van 0,05 % wordt afgehouden van de totale loonsom. Bijgevolg gaat het hier om een federale aangelegenheid.

Wat de medische verkiezingen betreft, is het aangewezen die zo snel mogelijk te doen doorgaan. Wanneer de artsenvakbonden een vertegenwoordiging zullen hebben die de afspiegeling is van de hele medische stand, worden onder meer de afdreigingen voorkomen van een minderheid van specialisten in verband met de beperking van de honoraria in geval van opname in eenpersoonsskamers en in tweepersoonsskamers.

De overgrote meerderheid van de specialisten rekent geen overdreven honorariasupplementen aan bij opname in bovengenoemde ziekenhuiskamers. Aangezien iedereen gelijke toegang zou moeten hebben tot de gezondheidszorg, is het echter onaanvaardbaar dat de misbruiken van een bepaalde minderheid nog steeds worden geduld.

In antwoord op een vraag van de heer Valkeniers, die aanvoerde dat de tekorten in de ziekenhuissector worden afgewenteld op de medische honoraria, stelt de spreker dat de Medische Raad van het ziekenhuis een wettelijk inzagerecht heeft in de boekhouding

se dérouler de manière aussi démocratique que possible. Chaque organisation professionnelle représentative des médecins doit pouvoir participer au scrutin.

L'orateur indique ensuite qu'en violation des principes inscrits dans l'article 140 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987 (à savoir la fixation, à titre de contribution aux frais occasionnés par les prestations médicales, de retenues sur les honoraires perçus de façon centrale sur la base de tarifs fixés d'un commun accord entre le gestionnaire et le Conseil médical), des frais d'équipements techniques ou d'audit, qui ne sont pas toujours justifiés, sont imputés, suite à l'arbitraire de certains gestionnaires hospitaliers, sur les honoraires médicaux sans que les médecins n'aient été consultés à cet égard.

L'intervenant est également formellement opposé à l'article 139*bis* de la même loi étant donné que cette disposition permet d'imputer de manière illimitée sur les honoraires des médecins hospitaliers (sans que ces derniers soient consultés à cet égard) tout type de dépenses, voire même des déficits hospitaliers, qui n'ont parfois aucun rapport avec l'activité médicale. Ceci ne fera que renforcer l'arbitraire précité.

M. Wauters estime que les médecins hospitaliers devraient bénéficier d'un contrat de travail et d'une rémunération convenable. Il faut également pouvoir les impliquer de manière structurelle dans les soins de santé. Cela étant, comme leur profession est subventionnée par la collectivité, ils doivent également pouvoir contribuer à certaines charges.

M. Dighneef constate que les seuls destinataires des interventions du Fonds des Equipements et Services collectifs sont les enfants bénéficiaires d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

La cotisation de 0,05 % est prélevée sur l'ensemble de la masse salariale. Par conséquent, la matière considérée est une matière fédérale.

En ce qui concerne les élections médicales, il est indiqué que celles-ci se tiennent le plus tôt possible. Dès lors que les organisations syndicales médicales auront une représentation qui correspond à l'ensemble du corps médical, on évitera notamment les chantages d'une minorité de spécialistes concernant la limitation des honoraires en cas d'admission en chambres particulières et en chambres communes.

La toute grande majorité des médecins spécialistes ne réclame pas des suppléments d'honoraire exagérés en cas d'hospitalisation dans les chambres précitées mais, du point de vue d'un accès égal pour tous aux soins de santé, il est inacceptable de tolérer encore certains abus de la part d'une certaine minorité.

En réponse à *M. Valkeniers* qui faisait valoir que l'on imputait sur les honoraires médicaux les déficits hospitaliers, l'orateur réplique que le Conseil médical hospitalier a légalement un droit de regard sur les comptes des hôpitaux. Il y a également une gestion

van de ziekenhuizen. Tevens nemen de beheerder en de Medische Raad op evenwichtige wijze het beheer waar, wat overigens ook blijkt uit de praktijk.

Ten slotte verschaffen de bedrijfsrevisoren de Medische Raad alle boekhoudkundige informatie waar hij om vraagt.

De heer Valkeniers stipt aan dat hem, op een parlementaire vraag aan de toenmalige minister van Sociale Zaken, is geantwoord dat de artsen of de Medische Raad zich niet mochten laten bijstaan door een boekhouder om de ziekenhuisboekhouding na te gaan.

Overigens beschikt het medische korps in de ziekenhuizen over geen enkel verdedigingsmiddel, indien de bedrijfsrevisoren de boekhoudkundige gegevens niet aan de Medische Raad doorspelen.

De heer Goutry wijst erop dat de overheid de artsenstand geenszins ongenegen is. Wel heeft zij het recht en de plicht inzake de verzekering voor geneeskundige verzorging een beleid uit te stippelen. Een dergelijke verzekering wordt immers collectief gefinancierd.

Meer in het bijzonder kan men zich afvragen of het wel sociaal relevant is honorariasupplementen aan te rekenen bij opname in een tweepersoonskamer. Tevens is het de vraag of dat knelpunt zo nodig nog ter sprake moet komen op besprekingen tussen de artsen, de ziekenfondsen en de overheid. De patiënten moeten absoluut tariefzekerheid krijgen.

Door de begrotingsoverschrijdingen die de jongste jaren werden vastgesteld op het vlak van de verzekering voor geneeskundige verzorging, zullen anderzijds ook de artsen in hun praktijk meer met de begrotingsvereisten rekening moeten houden. Structurele maatregelen dringen zich op, wil men de tendens om het aantal medische prestaties op te voeren, een halt toeroepen. Voorts zou het mogelijk moeten worden de kosten van medische behandelingen vooraf in te schatten, en dienen de zorgverstrekkingsprogramma's correct te worden uitgevoerd.

2. Antwoorden van de minister van Sociale Zaken

De minister geeft toe dat de voorgestelde tekst heterogeen is. Dat komt echter doordat een hele waaier van besturen en departementen bij de opstelling ervan betrokken was.

In antwoord op de opmerkingen van de Raad van State voegt zij daaraan toe dat de tekst van het ter tafel liggende ontwerp geen gewag meer maakt van de bepalingen met terugwerkende kracht, waarvan de niet-naleving aanleiding geeft tot administratieve sancties (geldboetes) of andersoortige bestraffingen.

Op 7 oktober 1997 heeft de Raad van State overigens laten weten dat drie koninklijke besluiten inzake de inwerkingtreding van de verzekering voor geneeskundige verzorging een ontoereikende wettelijke basis hadden. Daardoor zal wellicht een specifieke tekst moeten worden toegevoegd.

équilibrée entre le gestionnaire et le Conseil médical. Cela se vérifie au demeurant dans la pratique.

Enfin, les réviseurs d'entreprise fournissent au Conseil médical toutes les informations comptables demandées par ce dernier.

M. Valkeniers signale qu'en réponse à une question parlementaire adressée au ministre des Affaires sociales de l'époque, il lui a été précisé que les médecins ou le Conseil médical ne pouvaient se faire assister par un comptable pour vérifier la comptabilité hospitalière.

D'autre part, le corps médical hospitalier n'a aucune possibilité de se défendre lorsque les réviseurs d'entreprise ne fournissent pas les informations comptables au Conseil médical.

M. Goutry signale que l'autorité politique n'est nullement opposée au corps médical. Elle a toutefois le droit et le devoir d'établir une politique d'assurance soins de santé étant donné que les moyens de cette assurance proviennent d'un financement collectif.

En ce qui concerne en particulier les suppléments d'honoraires, on peut s'interroger sur la pertinence sociale de suppléments réclamés en cas d'admission en chambres à deux lits. On peut également se demander si cette problématique doit encore nécessairement faire l'objet de négociations entre les médecins, les mutualités et l'autorité politique. Il est indispensable d'instaurer une sécurité tarifaire dans le chef des patients.

D'autre part, en raison des dépassements budgétaires de l'assurance soins de santé constatés ces dernières années, il est nécessaire que les médecins inscrivent leur pratique dans un contexte budgétaire. Des mesures structurelles doivent être prises de manière à maîtriser la tendance à augmenter le nombre de prestations médicales. Il convient également de pouvoir évaluer à l'avance le coût des traitements médicaux et d'exécuter correctement les programmes de soins.

2. Réponses de la ministre des Affaires sociales

La ministre indique que le texte proposé est certes composite mais cela s'explique par la multiplicité des administrations et départements qui ont été impliqués dans la rédaction de celui-ci.

Elle ajoute, en réponse aux observations du Conseil d'Etat, que ne figurent plus dans le texte du projet à l'examen les dispositions à effet rétroactif dont le non-respect est réprimé par des sanctions administratives (amendes) ou autres.

Le Conseil d'Etat a au demeurant signalé, en date du 7 octobre 1997, que trois arrêtés royaux relatifs à l'intervention de l'assurance soins de santé n'avaient pas de base légale suffisante. Ceci nécessitera probablement l'ajout d'un texte spécifique.

In verband met het Fonds voor Collectieve Uitrustingen en Diensten (FCUD) dat binnen het RKW werd opgericht, dient eraan te worden herinnerd dat het Fonds traditioneel tot opdracht heeft opvangdiensten voor kinderen van 0 tot 3 jaar, alsook diensten voor gezins- en bejaardenhulp te subsidiëren. Die subsidies mogen niet worden verward met de bedragen die werden vrijgemaakt in het kader van de centrale akkoorden tussen de sociale partners. Zo zijn de werkgevers sinds 1994 verplicht een sociale bijdrage van 0,05 % op de lonen te betalen. Dat geld gaat naar nieuwe projecten voor kinderopvang : buitenschoolse opvang van kinderen van 2,5 tot 12 jaar, opvang van kinderen van wie de ouders ongebruikelijke werkuren hebben, bijvoorbeeld in het geval van een werkloze moeder die een opleiding volgt of uitzendarbeid verricht.

Krachtens de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen is het beleid inzake peuteropvang en gezinshulp een gemeenschapsbevoegdheid geworden. De wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen heeft op 1 januari 1997 geleid tot de opheffing van de traditionele opdrachten van het FCUD en, bijgevolg, van de financiering daarvan op basis van de nog beschikbare reserves van het FCUD.

Aangezien de gemeenschappen en gewesten niet geneigd lijken de financiering van de structuren voor peuteropvang en van de diensten voor gezinshulp spoedig op zich te nemen, heeft de federale regering, bij een koninklijk besluit van 27 januari 1997, de financiering van de traditionele opdrachten van het FCUD door het RKW onvoorwaardelijk met zes maanden verlengd. Die periode is met nog eens zes maanden verlengbaar, indien de gemeenschappen en de gewesten inmiddels de nodige maatregelen hebben genomen om hun verdere subsidiëring in 1998 te waarborgen.

In verband met de opdrachten die het FCUD in het kader van de bijdrage van 0,05 % kreeg toevertrouwd, werd voornoemde uitkering, bij de wet van 3 april 1995 houdende maatregelen tot bevordering van de werkgelegenheid, verlengd voor de periode 1995-1996. Het koninklijk besluit van 27 januari 1997 houdende maatregelen tot bevordering van de werkgelegenheid met toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, strekt ertoe die bijdrage te verlengen voor 1997 en 1998, bij gebrek aan een centraal akkoord.

Artikel 51 van de voorgestelde tekst is de neerslag van een regeringsverbintenis ter zake en geeft de bijdrage een structureel karakter. Vanaf 1999 wordt ze immers een echte, door de werkgever verschuldigde sociale-zekerheidsbijdrage, waarvan de toepassing niet meer afhangt van het al dan niet sluiten van een centraal akkoord. Aldus wordt de financiële steun die de federale overheid aan de sector van de kinderopvang verleent, recurrent en structureel.

En ce qui concerne le Fonds des Equipements et Services collectifs (FESC) institué au sein de l'ONAFTS, il convient de rappeler que ses missions classiques consistent à subventionner des services d'accueil d'enfants de 0 à 3 ans et des services d'aides familiales et aides seniors. Ces subventions ne peuvent être confondues avec les sommes dégagées dans le cadre des accords interprofessionnels par les partenaires sociaux. Depuis 1994, une cotisation sociale patronale de 0,05 % est ainsi prélevée sur les salaires et est destinée à financer de nouveaux projets d'accueil de l'enfant : accueil extra-scolaire des enfants de 2,5 à 12 ans, accueil pour les enfants dont les parents ont des horaires atypiques de travail ; gardes d'enfants malades dont les parents travaillent, accueil d'urgence des enfants, par exemple dans le cas d'une mère chômeuse allant suivre une formation ou assurer un intérim.

La loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 a transféré aux Communautés la politique de la petite enfance et de la famille. La loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales a abrogé au 1^{er} janvier 1997 les missions classiques du FESC et donc leur financement par les réserves encore disponibles du FESC.

Devant les difficultés des structures d'accueil de la petite enfance et des services d'aide familiale à obtenir la reprise de leur subventionnement par les Communautés et régions, le gouvernement fédéral a, par un arrêté royal du 27 janvier 1997, prolongé inconditionnellement pour six mois le financement par l'ONAFTS des missions classiques du FESC. Cette période est prolongeable de six nouveaux mois si les Communautés et régions ont pris les dispositions nécessaires au maintien de leur subventionnement en 1998.

En ce qui concerne les missions du FESC prévues dans le cadre de la cotisation de 0,05 %, la loi du 3 avril 1995 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi a prolongé pour la période 1995-1996 la cotisation précitée. L'arrêté royal du 27 janvier 1997 contenant des mesures pour la promotion de l'emploi en application de l'article 7, § 2 de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, a, en l'absence d'un accord interprofessionnel, reconduit cette cotisation pour 1997 et 1998.

L'article 51 du texte proposé, traduisant un engagement du gouvernement en ce sens, rend cette cotisation structurelle. Elle devient en effet, à partir de 1999, une véritable cotisation de sécurité sociale, à charge de l'employeur et indépendante de la conclusion d'un accord interprofessionnel. De cette façon, les moyens financiers fédéraux affectés aux milieux d'accueil de l'enfance seront récurrents et structurels.

Op de interministeriële conferentie over de bescherming van de kinderrechten van 2 juli 1997 hebben de gemeenschappen en gewesten zich er dan weer toe verbonden de nodige maatregelen te treffen teneinde vanaf 1 januari 1998 de voortzetting te waarborgen van de financiering van projecten inzake de klassieke opvang van kinderen van 0 tot 3 jaar en, meer bepaald wat de gewesten betreft, van projecten inzake gezins- en bejaardenhulp.

Bijgevolg heeft de federale overheid het koninklijk besluit uitgevaardigd dat de bijkomende financiële inbreng van 325 miljoen frank ten behoeve van het FCUD mogelijk maakt. Aldus wordt de financiering van alle projecten inzake klassieke kinderopvang alsook gezins- en bejaardenhulp gewaarborgd tot 31 december 1997 (koninklijk besluit van 23 september 1997 tot uitvoering van artikel 57bis, derde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen); voor de uitvoering van die opdrachten beschikt het FCUD dus over 650 miljoen frank aan budgettaire middelen.

Ten slotte wijst de minister erop dat het door haar geleide overleg tussen de sociale partners en de bevoegde gemeenschapsministers heeft geleid tot een eenparig akkoord over een koninklijk besluit en een bijzondere regeling. Daarin wordt bepaald onder welke voorwaarden het FCUD, respectievelijk vanaf 1 januari 1997 en vanaf 1 januari 1998, financiële steun kan genieten (Beide teksten worden binnenkort in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt).

In verband met het onlangs gesloten akkoord artsen-ziekenfondsen voor 1998, vestigt de minister er de aandacht op dat de eenparigheid die tot de sluiting van dat akkoord heeft geleid, impliceert dat bepaalde, nog niet opgehelderde knelpunten in specifieke werkgroepen ter sprake zullen moeten komen.

Wat de medische verkiezingen betreft, waarvan nu wel vaststaat dat zij zullen plaatsvinden, dient te worden gewezen op een koninklijk besluit en een ministerieel besluit ter zake. Beide besluiten, die binnenkort in het *Belgisch Staatsblad* zullen verschijnen, regelen de procedure die bij die verkiezingen moet worden gevolgd en vormen een aanvulling op het reeds bestaande koninklijk besluit van 8 augustus 1997 (tot vaststelling van de regels voor de medische verkiezingen zoals bedoeld in artikel 211, § 1, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, *Belgisch Staatsblad* van 11 september 1997). In antwoord op een vraag van de heer Wauters wijst de minister erop dat het materieel onmogelijk is de datum van die verkiezingen in het koninklijk besluit op te nemen, aangezien de procedure in het ministerieel besluit wordt vastgelegd.

Wat de bespreking betreft van de artikelen 139bis en 140 van de gecoördineerde wet op de ziekenhuizen van 7 augustus 1987, stipt de minister aan dat artikel 91 van de voorgestelde wet de Koning de bevoegdheid verleent te bepalen welke financiële of statis-

La Conférence interministérielle de la protection des droits de l'enfant du 2 juillet 1997 a, quant à elle, constaté que les Communautés et Régions s'engageaient à prendre les dispositions nécessaires pour assurer la poursuite, à partir du 1^{er} janvier 1998, du financement des projets d'accueil classique des enfants de 0 à 3 ans et, pour ce qui concerne plus spécifiquement les Régions, des initiatives d'aides aux familles et aux personnes âgées.

En conséquence, l'Etat fédéral a pris l'arrêté royal nécessaire pour permettre un apport financier supplémentaire au FESC d'un montant de 325 millions de francs afin de garantir le financement de l'ensemble des projets d'accueil classique de l'enfant et d'aide familiale et seniors jusqu'au 31 décembre 1997 (arrêté royal du 23 septembre 1997 portant exécution de l'article 57bis, alinéa 3 de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales); les moyens budgétaires du FESC pour ces missions se montent donc à 650 millions de francs.

La ministre indique enfin que suite aux concertations qu'elle a menée entre les interlocuteurs sociaux et les ministres communautaires compétents, un accord unanime a pu être conclu sur un arrêté royal et un règlement spécial définissant et fixant les modalités d'octroi des aides financières du FESC à partir, respectivement, du 1^{er} janvier 1997 et du 1^{er} janvier 1998 (textes prochainement publiés au *Moniteur belge*).

En ce qui concerne l'accord médico-mutualiste 1998 tout récemment conclu, la ministre indique que l'unanimité qui a présidé à la conclusion de cet accord implique que certains points non encore éclaircis devront être confiés à des groupes de travail spécifiques.

S'agissant des élections médicales, dont le principe de la tenue est confirmé, outre l'arrêté royal du 8 août 1997 (fixant les règles concernant les élections médicales telles qu'elles sont prévues à l'article 211, § 1^{er}, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, *Moniteur belge* du 11 septembre 1997), il convient de mentionner qu'un arrêté royal et un arrêté ministériel réglant la procédure de ces élections seront prochainement publiés au *Moniteur belge*. En réponse à M. Wauters, la ministre indique que l'arrêté royal ne pourra matériellement pas mentionner la date de ces élections étant donné que la procédure est déterminée dans l'arrêté ministériel.

En ce qui concerne la discussion relative aux articles 139bis et 140 de la loi coordonnée du 7 août 1987 sur les hôpitaux, la ministre indique que l'article 91 du texte proposé permet au Roi de fixer les données financières ou statistiques qui doivent être commu-

tische gegevens door de beheerder moeten worden meegedeeld aan de Medische Raad van een ziekenhuis.

Na een verbintenis van de minister in die zin werd een werkgroep samengesteld waarin zowel het departement van Sociale Zaken, dat van Volksgezondheid als het RIZIV zitting hebben. Die werkgroep buigt zich meer in het bijzonder over de hervorming van de voornoemde artikelen 139*bis* en 140, en heeft tevens tot doel sub-deel B6 in de prijs van een ligdag nader te bepalen. Voor deze werkzaamheden werd geen einddatum vooropgesteld.

De minister wijst erop dat de artsen niet zozeer gekant zijn tegen de voorliggende redactie van artikel 139*bis*, dat in feite een vroegere praktijk bekrachtigt, maar zij vragen zich wel af in welke mate de overheid, door middel van voormeld B6, een deel van de kosten voor haar rekening zal nemen die momenteel, op grond van een strikte interpretatie van artikel 139*bis*, van hun honoraria worden afgetrokken.

Anderzijds moet worden signaleerd dat niet alle ziekenhuisartsen maar in hoofdzaak klinisch biologen en radiologen (die inderdaad het grootste aantal prestaties voor hun rekening nemen) door de regeling van artikel 139*bis* een bepaalde bijdrage zullen moeten leveren.

Een bijzondere werkgroep bestudeert het statuut van de ziekenhuisarts.

De minister is van oordeel dat de echelonnering van de medische hulpverlening de patiënt ertoe moet aanzetten om eerst de huisarts te raadplegen, maar dat het ook voor zich spreekt dat in een aantal gevallen, zoals bij opeenvolgende raadplegingen van de oogarts (het voorbeeld waarnaar de heer Valkeniers verwees), een voorafgaande raadpleging van de huisarts na een eerste bezoek aan de specialist, niet gerechtvaardigd is.

3. Replieken

De heer Valkeniers wijst erop dat het, teneinde tot enige coherentie van de subsidiëeringscriteria te komen van de diensten voor kinderopvang die respectievelijk door de federale overheid en door de Gemeenschappen worden gehanteerd, het wenselijk ware de hele materie te regionaliseren.

De heer Vermassen staat de handhaving voor van twee financieringsbronnen voor voormelde kinderopvangdiensten (een vanuit de federale overheid en een vanuit de Gemeenschappen), maar het is wel wenselijk dat dat de respectievelijk in aanmerking genomen subsidiëeringscriteria op elkaar worden afgestemd.

C. Artikelsgewijze bespreking en stemmen

Artikel 1

Dit artikel wordt zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

niquées par le gestionnaire au Conseil médical d'un hôpital.

D'autre part, suite à un engagement du Premier ministre en ce sens, un groupe de travail associant le Département des Affaires sociales et de la Santé publique et l'INAMI examine la réforme des articles 139*bis* et 140 précités et vise à préciser la sous-partie B6 dans le prix de journée d'entretien. Aucune date limite des travaux n'est prévue.

La ministre indique que les médecins ne sont pas tellement opposés à la rédaction actuelle de l'article 139*bis*, qui confirme en fait une pratique antérieure, mais qu'ils s'interrogent sur la mesure dans laquelle l'autorité publique va prendre en charge, via le B6 précité, une partie des coûts qui sont actuellement imputés sur leurs honoraires en vertu d'une interprétation stricte de l'article 139*bis*.

D'autre part, il convient de signaler que tous les médecins hospitaliers ne sont pas mis à contribution par le mécanisme de l'article 139*bis* mais essentiellement les biologistes et les radiologues (ceux-ci effectuant en effet le plus de prestations).

Un groupe de travail spécial examine quant à lui le statut du médecin hospitalier.

En ce qui concerne l'échelonnement des soins, la ministre estime qu'il doit s'agir d'un stimulant pour passer par le médecin généraliste mais qu'il est évident que dans certains cas, comme celui des consultations successives d'un ophtalmologue (exemple cité par M. Valkeniers), la consultation préalable du médecin généraliste après la première visite du spécialiste ne se justifie pas.

3. Répliques

M. Valkeniers indique que pour des raisons de cohérence entre les critères de subventionnement des services d'accueil de la petite enfance, respectivement retenus par l'autorité fédérale et les Communautés, il serait souhaitable de communautariser l'ensemble de la matière.

M. Vermassen est favorable au maintien de deux sources (fédérale et communautaire) de financement des services d'accueil précités mais une harmonisation des critères de subventionnement respectivement retenus est souhaitable.

C. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

TITEL 2

Sociale Zaken

Art. 2 tot 8

Deze artikelen geven geen aanleiding tot opmerkingen en worden achtereenvolgens aangenomen met 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 9

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

Art. 10

Dit artikel wordt aangenomen met 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 11

De verwijzing naar de arbeidsongevallenwet dient te worden aangepast, het betrokken artikel 56 werd immers vervangen bij het koninklijk besluit n° 530 van 31 maart 1987.

Het aldus verbeterde artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 12

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen

Art. 13 tot 19

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 20

Dit artikel wordt mits een kleine tekstverbetering (« ingevoegd » in plaats van « bepaald ») aangenomen met 8 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Art. 21

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

TITRE 2

Affaires sociales

Art. 2 à 8

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont successivement adoptés par 8 voix et 2 abstentions.

Art. 9

Cet article est adopté par 9 voix et une abstention.

Art. 10

Cet article est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Art. 11

Il y a lieu d'adapter le renvoi à la loi sur les accidents du travail, puisque l'article 56 en question a été remplacé par l'arrêté royal n° 530 du 31 mars 1987.

L'article, ainsi modifié, est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 12

Cet article est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 13 à 19

Ces articles sont successivement adoptés par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 20

Cet article est adopté, moyennant une petite correction technique (« inséré » au lieu de « comme déterminé »), par 8 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 21

Cet article est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 22

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 23

Het *regeringsamendement n° 18* strekt ertoe de opheffing van het 4° van artikel 53 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders waarin aanvankelijk werd voorzien, ongedaan te maken.

De diensten van Landsverdediging hebben er immers de aandacht op getrokken dat de legerdienst niet was afgeschaft, doch slechts opgeschort, het is dus niet aangewezen de betreffende bepaling in de kinderbijslagwetgeving op te heffen.

Amendement n° 18 en het aldus gewijzigde artikel worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 24

Dit artikel wordt eenparig aangenomen

Art. 25 tot 28

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

In de Franse tekst van artikel 27 dienen de woorden « *allocations familiales* » te worden ingevoegd.

Art. 29

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 30

De heer Chevalier wenst te vernemen hoeveel gevallen van afwezig verklaarde ouders of echtgenoten er gekend zijn.

De minister van Sociale Zaken antwoordt dat dergelijke gevallen zeer zeldzaam zijn geworden. Na de oorlog kwam dit soort situaties veel frequenter voor.

Het artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 30bis

Dit *amendement n° 1 van de regering* strekt ertoe de toestand inzake kinderbijslag te regelen van twee ouders die niet samenwonen maar die gezamenlijk het ouderlijk gezag uitoefenen.

Het amendement wordt eenparig aangenomen.

Art. 22

Cet article est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 23

L'amendement n° 18 du gouvernement vise à renoncer à l'abrogation, initialement prévue, du 4° de l'article 53 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

Les services de la Défense nationale ont en effet attiré l'attention sur le fait que le service militaire n'avait pas été supprimé, mais seulement suspendu. Il n'est dès lors pas indiqué d'abroger la disposition en question de la législation relative aux allocations familiales.

L'amendement n° 18 et l'article, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 24

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 25 à 28

Ces articles sont successivement adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

Dans le texte français de l'article 27, il y a lieu d'insérer les mots « *allocations familiales* ».

Art. 29

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 30

M. Chevalier demande combien il y a de cas connus de parents ou de conjoints déclarés absents.

La ministre des Affaires sociales répond que ces cas sont devenus très rares. Ce type de situations était beaucoup plus fréquent après la guerre.

L'article est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 30bis

L'amendement n° 1 du gouvernement a pour objet de régler la situation en matière d'allocations familiales de deux parents qui ne cohabitent pas mais qui exercent conjointement l'autorité parentale.

L'amendement est adopté à l'unanimité.

Art. 31

Het artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 31bis

Dit *regeringsamendement n° 2* regelt eveneens de kinderbijslag ingeval van co-ouderschap. Het wordt eenparig aangenomen.

Art. 32

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 33

Het gaat hier om een bepaling van legistieke aard, ze wordt aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 34 tot 37

Deze artikelen worden achtereenvolgens met dezelfde stemming aangenomen.

Art. 38

De heer Lenssens is de mening toegedaan dat deze bepalingen, en zeker samengelezen met artikel 51, in feite behoren tot de bevoegdheid van de gemeenschappen, hij wenst zich dan ook te onthouden.

Mevrouw Burgeon ontkent niet dat de hulp aan gezinnen en aan kinderen tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoort. De regering heeft in dit geval echter het advies van de Raad van State gevolgd en heeft de prestaties van het Fonds zeer duidelijk voorbestemd voor de kinderen van loontrekkenden. De financiering gebeurt bovendien aan de hand van een bijdrage van 0,05 % berekend op de volledige loonmassa.

Deze bijdrage wordt trouwens ingeschreven in de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor de werknemers. De prestaties van het fonds worden gelijkgesteld met de andere prestaties voor kinderen van werknemers in het kader van de wetten op de kinderbijslagen voor loontrekkenden.

De heer Wauters meent dat de functie van het fonds gedeeltelijk wordt uitgehold en dat zijn middelen worden verminderd sedert de programmawet van 1996. Hier worden op een oneigenlijke manier gelden toegeschoven aan de gemeenschappen, gelden die bovendien ontoereikend zijn om de problemen afdoende aan te pakken.

Art. 31

L'article est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 31bis

L'amendement n° 2 du gouvernement règle également les allocations familiales en cas de coparenté. Il est adopté à l'unanimité.

Art. 32

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 33

Il s'agit en l'occurrence d'une disposition d'ordre légistique. Elle est adoptée par 8 voix et 4 abstentions.

Art. 34 à 37

Ces articles sont successivement adoptés par un vote identique.

Art. 38

M. Lenssens estime que ces dispositions, en tout cas lorsqu'on les rapproche de l'article 51, relèvent des compétences des communautés. Il souhaite dès lors s'abstenir.

Mme Burgeon ne nie pas que l'aide aux familles et aux enfants relève des compétences des communautés. En l'occurrence, le gouvernement a cependant suivi l'avis du Conseil d'Etat et a très clairement destiné les prestations du Fonds aux enfants des travailleurs salariés. Le financement du Fonds est en outre opéré par le biais d'une cotisation de 0,05 % calculée sur la masse salariale totale.

Cette cotisation est du reste inscrite dans la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. Les prestations accordées par le Fonds sont assimilées aux autres prestations accordées en faveur des enfants de travailleurs salariés dans le cadre des lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

M. Wauters estime que le Fonds a partiellement perdu sa fonction et que ses moyens sont réduit depuis la loi-programme de 1996. C'est ainsi que sont abusivement transférés aux communautés des fonds qui ne permettent en outre pas de s'attaquer efficacement aux problèmes.

De heer Vermassen wenst dat er een goede coördinatie met de gemeenschappen wordt uitgebouwd om de prestaties van het fonds optimaal aan te wenden. Aan de promotoren werd de garantie gegeven dat hun inkomsten op peil zullen blijven tot 1998. Spreker is er over bezorgd dat ook na 1998 de garantie wordt gegeven dat deze inkomsten op peil blijven.

Ook al deelt zij de bekommernis om de goede werking op het terrein te blijven verzekeren, toch is *mevrouw Van de Castele* van oordeel dat door bij Koninklijk besluit te bepalen welke prestaties voor financiering in aanmerking komen, men zich op het bevoegdheidsterrein van de gemeenschappen begeeft.

Waarom dient het beleid terzake zo versnipperd te worden en waarom het onderscheid tussen kinderen van loontrekkenden en kinderen van zelfstandigen? De financiering zou moeten gebeuren uit algemene middelen en niet door middel van bijdragen, waardoor alle kinderen gelijk worden behandeld.

Zowel de kinderbijslagen als de voorzieningen voor kinderopvang moeten volledig aan de gemeenschappen toevertrouwd worden om aldus een coherent beleid mogelijk te maken.

Welke criteria zullen overigens worden toegepast om een objectievere verdeling van de middelen te waarborgen?

De heer Anthuenis heeft *amendement n° 16* ingediend vanuit dezelfde bezorgdheid om de bevoegdheden van de gemeenschappen te vrijwaren het komt niet aan de federale overheid toe om de voorwaarden te bepalen waaronder de financiering mag gebeuren.

De minister van Sociale Zaken verwijst naar haar antwoord bij de algemene bespreking, en schetst het ontstaan van de bijdrage van 0,05 %. De bijdrage was bedoeld om aan de werkneemsters toe te laten beter deel te nemen aan de nieuwe flexibele arbeidstijden door in opvangmogelijkheden voor hun kinderen te voorzien.

Aangezien deze bijdrage deel uitmaakt van de sociale zekerheid is het de bedoeling van de sociale partners de criteria voor de toekenning ervan zelf vast te leggen en de nadruk te leggen op de opvang van kinderen van 2,5 jaar tot 12 jaar teneinde de flexibiliteit van de werkneemsters te bevorderen, eerder dan op de opvang van kinderen van 0 tot 3 jaar.

Het ontwerp van toekomstplan voor de werkgelegenheid, dat uiteindelijk niet werd ondertekend, bevatte reeds twee voorstellen voor een structurele inpassing van maatregelen: enerzijds de bijdrage van 0,05 % en anderzijds voorstellen inzake de jaarlijkse vakantie.

Amendement n° 16 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 38 wordt aangenomen met 7 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

M. Vermassen souhaite qu'une bonne coordination soit organisée avec les communautés en vue d'optimiser l'affectation des prestations du Fonds. Les promoteurs se sont vu garantir le maintien du niveau de leurs revenus jusqu'en 1998, mais l'intervenant voudrait avoir l'assurance qu'ils auront encore cette garantie pour les années postérieures à 1998.

Même si elle se dit également préoccupée par un fonctionnement efficace sur le terrain, *Mme Van de Castele* estime néanmoins qu'en conférant au Roi le pouvoir de déterminer les prestations qui pourront être financées, on empiète sur les compétences des communautés.

Pour quelle raison doit-on morceler la politique menée en la matière et faire une distinction entre les enfants des travailleurs salariés et ceux des travailleurs indépendants? Le financement devrait du reste être opéré sur la base de moyens généraux et non par le biais de cotisations de sorte que tous les enfants soient traités sur un pied d'égalité.

Tant les allocations familiales que les prestations pour l'accueil des enfants devraient être confiées aux communautés, afin de permettre une politique cohérente.

Sur quels critères se basera-t-on par ailleurs pour garantir une répartition plus objective des moyens?

Partageant cette préoccupation, *M. Anthuenis* a présenté un *amendement (n° 16)* tendant à préserver les compétences des communautés. Il n'appartient pas aux autorités fédérales de déterminer les conditions dans lesquelles le financement peut être opéré.

La ministre des Affaires sociales renvoie à la réponse qu'elle a fournie dans le cadre de la discussion générale et expose la genèse de la cotisation de 0,05 %. Cette cotisation visait à permettre aux travailleuses de mieux s'adapter à la nouvelle flexibilité des horaires en prévoyant des possibilités d'accueil pour leurs enfants.

Etant donné que cette cotisation relève de la sécurité sociale, les interlocuteurs sociaux souhaitent fixer eux-mêmes les critères régissant son octroi et mettre l'accent sur l'accueil des enfants âgés de 2 ans et demi à 12 ans plutôt que sur l'accueil de ceux âgés de 0 à 3 ans dans le but de promouvoir la flexibilité.

Le projet de plan d'avenir pour l'emploi, qui n'a finalement pas été signé, contenait déjà deux propositions en vue de l'intégration structurelle de mesures: d'une part, la cotisation de 0,05 % et, d'autre part, des propositions en matière de vacances annuelles.

L'amendement n° 16 est rejeté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'article 38 est adopté par 7 voix contre 4 et une abstention.

Art. 39

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 40

Het artikel 40 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt met 10 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Art. 41

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 42

Dit artikel wordt aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 43

Mevrouw Van de Castele wenst te vernemen hoeveel die forfaitaire bijzondere bijslag zou kunnen bedragen en wat de budgettaire weerslag is van deze maatregel.

De minister antwoordt dat dit een van de maatregelen is die zijn voortgekomen uit het algemeen verslag over de armoede en bedoeld is ten bate van de geplaatste kinderen.

Een derde van de kinderbijslag zou supplementair aan het gezin van oorsprong worden gegeven om de banden met het kind te herstellen. Het betreft 15 694 geplaatste kinderen. De maximale kostprijs wordt geraamd op 180 miljoen frank.

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 43bis

Amendement n° 66 van mevrouw D'Hondt (Stuk n° 1184/11) strekt ertoe een aantal voordelen inzake kinderbijslag voor loonarbeiders uit te breiden tot het toepassingsgebied van de gewaarborgde gezinsbijslag.

De minister aanvaardt het voorstel.

Het amendement n° 66 wordt met 10 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Art. 44 tot 46

Mevrouw Van de Castele vraagt hoeveel personeelsleden nog in dienst zijn bij de bijzondere verrekas.

Art. 39

Cet article est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 40

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 41

Cet article est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 42

Cet article est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

Art. 43

Mme Van de Castele demande quel pourrait être le montant de cette allocation spéciale forfaitaire et quel sera l'incidence budgétaire de cette mesure.

La ministre répond qu'il s'agit d'une des mesures qui découlent du rapport général sur la pauvreté et qui a été décidée en faveur des enfants placés.

Un tiers des allocations familiales serait alloué en supplément à la famille d'origine afin de rétablir les liens avec l'enfant. Cette mesure concerne 15 694 enfants placés. Le coût maximum de celle-ci est évalué à 180 millions de francs.

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 43bis

L'amendement n° 66 de Mme D'Hondt (Doc. n° 1184/11) tend à inscrire dans le champ d'application de la loi sur les prestations familiales garanties un certain nombre d'avantages dont bénéficient les travailleurs salariés en matière d'allocations familiales.

La ministre accepte cette proposition.

L'amendement n° 66 est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 44 à 46

Mme Van de Castele demande combien de personnes sont encore en service au sein de cette caisse spéciale propre au secteur diamantaire.

Het gaat om 9 personeelsleden, zij worden alle met behoud van hun graad en rechten opgenomen in de nieuwe kas.

De heer Chevalier vraagt naar de toekomst van de kas voor de binnenscheepvaart, het antwoord is dat daar voorlopig nog geen maatregelen voorzien zijn.

De minister bevestigt de interpretatie van *Mevrouw D'Hondt* dat het Technisch comité een overgangsmaatregel is om de belangen van de werknemers van de diamantsector te waarborgen.

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 47

De heer Lenssens wenst meer uitleg over het 4^a « de werkgevers van thuisarbeiders ». Wat gebeurt er indien bijvoorbeeld een grote bank personeel inzet dat thuis zijn werkzaamheden verricht, valt die dan onder deze bepaling ?

De terminologie moet worden nagezien gaat het om thuiswerkers of om huispersoneel ?

Mevrouw D'Hondt en *de heer Wauters* wijzen eveneens op de noodzaak van duidelijke terminologie. Hier wordt wel degelijk het huispersoneel bedoeld en niet de thuisarbeiders. De werknemers van een onderneming die thuis werken blijven best bij dezelfde kas als de andere werknemers van het bedrijf.

Mevrouw Van de Castele wenst te vernemen waarom exploitanten van Horeca en handelsreizigers en reders van rechtswege bij de RKW zijn aangesloten.

De minister antwoordt dat het hier om een louter historisch gegroeide regel gaat.

De heer Lenssens vraagt waarom handelsreizigers in dienst bij verschillende werkgevers (4^b) onder deze maatregel vallen. Zij zijn toch niet verplicht om aan de ene werkgever bekend te maken dat zij ook voor de andere werken.

De minister antwoordt dat hier in feite niets wordt veranderd aan de sedert 1967 bestaande regeling die eenvoudiger is dan ze er op het eerste gezicht uitziet, de enige wijziging geldt hier de diamantsector. Wat de handelsreizigers betreft dient te worden teruggegrepen naar het statuut van de handelsreizigers.

Mevrouw D'Hondt wijst erop dat gezien dit taalkundige en legistische problemen die zich blijkbaar stellen (zie bespreking van het wetsontwerp betreffende de huisarbeid (Stuk n^o 232/6-95/96) wanneer wettelijk gehanteerde termen zouden gewijzigd worden, zij geen bezwaar heeft tegen de gehanteerde term van « huisarbeider » op voorwaarde dat het begrip goed wordt omschreven (*dienstboden/domestiques*).

De minister verduidelijkt dat de term in dit ontwerp beter behouden blijft maar een later in te die-

Cette mesure concerne 9 personnes qui seront reprises par la nouvelle caisse avec maintien de leurs grade et droits.

M. Chevalier s'enquiert de l'avenir de la caisse pour la batellerie. Il lui est répondu qu'aucune mesure n'est encore prévue à cet égard.

La ministre confirme l'interprétation de *Mme D'Hondt* selon laquelle la mise en place du Comité technique est une mesure transitoire visant à garantir les intérêts des travailleurs du secteur du diamant.

Ces articles sont adoptés successivement à l'unanimité.

Art. 47

M. Lenssens demande un complément d'explications au sujet du 4^a « les employeurs de travailleurs à domicile ». Qu'advient-il si, par exemple, une grande banque engage du personnel qui effectue son travail à domicile. Cette situation relève-t-elle du champ d'application de cette disposition ?

Il faut revoir la terminologie. S'agit-il de travailleurs à domicile ou de personnel domestique ?

Mme D'Hondt et *M. Wauters* soulignent également la nécessité d'une terminologie précise. C'est véritablement le personnel domestique qui est visé en l'occurrence et non pas les travailleurs à domicile. Il est préférable que les travailleurs d'une entreprise qui travaillent à domicile restent affiliés à la même caisse que les autres travailleurs de l'entreprise.

Mme Van de Castele demande pourquoi les exploitants du secteur horeca, les voyageurs de commerce et les armateurs sont affiliés de plein droit à l'ONAFTS.

La ministre répond que cela tient simplement à des raisons historiques.

M. Lenssens demande pourquoi les voyageurs de commerce occupés par plusieurs employeurs (4^b) sont visés par cette mesure, alors qu'ils ne sont pas obligés d'informer leurs employeurs qu'ils travaillent également pour d'autres employeurs.

La ministre répond que le projet de loi à l'examen ne modifie en rien le régime existant depuis 1967, qui est plus simple qu'il n'y paraît à première vue. La seule modification qui est apportée en l'occurrence concerne le secteur diamantaire. En ce qui concerne les voyageurs de commerce, il convient de se reporter à leur statut.

Mme D'Hondt fait observer qu'eu égard aux problèmes de langue et de légistique qui se poseraient apparemment (voir la discussion du projet de loi relatif au travail à domicile, Doc. n^o 232/6-95/96) dans l'hypothèse où il faudrait modifier les termes figurant dans la législation, elle ne voit pas d'objection à ce que l'on utilise le terme « travailleur à domicile », à condition que cette notion soit clairement définie (*dienstboden/domestiques*).

La ministre précise que s'il est préférable de maintenir ce terme dans le projet à l'examen, un projet de

nen wetsontwerp van wet zal het geheel van de gebruikte juridische begrippen nauwkeurig omschrijven en vastleggen.

Artikel 47 geeft geen aanleiding tot verdere opmerkingen en wordt met 10 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Art. 48

Mits een tekstverbetering, (meervoudsvorm op de laatste regel) wordt het artikel aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 49

Het artikel wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 50

Amendement n° 3 van de regering strekt ertoe de kinderbijslagwetgeving aan te passen aan de toestand van de gescheiden ouders die gekozen hebben voor co-ouderschap. Deze ouders worden beschouwd alsof zij nog steeds samen de kinderen opvoeden. Deze juridische fictie, ingevoerd bij koninklijk besluit van 21 april 1997, wordt verder doorgetrokken en uitgebreid tot alle situaties van co-ouderschap over kinderen die bij één van de ouders worden opgevoed.

Het amendement wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 8 tegen 1 stem.

Art. 51 tot 55

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

In de nederlandse tekst van artikel 55 dient op de laatste regel het woord « regelen » te worden verbeterd.

Art. 56

De heer Lenssens stelt vast dat de tegemoetkoming aan de sociale secretariaten reeds in een vroegere programmawet werd opgenomen; waarom wordt deze bepaling hier nu opnieuw ter stemming gelegd ?

De minister verklaart dat het hier om een uitbreiding van deze maatregel gaat als stimulans voor de werkgevers om een beroep te doen op een sociaal secretariaat.

De heer Lenssens stelt vast dat de delegatie aan de Koning hier geldt voor alle werkgevers zonder onderscheid.

loi à déposer ultérieurement définira et fixera de manière précise l'ensemble des notions juridiques utilisées.

L'article 47 ne donne lieu à aucune autre observation et est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 48

Cet article est adopté par 8 voix et 4 abstentions, moyennant une correction de texte (le pluriel à la dernière ligne).

Art. 49

Cet article est adopté par 9 voix contre 2 et une abstention.

Art. 50

L'amendement n° 3 du gouvernement vise à adapter la législation relative aux allocations familiales en fonction de la situation des parents séparés ayant opté pour l'autorité parentale conjointe. Ces parents sont considérés comme élevant toujours ensemble leurs enfants. Cette fiction juridique, qui a été instaurée par l'arrêté royal du 21 avril 1997, est poussée plus loin et étendue à toutes les situations d'autorité parentale conjointe relatives à des enfants qui sont élevés chez l'un des parents.

Cet amendement est adopté par 10 voix et une adaptation.

L'article 50, ainsi modifié, est adopté par 8 voix contre une.

Art. 51 à 55

Ces articles sont successivement adoptés par 9 voix contre une et 3 abstentions.

Dans le texte néerlandais de l'article 55, il convient de corriger, à la dernière ligne, le mot « regelen ».

Art. 56

M. Lenssens constate qu'une loi-programme antérieure a déjà prévu une intervention pour les secrétariats sociaux. Pourquoi cette disposition est-elle à nouveau mise aux voix ?

La ministre précise qu'il s'agit en l'occurrence d'une extension de la mesure en question afin d'inciter les employeurs à faire appel à un secrétariat social.

M. Lenssens constate que la délégation au Roi vaut en l'occurrence pour tous les employeurs sans distinction.

De heer Chevalier wenst de budgettaire weerslag van deze bepaling te kennen.

De heer Wauters herinnert aan de oorspronkelijke doelstelling : een stimulans geven aan kleine KMO's om een beroep te doen op sociale secretariaten met als doel orde te scheppen in de loonberekening en de sociale zekerheid.

Ook *mevrouw Van de Castele* meent dat de uitbreiding tot alle werkgevers ongekende budgettaire gevolgen zou kunnen hebben en vraagt zich bovendien af of deze regeling niet eerder thuishoort in het wetsonwerp betreffende de KMO's dat momenteel in de Commissie voor het bedrijfsleven besproken wordt.

Mevrouw D'Hondt stelt dat de maatregel ook een voordeel oplevert voor de RSZ : zij krijgen geïnformatiseerde gegevens binnen in plaats van gegevens op papier.

Op voorstel van *de heer Lenssens* gaat de minister akkoord om een grotere selectiviteit mogelijk te maken zodat de Koning niet meer verplicht is alle werkgevers het voordeel van deze maatregel toe te kennen.

Amendement n° 70 van de heer Lenssens (Stuk n° 1184/12) strekt ertoe de Koning te machtigen tot het toekennen aan categorieën van werkgevers van een financiële tegemoetkoming in de aansluitingskosten bij een erkend sociaal secretariaat.

Het amendement n° 70 wordt met 10 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Art. 57

Amendement n° 55 van mevrouw Burgeon (Stuk n° 1184/11) strekt ertoe de Franse tekst van de in het oorspronkelijk ontwerp opgenomen § 3 te vervangen door een taalkundig correctere redactie van de genoemde § 3.

Het amendement n° 55 wordt met 10 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Het artikel 57, zoals gewijzigd, wordt met 10 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Art. 57bis tot 57octies

Deze amendementen n°s 19 tot 25 van de regering strekken ertoe de overname van het Nationaal pensioenfonds voor mijnwerkers door het Riziv waartoe in een vorige programmawet (29 april 1996) werd beslist, legistiek correct te formuleren en deze bepalingen op te nemen in de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers. Dit zal toelaten de maatregelen in voege te doen treden vanaf 1 januari 1998. Zoals uitdrukkelijk gevraagd door het parlement zullen de regionale kantoren in Limburg, Luik en Charleroi open blijven.

Deze amendementen worden achtereenvolgens aangenomen met 8 stemmen en 3 onthoudingen.

M. Chevalier demande quelle sera l'incidence budgétaire de cette disposition.

M. Wauters rappelle l'objectif initial : inciter les petites PME à faire appel à des secrétariats sociaux afin d'harmoniser le calcul des salaires et la sécurité sociale.

Mme Van de Castele estime, elle aussi, que l'extension à tous les employeurs pourrait avoir une incidence budgétaire considérable et se demande en outre s'il ne serait pas préférable d'insérer cette disposition dans le projet de loi relatif aux PME qui est actuellement examiné en commission de l'Economie.

Mme D'Hondt souligne que la mesure présente aussi un avantage pour l'ONSS, qui reçoit ainsi des données informatisées au lieu de données sur papier.

Sur la proposition de *M. Lenssens*, la ministre marque son accord sur l'instauration d'une plus grande sélectivité, afin que le Roi ne soit plus tenu d'accorder le bénéfice de cette mesure à tous les employeurs.

L'amendement n° 70 de M. Lenssens (Doc. n° 1184/12) a pour objet d'habiliter le Roi à accorder à certaines catégories d'employeurs une intervention financière dans les frais d'affiliation à un secrétariat social agréé.

L'amendement n° 70 est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 57

L'amendement n° 55 de Mme Burgeon (Doc. n° 1184/11) a pour objet d'améliorer la formulation française du § 3 de l'article proposé.

L'amendement n° 55 est adopté par 10 voix et une abstention.

L'article 57, ainsi modifié, est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 57bis à 57octies

Les amendements n°s 19 à 25 du gouvernement ont trait à la reprise du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs par l'INAMI, prévue par une loi-programme précédente (29 avril 1996), et ont pour objet d'insérer les dispositions en question dans la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, ce qui permettra de faire entrer les mesures en vigueur au 1^{er} janvier 1998. A la demande expresse du parlement, les bureaux régionaux du Limbourg, de Liège et de Charleroi resteront ouverts.

Ces amendements sont successivement adoptés par 8 voix et 3 abstentions.

Art. 58

Dit artikel strekt ertoe de bijdrage die een betere verdeling van de sociale lasten inhoudt tussen de kleine, de middelgrote en de grote ondernemingen duidelijk van toepassing te maken op de vrije beroepen die hun werkzaamheden uitoefenen in het kader van een vennootschap. Het gaat hier voornamelijk over accountants doch ook over andere vrije beroepen.

Het artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en drie onthoudingen.

Art. 59 en 60

Artikel 59 strekt ertoe overlappingsen tegen te gaan tussen de vrijstellingen van patronale bijdragen toegekend in het kader van de tewerkstellingsakkoorden en die toegekend voor stages van jongeren. Het artikel krijgt terugwerkende kracht omdat deze akkoorden uitwerking hadden gedurende de periode omschreven in artikel 60.

Mevrouw Van de Castele en de heer Wauters vrezen voor de gelijkberechtiging. Zijn er effectief werkgevers die de voordelen van beide maatregelen gecumuleerd hebben en wist iedereen dat dit mogelijk was ?

De minister antwoordt dat het hier gaat om een verduidelijking zoals die ook in het verleden diende te worden aangebracht voor andere maatregelen, er is geen sprake van discriminatie.

De minister is het er wel mee eens dat de maatregelen soms ingewikkeld zijn en dat moet worden gestreefd naar overzichtelijke en eenvoudige maatregelen.

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 61

Amendement n° 77 van de heer Brouns (Stuk n° 1184/12) betreft de vrijstelling van de bijzondere sociale bijdrage voor de grensarbeiders. Uit het antwoord van de Minister van Financiën op een parlementaire vraag van de indiener blijkt dat er onduidelijkheid bestaat en dat diegenen die een vervangingsinkomen uit het buitenland genieten niet altijd de vrijstelling van de bijdrage verkrijgen waarop ze recht hebben.

Het amendement strekt ertoe een fiscale discriminatoire belasting van vervangingsinkomsten, meer in het bijzonder invaliditeitsuitkeringen, ten nadele van de grensarbeiders in Duitsland, Frankrijk en Nederland, te vermijden. Daartoe moet de verwijzing naar sommige bepalingen in de met die landen gesloten overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belasting worden uitgebreid met een artikel.

Het amendement n° 77 wordt met 10 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Art. 58

Cet article prévoit que la cotisation destinée à mieux répartir les charges sociales entre les petites, les moyennes et les grandes entreprises s'appliquera également aux titulaires de professions libérales qui exercent leur profession dans le cadre d'une société. Il s'agit essentiellement en l'occurrence de comptables, mais aussi d'autres professions libérales.

L'article est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 59 et 60

L'article 59 tend à empêcher tout chevauchement entre les exemptions de cotisations patronales octroyées dans le cadre des accords en faveur de l'emploi et celles octroyées dans le cadre des stages des jeunes. L'article a un effet rétroactif, pour le motif que ces accords ont été applicables pendant la période fixée à l'article 60.

Mme Van de Castele et M. Wauters craignent que la mesure entraîne des discriminations. Y a-t-il effectivement des employeurs qui ont cumulé les avantages des deux mesures et tout le monde savait-il que c'était possible ?

La ministre répond que des éclaircissements sur ce point ont déjà été donnés par le passé concernant d'autres mesures : il n'y a pas de discrimination.

La ministre admet que les mesures sont parfois compliquées et qu'il faut s'efforcer de prendre des mesures claires et simples.

Ces articles sont successivement adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 61

L'amendement n° 77 de M. Brouns (Doc. n° 1184/12) concerne l'exemption de la cotisation sociale spéciale pour les travailleurs frontaliers. Il ressort de la réponse du ministre des Finances à une question parlementaire de l'auteur que les choses ne sont pas claires et que les bénéficiaires d'un revenu de remplacement d'origine étrangère n'obtiennent pas toujours l'exemption de la cotisation à laquelle ils ont droit.

Cet amendement tend à éviter une imposition discriminatoire des revenus de remplacement, plus particulièrement des indemnités d'invalidité, au détriment des travailleurs frontaliers occupés en Allemagne, en France et aux Pays-Bas. A cet effet, le renvoi à certaines dispositions des conventions conclues avec ces pays pour éviter la double imposition doit être complété par un article.

L'amendement n° 77 est adopté par 10 voix et une abstention.

Het artikel 61, zoals gewijzigd, wordt met 10 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Art. 62

Mits een tekstverbetering wordt dit artikel aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 63

Het betreft hier de rechtzetting van een vergetelheid in het algemeen reglement voor de Koopvaardij. Het artikel wordt aangenomen met dezelfde stemming.

Art. 64

Dit artikel wordt eveneens met dezelfde stemming aangenomen.

Art. 65

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt en het wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 66

Op dit artikel werd *regeringsamendement n° 6* ingediend dat artikel 66 door een andere tekst vervangt. Dit artikel strekt ertoe artikel 34 van de door de wetten van 21 december 1994 en 20 december 1995 gewijzigde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, aan te vullen in verband met prestaties die werden verricht met een esthetisch doel en prestaties verricht in het raam van wetenschappelijk onderzoek of van klinische proefnemingen : die worden uitgesloten van een tegemoetkoming door de ziekteverzekering, tenzij onder de voorwaarden bepaald door de Koning, na advies van het Verzekeringscomité.

De voorzitter stelt de minister vragen over de weerslag van de bepaling in verband met prestaties verricht in het raam van wetenschappelijk onderzoek of van klinische proefnemingen, op de volksgezondheid in het algemeen. *De minister* preciseert dat de Koning, zo de op wereldschaal verspreide medische vakliteratuur dat aanbeveelt, of zo men tot een wetenschappelijke consensus komt, de voorwaarden kan vastleggen die het mogelijk maken voormelde prestaties voorsnag door de ziekteverzekering te laten terugbetalen.

Amendement n° 6 van de regering dat ertoe strekt artikel 66 door een nieuwe bepaling te vervangen, wordt eenparig aangenomen.

L'article 61, ainsi modifié, est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 62

Cet article est adopté par 9 voix et 3 abstentions, moyennant une correction.

Art. 63 et 64

Les articles ont pour objet de réparer un oubli dans le règlement général pour la marine marchande. Ces articles sont adoptés par le même vote.

Art. 64

Cet article est également adopté par le même vote.

Art. 65

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Art. 66

Cet article fait l'objet de *l'amendement n° 6 du gouvernement*, qui remplace l'article 66 par un nouveau texte. Cet article vise à compléter l'article 34 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 et modifiée par les lois des 21 décembre 1994 et 20 décembre 1995, en ce qui concerne les prestations accomplies dans un but esthétique et dans le cadre de la recherche scientifique ou d'essais cliniques : celles-ci sont exclues de l'intervention de l'assurance soins de santé, sauf dans les conditions fixées par le Roi après avis du Comité de l'assurance.

Le président interroge la ministre sur les retombées de la disposition concernant les prestations accomplies dans le cadre de la recherche scientifique ou d'essais cliniques sur la santé publique en général. *La ministre* précise que le Roi peut, au cas où la littérature médicale universelle le recommande ou de consensus scientifique, fixer les conditions permettant d'inclure les prestations précitées dans l'intervention de l'assurance soins de santé.

L'amendement n° 6 du gouvernement, tendant à remplacer l'article 66 par une nouvelle disposition, est adopté à l'unanimité.

Art. 67

Op dit artikel werd door *de regering amendement n° 9* ingediend, dat de eerste zin van artikel 67 door een nieuwe tekst vervangt. Het amendement strekt ertoe de aannemingscriteria voor de door dit artikel bedoelde farmaceutische producten, aan te vullen.

De minister wijst erop dat wanneer met rekening houdt met ramingen van het volume en met elementen van medische en epidemiologische aard, zulks een ruimere inkijk op het nut van een bepaalde prestatie biedt.

Hoewel *de heer Bacquelaine* voorstander is van prijs/volume-overeenkomsten, vraagt hij zich evenwel af of de raming van het volume wel echt als een aannemingscriterium kan worden beschouwd; hij ziet dat meer als een criterium voor de prijsstelling. De minister preciseert dat wanneer het nut van de farmaceutische producten opnieuw wordt bekeken, de raming van het volume een criteria naast andere zal zijn; dat criterium moet bijgevolg vanaf de aanname beginnen te spelen, teneinde vergelijkingen mogelijk te maken.

Amendement n° 9 van de regering op artikel 67 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 67 wordt eenparig aangenomen.

Art. 68

De minister preciseert dat dit artikel betrekking heeft op de overeenkomstcommissie met de apothekers teneinde de kosten van de forfaitaire bedragen duidelijk af te lijnen. Met name op het vlak van de ziekenhuisofficina's stijgen de uitgaven zo sterk dat in een snellere vastlegging van de forfaitaire bedragen moest worden voorzien.

Tot dusver was de forfaitaire terugbetaling van bepaalde geneesmiddelen wel de minste zorg van de apothekers, terwijl het hier om een budgettaire maatregel gaat die het mogelijk moet maken besparingen op te leveren.

Artikel 68 wordt eenparig aangenomen.

Art. 69 tot 71

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 72

De minister preciseert dat de artikelen 71, 72 en 73 alle drie betrekking hebben op de verlenging van de proefprojecten inzake palliatieve thuisverzorging, in het raam van subregionaal ingestelde structuren. Die artikelen voorzien voorts ook in de mogelijkheid om de regeling op het terrein aan te vullen met multidisciplinaire teams.

Art. 67

Cet article fait l'objet de *l'amendement n° 9 du gouvernement*, qui remplace la première phrase de l'article 67 par un nouveau texte. L'amendement vise à compléter les critères d'admission des produits pharmaceutiques visés par cet article.

La ministre précise que la prise en compte des estimations en volume et des éléments d'ordre médical et épidémiologique donne une vue plus large de l'utilité de la prestation.

M. Bacquelaine, bien qu'il soit partisan des contrats prix/volume, se demande toutefois si l'estimation en volume peut réellement être considéré comme un critère d'admission; il le voit plutôt comme un critère de fixation du prix. La ministre précise qu'à l'occasion de la révision de l'utilité des produits pharmaceutiques, l'estimation du volume sera un des critères; il convient donc d'introduire ce critère dès l'admission afin de permettre la comparaison.

L'amendement n° 9 du gouvernement à l'article 67 est adopté à l'unanimité.

L'article 67, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Art. 68

La ministre précise que cet article vise la compétence octroyée à la commission de convention avec les pharmaciens en vue de délimiter les coûts des forfaits. L'évolution en matière de dépenses, notamment en matière d'officines hospitalières, est telle qu'il fallait prévoir une détermination plus rapide des forfaits.

Or, les pharmaciens ne se sont jusqu'à présent jamais occupés de l'indemnisation forfaitaire de certains médicaments, alors qu'il s'agit d'une mesure budgétaire qui devrait permettre de réaliser des économies.

L'article 68 est adopté à l'unanimité.

Art. 69 à 71

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 72

La ministre précise que les articles 71, 72 et 73 portent tous trois sur le prolongement des expériences de soins palliatifs à domicile, dans le cadre des plate-formes sous-régionales qui ont été organisées et prévoient en outre la possibilité de compléter le dispositif sur le terrain par des équipes multidisciplinaires.

In antwoord op de opmerkingen en vragen van de heren *Bacquelaine, Chevalier, Vermassen en Jean-Jacques Viseur* precificeert de minister dat het programma allereerst een ziekenhuisonderdeel bevat, dat de door minister Busquin ingestelde projecten officialiseert. Het plan houdt voorts ook rekening met diverse categorieën van patiënten, met name zij die in het ziekenhuis worden verpleegd, zij die het ziekenhuis na een behandeling hebben verlaten en zij die niet in een ziekenhuis wensen te worden behandeld. In die context spelen de multidisciplinaire begeleidingsteams een coördinerende rol. Het is niet hun taak de patiënten te verzorgen. Het programma heeft zeker niet tot doel de huisarts uit te sluiten; deze moet integendeel een centrale plaats in de behandeling bekleden. Dat is overigens de reden waarom de financiering van de multidisciplinaire teams de raadpleging van de huisarts omvat en wordt voorzien in de vermindering, zo niet de opheffing, van het remgeld voor raadplegingen van de huisarts. Terzake kan men zeker stellen dat het om een doordachte echelonnering op het terrein gaat. Aangezien nog maar pas een aanvang is gemaakt met palliatieve verzorging bestaat er nog geen specifieke opleiding in de palliatieve verzorging, met name voor de huisartsen. De artsen worden wel nadrukkelijk betrokken bij de pijnbestrijding.

De criteria voor het sluiten van overeenkomsten met de multidisciplinaire teams werden bewust zo gekozen om een maximale soepelheid in te bouwen : ze moeten patiënten begeleiden, een jaarverslag opstellen en hun bekwaamheid terzake kunnen bewijzen en omschrijven. Het is zeer moeilijk, zo niet onmogelijk, gelet op de kenmerken van dergelijke patiënten, om voor het optreden van die teams een termijn voorop te stellen.

Geen enkel team mag worden uitgesloten van de subregionale structuur waaraan het is verbonden, om het ideologisch en levensbeschouwelijk pluralisme te garanderen. Voorts kan het college van artsen-directeuren verzocht worden terzake een beoordeling te formuleren. *De heer Chevalier* vreest dat patiënten naar verzorgingsinstellingen met een bepaalde ideologische en levensbeschouwelijke visie zullen worden verwezen, gelet op de context waarin dat type van verzorging zich in het verleden heeft ontwikkeld. *De minister* stipt aan dat op landelijk vlak een quotum van ten hoogste 360 palliatieve bedden werd ingesteld.

De heer Goutry benadrukt dat de oprichting van multidisciplinaire teams voor palliatieve verzorging, noch hun werking op het terrein mogen worden belemmerd door de noodzaak — waarvan de wettelijke grondslag door dit artikel wordt geboden — om aan het Verzekeringscomité de ontwerp-overeenkomsten voor te leggen die moeten worden gesloten tussen het college van artsen-directeuren en de genoemde teams.

*
* *

A la suite des observations et questions de *MM. Bacquelaine, Chevalier, Vermassen et Viseur*, la ministre précise que le programme comporte d'abord un volet hospitalier, lequel officialise les expériences inaugurées par le ministre Busquin, et prévoit ensuite tant le cas des malades hospitalisés, que celui des malades qui quittent l'hôpital après un traitement hospitalier et celui des malades qui ne souhaitent pas être hospitalisés. Le rôle attribué dans ce contexte aux équipes d'accompagnement multidisciplinaire est un rôle de coordination, qui ne comprend pas les soins aux malades. Le programme ne vise certes pas à exclure le médecin généraliste, qui est bien au contraire appelé à jouer un rôle central; c'est d'ailleurs pourquoi le financement des équipes multidisciplinaires inclut la consultation du médecin et que la diminution, voire la suppression du ticket modérateur pour la consultation du médecin généraliste est prévue; on peut dire qu'il s'agit ici d'un échelonnement bien conçu sur le terrain. La philosophie des soins palliatifs se trouvant encore à un stade initial, il n'existe par encore de formation spécifique, notamment pour les médecins généralistes; le médecin de famille est toutefois instamment invité à prévoir un traitement de la douleur.

Les critères retenus pour l'établissement de conventions avec les équipes multidisciplinaires ont délibérément été conçus pour garantir un maximum de souplesse : elles doivent avoir des patients, établir un rapport annuel et pouvoir prouver et décrire leur compétence en la matière. Compte tenu de la particularité de ce type de malades, il est très difficile, voire impossible, de définir un délai dans le temps pour l'intervention de ces équipes.

Afin de garantir le pluralisme idéologique et philosophique, aucune équipe ne peut être exclue de la plate-forme sous-régionale à laquelle elle se rattache; en outre, le collège des médecins-directeurs peut être appelé à formuler une appréciation. En réponse à *M. Chevalier*, qui craint qu'en raison de l'histoire du développement de ce type de soins, des patients ne soient orientés vers des institutions de soins d'une orientation idéologique et philosophique précise, la ministre indique qu'un quota national maximum a été fixé à 360 lits palliatifs.

M. Goutry insiste pour que la nécessité — dont la base légale est fournie par le présent article — de soumettre au Comité de l'assurance les projets de convention à conclure entre le collège des médecins-directeurs et les équipes d'accompagnement multidisciplinaires pour soins palliatifs, ne fasse pas obstacle à la création de telles équipes ni au fonctionnement de ces équipes sur le terrain.

*
* *

Artikel 72 wordt eenparig aangenomen.

Art. 73

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 73 wordt eenparig aangenomen.

Art. 74

Op dit artikel wordt *amendement n° 26 van de regering* ingediend, dat ertoe strekt het te vervangen door een nieuwe tekst. Het amendement heeft betrekking op de preventoria voor zwakke kinderen en maakt het mogelijk de bijdrage van de patiënt in die gevallen te verminderen.

De heer Goutry attendeert erop dat de beslissing de preventoria voor kinderen te erkennen als revalidatiecentra binnen het RIZIV zorgwekkende gevolgen heeft. Die centra moeten immers elk jaar een nieuwe overeenkomst sluiten met het RIZIV; ze zijn dan ook bevreesd voor hun financiering. Er zijn in België slechts drie preventoria voor kinderen en één ervan is bijzonder bekend om zijn kwalitatief hoogstaande verzorging. De heer Goutry verzoekt de minister alles in het werk te stellen opdat dit centrum, ondanks het feit dat het is opgenomen in de lijst van de revalidatiecentra, over de nodige middelen zou blijven beschikken om zijn algemeen erkende activiteiten voort te zetten.

*
* *

Amendement n° 26 van de regering op artikel 74 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 74 wordt aangenomen.

Art. 75

Ingevolge dit artikel worden de diensten voor thuisverpleging opgenomen in de lijst van de zorgverstrekkers wier financiële en administratieve betrekkingen met de rechthebbenden en met de verzekeringsinstellingen door een overeenkomst worden geregeld.

Volgens *de heer Bacquelaine* biedt dit artikel de mogelijkheid het advies te omzeilen dat de Raad van State heeft uitgebracht over het koninklijk besluit van 8 oktober 1996, dat ertoe strekte de samenstelling van de overeenkomstencommissie van de verpleegkundige verzorging eenzijdig te wijzigen. Hij vindt dat er overeenkomsten moeten zijn met alle categorieën van verpleegkundigen; indien het begrip « diensten » opnieuw wordt ingevoerd, is er geen enkele reden om zich te beperken tot de thuisverpleging.

L'article 72 est adopté à l'unanimité.

Art. 73

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 73 est adopté à l'unanimité.

Art. 74

Cet article fait l'objet de l'*amendement n° 26 du gouvernement*, qui remplace l'article 74 par un nouveau texte. L'amendement concerne les preventoria pour enfants fragiles et permet la réduction de l'intervention du patient dans ces cas-là.

M. Goutry attire l'attention sur les préoccupations qui sont nées de la décision de reconnaître les preventoria pour enfants comme centre de revalidation au sein de l'Inami. Or, ces centres ont l'obligation de conclure chaque année une nouvelle convention avec l'Inami : d'où les craintes de ces centres en ce qui concerne leur financement. Il n'existe en Belgique que trois preventoria pour enfants, dont un est particulièrement reconnu pour la qualité des soins prodigués. *M. Goutry* invite la ministre à tout mettre en œuvre pour que ce centre, malgré sa classification en tant que centre de revalidation, continue à disposer des moyens nécessaires pour poursuivre son activité unanimement reconnue.

*
* *

L'amendement n° 26 du gouvernement à l'article 74 est adopté à l'unanimité.

L'article 74, ainsi modifié, est adopté.

Art. 75

Cet article inclut les services de soins à domicile à la liste des dispensateurs de soins dont les rapports financiers et administratifs avec les bénéficiaires et avec les organismes assureurs sont régis par une convention.

M. Bacquelaine est d'avis que cet article permet de contourner l'avis rendu par le Conseil d'Etat sur l'arrêté royal du 8 octobre 1996 qui visait à modifier unilatéralement la composition de la commission de convention des soins infirmiers. Il estime pour sa part qu'il convient d'avoir des conventions avec les praticiens de chaque catégorie; si l'on réintroduit la notion de « services », il n'y a aucune raison que l'on s'arrête aux soins infirmiers.

Mevrouw Van de Castele wijst erop dat zij vanuit een soortgelijke bezorgdheid als die van de heer Bacquelaine *amendement n° 64* indient dat ertoe strekt een artikel 75bis in te voegen. Zij heeft er begrip voor dat, als gevolg van de eigenheid van de thuisverpleging, de verstrekkers van die verzorging een bijzondere vertegenwoordiging hebben in de commissie. In de praktijk zijn er echter twee soorten van diensten voor thuisverpleging : degene die werknemers in loondienst hebben en degene die met zelfstandigen werken. Dit onderscheid zou dan ook in de teksten naar voren moeten komen : niet alle georganiseerde diensten voor thuisverpleging kunnen immers worden vertegenwoordigd door één federatie voor thuisverpleging die slechts diensten en organisaties groepeerd met loontrekkende verplegenden. Wat de omschrijving betreft, stelt ze voor dat dit bij besluit wordt vastgelegd parallel met het decreet van de Vlaamse regering.

De voorzitter wijst erop dat hij zelf een *amendement n° 75* (op artikel 77) heeft ingediend, dat ertoe strekt dezelfde verduidelijking aan te brengen als die welke mevrouw Van de Castele wenst.

De heer Dighneef meent dat er geen problemen kunnen rijzen omdat zowel de loontrekkende verpleegsters als de zelfstandige verpleegsters in de commissie vertegenwoordigd zijn.

De heer Bacquelaine wijst op het gevaar van overeenkomsten die op de maat zouden zijn gesneden van sommige federaties voor thuisverpleging, waarbij de specificiteit van de zelfstandige verpleegkundigen uit het oog wordt verloren. Als antwoord op wat de vorige spreker heeft gezegd, herinnert hij bovendien aan de omschrijving van de paritaire samenstelling van de commissie, waarbij de pariteit tussen de verzekeringsinstellingen en de beroepsmensen wordt nagestreefd. Er is geen pariteit meer wanneer de diensten voor thuisverpleging worden gevoegd bij de vertegenwoordigers van de pratici uit het medische veld, terwijl diezelfde diensten voor thuisverpleging in feite afhangen van de ziekenfondsen.

De minister antwoordt dat het hem moeilijk lijkt de zelfstandige verpleegsters op te sporen die bij arbeidsovereenkomst werken voor een federatie voor thuisverpleging. Zij herinnert eraan dat in het verleden de zelfstandigen nagenoeg de enigen waren die zitting hadden. Nadien is de samenstelling van de paritair samengestelde commissie gewijzigd, rekening houdend met de evolutie op het terrein; de zelfstandigen en de beroepsverenigingen hebben er nog steeds zitting, maar delen hun bevoegdheden met de vertegenwoordigers van de loontrekkenden. Derhalve hebben zij een beroep ingesteld bij de Raad van State en daarbij aangevoerd dat de wijziging van de samenstelling van de paritair samengestelde commissie geen rechtsgrond heeft. De minister preciseert bovendien dat de verzekeringsinstellingen en de teams op het terrein zeer verschillend zijn.

De heer Lenssens stelt voor terzake niet te improviseren en wijst bovendien op de weerslag van deze bespreking op de volgende artikelen.

Mme Van de Castele signaleert dat des préoccupations analogues à celles de M. Bacquelaine l'on conduit à déposer *l'amendement (n° 64)* en vue de l'insertion d'un article 75bis. Elle comprend qu'en raison de la spécificité des soins à domicile, les dispensateurs de ce type de soins aient une représentation particulière au sein de la commission. Sur le terrain, il y a toutefois deux sortes de services de soins à domicile : ceux qui emploient des travailleurs salariés et ceux qui emploient des travailleurs indépendants. Cette distinction devrait dès lors être reflétée dans les textes : une seule fédération de soins à domicile qui ne regroupe que des services et des organisations occupant des soignants salariés ne peut en effet représenter tous les services de soins à domicile. Quant à la définition, elle propose qu'elle soit fixée par arrêté, parallèlement au décret du gouvernement flamand.

Le président signale qu'il a lui-même déposé un *amendement (n° 75)* à l'article 77 visant à apporter la même précision que celle souhaitée par Mme Van de Castele.

M. Dighneef estime que dans la mesure où tant les infirmières salariées que les infirmières indépendantes sont représentées au sein de la commission, il ne peut y avoir de problème.

M. Bacquelaine signale le danger de conventions qui seraient taillées sur mesure pour certaines fédérations de soins à domicile, en ignorant la spécificité des praticiens indépendants. En réponse à l'orateur précédent, il rappelle en outre la définition de la parité au sein de la commission, qui vise la parité entre les organismes assureurs et les professionnels. Dès lors que l'on introduit les services de soins à domicile parmi les représentants des professionnels, alors que ces mêmes services de soins à domicile sont de fait une dépendance des mutuelles, il n'y a plus de parité.

La ministre répond qu'il lui paraît malaisé de repérer les infirmières indépendantes engagées par contrat à l'égard d'une fédération de soins à domicile. Elle rappelle que, historiquement, les indépendants étaient quasi les seuls à siéger. Par la suite, la commission paritaire a été recomposée compte tenu de l'évolution sur le terrain; les indépendants et les unions professionnelles y siègent toutefois encore, mais partagent leur pouvoir avec les représentants des travailleurs salariés. Ils ont donc introduit un recours devant le Conseil d'Etat, invoquant l'absence de base légale pour la modification intervenue dans la composition de la commission paritaire. La ministre précise en outre que les organismes assureurs et les équipes sur le terrain représentent une réalité bien différente.

M. Lenssens propose de ne pas improviser et signale par ailleurs les implications de la discussion en cours sur les articles suivants.

Het artikel 75 wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 75bis

Het amendement n° 64 van mevrouw Van de Casteele (Stuk n° 1184/11) beoogt de gelijkwaardigheid tussen de diensten voor thuisverpleging die werken met loondienstverpleegkundigen en zij die werken met verpleegkundigen die een overeenkomst voor zelfstandige samenwerking hebben afgesloten, vast te leggen. Daartoe wordt voorgesteld een artikel 75bis in de tekst in te lassen luidens welk dergelijke diensten verplicht moeten werken met verpleegkundigen die een overeenkomst voor zelfstandige samenwerking hebben afgesloten of die een arbeidsovereenkomst hebben afgesloten.

Volgens de minister preciseert de toelichting (Stuk n° 1184/2, blz. 17) voldoende duidelijk wat wordt beoogd en dient dit niet in de wettekst te worden opgenomen.

Het amendement n° 64 wordt verworpen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 76

Het artikel 76 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt met 10 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Art. 77

De amendementen n°s 75 en 76 van de heer Chevalier (Stuk n° 1184/12) hebben dezelfde strekking als het amendement n° 64 van mevrouw Van de Casteele (artikel 75bis).

De minister verwijst dan ook naar haar commentaar bij het voornoemd amendement. Zij wijst erop dat de notie van georganiseerde dienst centraal staat.

De amendementen n°s 75 en 76 worden verworpen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel 77 wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 78 tot en met 80

De artikelen 78, 79 en 80 geven geen aanleiding tot opmerkingen en worden met 10 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Art. 81

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 81 wordt eenparig aangenomen.

L'article 75 est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 75bis

L'amendement n° 64 de Mme Van de Casteele (Doc. n° 1184/11) tend à instaurer l'équivalence entre les services de soins infirmiers à domicile occupant des infirmiers salariés et ceux occupant des infirmiers ayant conclu un contrat de collaboration indépendante. Il est proposé, à cet effet, d'insérer un article 75bis aux termes duquel ces services doivent occuper des infirmiers ayant conclu avec eux un contrat de collaboration indépendante ou un contrat de travail.

La ministre estime que l'exposé des motifs (Doc. n° 1184/2, p. 17) précise suffisamment quel est l'objectif visé et qu'il n'est dès lors pas nécessaire de le mentionner dans le texte de la loi en projet.

L'amendement n° 64 est rejeté par 10 voix et une abstention.

Art. 76

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 77

Les amendements n°s 75 et 76 de M. Chevalier (Doc. n° 1184/12) ont la même portée que l'amendement n° 64 de Mme Van de Casteele (article 75bis).

La ministre renvoie dès lors au commentaire qu'elle a formulé au sujet de l'amendement précité. Elle fait observer que la notion de service organisé est capitale.

Les amendements n°s 75 et 76 sont rejetés par 10 voix et une abstention.

L'article 77 est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 78 à 80

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 10 voix et une abstention.

Art. 81

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 81 est adopté à l'unanimité.

Art. 82

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 82 wordt eenparig aangenomen.

Art. 83

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 83 wordt eenparig aangenomen.

Art. 84

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 84 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 85

De minister preciseert dat dit artikel, dat betrekking heeft op de farmaceutische specialiteiten, tot doel heeft te voorkomen dat de farmaceutische bedrijven, in geval van bevrozing of verlaging van de prijzen sommige specialiteiten zouden weghalen van de lijst van de terugbetaalbare geneesmiddelen. Uit recente voorbeelden is gebleken dat die maatregel noodzakelijk is in een beperkt aantal gevallen, wanneer de volksgezondheid op het spel staat.

De heer Bacquelaine is het eens met de achterliggende gedachte van die bepaling, maar is echter van oordeel dat de bescherming van de volksgezondheid een overheidstaak is. Terzake zou het mogelijk worden een overeenkomst met de geneesmiddelenindustrie eenzijdig te verbreken, door die eventueel te verplichten een geneesmiddel met verlies te verkopen; volgens hem is die handelwijze in rechte en in feite betwistbaar. Hij is ervan overtuigd dat ingeval bij de indiening van het geneesmiddel of ter gelegenheid van de procedure tot herziening, geen melding wordt gemaakt van die bepaling, de beroepen die bij de Raad van State zouden worden ingesteld zo die bepaling ten uitvoer zou worden gelegd, een gunstige afloop zullen krijgen.

De heer Vermassen is het met die maatregel volkomen eens. Niettemin vraagt hij zich af of hij wel afdwingbaar en uitvoerbaar is; die maatregel veronderstelt immers de instemming van de minister van Economische Zaken. Voorts baart het uitblijven van reacties van de farmaceutische industrie hem zorgen.

De minister deelt noch de vrees, noch de terughoudendheid van de twee sprekers. Zij herinnert eraan dat een firma, als reactie op de toepassing van de vermindering met 2 % op de omzet van de farmaceutische industrie, plots een belangrijk geneesmiddel niet langer voor terugbetaling in aanmerking liet

Art. 82

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 82 est adopté à l'unanimité.

Art. 83

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 83 est adopté à l'unanimité.

Art. 84

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 84 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 85

La ministre précise que cet article, qui concerne les spécialités pharmaceutiques, vise à empêcher les firmes pharmaceutiques, en cas de blocage ou de diminution de prix, de retirer certaines spécialités de la liste des médicaments remboursables. De récents exemples ont démontré que cette mesure s'impose dans des cas limités, lorsque la santé publique est en jeu.

M. Bacquelaine, qui comprend la philosophie de la disposition, estime toutefois que la protection de la santé publique est du devoir de l'Etat; toutefois, permettre une rupture unilatérale du contrat avec l'industrie pharmaceutique en l'obligeant éventuellement à vendre un médicament à perte, est selon lui une procédure discutable en droit et dans les faits. En l'absence de mention de l'existence de cette disposition lors de l'introduction du médicament ou lors de la procédure de révision, les recours auprès du Conseil d'Etat qui seraient introduits en cas d'exécution de la disposition risquent, à son avis, d'être couronnés de succès.

M. Vermassen approuve cette mesure sans réserve. Il s'interroge cependant sur le caractère contraignant et réalisable de la mesure; en effet, elle suppose l'accord du ministre des Affaires économiques; il s'inquiète en outre de l'absence de réaction de l'industrie pharmaceutique.

La ministre ne partage ni les craintes ni les réticences des deux intervenants et rappelle que lors de l'application de la diminution de 2 % sur le chiffre d'affaires de l'industrie pharmaceutique, une firme a brutalement retiré du remboursement un médicament important. L'accessibilité aux soins et aux mé-

komen. Voor het overgrote deel van de bevolking hangt de toegang tot zorgverstrekking en geneesmiddelen af van de uitgavenbeheersing; in ruil voor de terugbetaling, waar de farmaceutische industrie overigens voordeel uit put, moet de overheid in staat zijn te voorkomen dat diezelfde industrie geneesmiddelen die van wezenlijk belang zijn voor de volksgezondheid, van de lijst van terugbetaalde geneesmiddelen zou halen.

*
* *

Artikel 85 wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 86

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 86 wordt eenparig aangenomen.

Art. 87

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 87 wordt eenparig aangenomen.

Art. 88

De artikelen 88, 89 en 90 van het ontwerp hebben betrekking op de honorariumsupplementen.

Wetsvoorstel n° 977/1 van de heer Vermassen (wetsvoorstel tot wijziging, wat de prijs van de verpleegdag en de vaststelling van de honoraria betreft, van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987) alsook *wetsvoorstel n° 982/1 van de heer Lenssens* (wetsvoorstel tot wijziging, wat de honorariumsupplementen betreft, van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, en van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen) worden toegevoegd aan de bespreking van wetsontwerp n° 1184/1 houdende sociale bepalingen.

Amendement n° 59 van de heer Lenssens c.s. op artikel 89, *de amendementen n° 60 en 61 van dezelfde indieners*, tot invoeging van een artikel 89bis (nieuw) en een artikel 89ter (nieuw), alsook *de amendementen n° 47, 63, 68 en 69 van de heer Dighneef c.s.*, tot aanvulling en/of wijziging van artikel 90, worden ingetrokken. *De heer Lenssens c.s.* dient een aantal amendementen in, met name *amendement n° 71* op artikel 89, *amendement n° 72* tot invoeging van een artikel 89bis (nieuw) en *amendement n° 73* op artikel 90. Als gevolg daarvan trekt *de heer Lenssens* zijn wetsvoorstel n° 982/1 in en stelt hij voor dat de heer Vermassen ook zijn voorstel n° 977/1 zou intrekken.

dicaments dépend pour la plus grande partie de la population de la maîtrise des dépenses; en échange du remboursement, dont l'industrie pharmaceutique bénéficie, l'autorité publique doit être en mesure d'empêcher celle-ci de retirer des médicaments essentiels pour la santé publique de la liste des médicaments remboursés.

*
* *

L'article 85 est adopté par 10 voix et 1 abstention.

Art. 86

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 86 est adopté à l'unanimité.

Art. 87

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 87 est adopté à l'unanimité.

Art. 88

Les articles 88, 89 et 90 du projet concernent les suppléments d'honoraires.

La *proposition de loi n° 977/1 de M. Vermassen* modifiant, en ce qui concerne le prix de la journée d'hospitalisation et la fixation des honoraires, la loi sur les hôpitaux, coordonnée par l'arrêté royal du 7 août 1987 et la *proposition de loi n° 982/1 de M. Lenssens* modifiant, en ce qui concerne les suppléments d'honoraires, la loi sur les hôpitaux coordonnée le 7 août 1987, et la loi coordonnée du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnité, sont jointes à la discussion du projet de loi n° 1184/1 portant des dispositions sociales.

Les amendements n° 59 de MM. Lenssens et consorts à l'article 89, n° 60 et 61 des mêmes auteurs introduisant un article 89bis et un article 89ter (nouveaux), ainsi que *les amendements n° 47, 63, 68 et 69 de MM. Dighneef et consorts*, complétant et/ou modifiant l'article 90, sont retirés. *M. Lenssens et consorts* introduisant un amendement n° 71 à l'article 89, n° 72 introduisant un article 89bis (nouveau) et n° 73 à l'article 90, *M. Lenssens* retire sa proposition de loi n° 982/1 et propose à M. Vermassen de retirer sa proposition n° 977/1.

De heer Lenssens verklaart dat zijn amendementen n^os 71, 72 en 73 betrekking hebben op de honorariumsupplementen. Die worden ook in zijn voorstel n^o 982/1 en in het voorstel n^o 977/1 van de heer Vermassen behandeld. Zijn amendementen beogen een wettelijke verbod op alle honorariumsupplementen voor de patiënten die in een tweepersoonskamer worden opgenomen. De honorariumsupplementen voor eenpersoonskamers kunnen worden onderworpen aan een bij koninklijk besluit ingevoerde regeling. Die bepalingen treden in werking op 1 december 1998. Aldus wordt een overgangperiode ingelast voor de beheerders van ziekenhuizen waar de voortaan verboden honoraria nog worden toegepast. Met zijn voorstellen wil de spreker voorkomen dat de overeenkomst artsen-ziekenfondsen, alsook de erin vervatte tariefzekerheid in gevaar worden gebracht. De goedkeuring van die amendementen impliceert dus de intrekking van de wetsvoorstellen n^os 977/1 en 982/1.

De heer Vermassen stelt vast dat de voorgestelde amendementen niet zo ver gaan als zijn wetsvoorstel n^o 977/1. In de eerste plaats strekt dat er immers toe de regering op te dragen de honoraria voor één- en tweepersoonskamers te beperken. Vervolgens had zijn voorstel tot doel de tariefzekerheid te waarborgen voor patiënten die in een meer- of tweepersoonskamer worden opgenomen; zo waren honorariumsupplementen verboden in het geval van artsen die de overeenkomst hebben ondertekend, terwijl bij gebrek aan een akkoord de Koning kon optreden. In dat opzicht gaan de amendementen van de heer Lenssens verder dan zijn wetsvoorstel. Maar de voorgestelde bepalingen blijken minder dwingend wat de eenpersoonskamers betreft, waarvoor hijzelf dan weer voorstelde de honorariumsupplementen tot 100% te beperken. In de nu ter tafel liggende tekst wordt voorgesteld de Koning te machtigen de maximale honorariumsupplementen te bepalen.

Eventueel is hij wel bereid tot een compromis, maar tegelijk vraagt hij de minister uitdrukkelijk gebruik te maken van de delegatiebevoegdheid die het Parlement haar toekent en aldus, ingeval de overeenkomst artsen-ziekenfondsen ondanks die toegeving zou worden opgezegd, de honorariumsupplementen tot 100 % te beperken — ook voor patiënten die in een eenpersoonskamer zijn opgenomen.

De minister onderstreept het belang van de tariefzekerheid. In 1997 kon de regering niet anders dan over te gaan tot een gedwongen en willekeurig bepaalde vermindering van de prestaties ten belope van 2 en 3 %. De artsenstand zag haar kans schoon en greep dat voorwendsel aan om te stellen dat de overeenkomst opgeblazen was. Tegen alle verwachtingen in en ondanks het klimaat van opbod in de aanloop van de aanstaande medische verkiezingen, slaagden de partners erin een overeenkomst artsen-ziekenfondsen te sluiten. In die onverwachte context is het de regering er vooral om te doen niemand voorwendsels in handen te spelen waardoor de zopas

M. Lenssens expose que ses amendements n^{os} 71, 72 et 73 règlent le problème des suppléments d'honoraires qui fait l'objet de sa proposition n^o 982/1 et de la proposition n^o 977/1 de M. Vermassen. Ils introduisent une interdiction légale de quelque supplément d'honoraires que ce soit pour les patients hospitalisés en chambre à 2 lits. Les suppléments d'honoraires pour les chambres individuelles peuvent faire l'objet d'une réglementation introduite par arrêté royal. Ces dispositions entreront en vigueur le 1^{er} décembre 1998, afin que les gestionnaires des hôpitaux où les suppléments désormais interdits sont encore pratiqués, disposent d'une période de transition. Les dispositions qu'il propose sont notamment inspirées par la préoccupation de ne pas mettre en danger l'accord médico-mutualiste et de préserver ainsi la sécurité tarifaire que celui-ci inclut. L'adoption de ces amendements implique dès lors le retrait des propositions n^{os} 977/1 et 982/1.

M. Vermassen constate que la portée des amendements proposés est en retrait par rapport à sa proposition n^o 977/1, qui prévoyait d'abord de charger le gouvernement de limiter les suppléments pour les chambres à un et deux lits; sa proposition garantissait ensuite la sécurité tarifaire pour les patients hospitalisés en chambre commune et en chambre à deux lits, en ce sens que dans le cas d'une part de médecins conventionnés, les suppléments d'honoraires étaient interdits et dans le cas d'autre part de l'absence de convention, la proposition permettait au Roi d'intervenir. A cet égard, les amendements de M. Lenssens vont plus loin que sa proposition. Les dispositions proposées ont toutefois une portée moins contraignante en ce qui concerne les chambres individuelles, pour lesquelles il proposait de limiter à 100 % les suppléments d'honoraires, alors qu'il est maintenant proposé de confier au Roi le soin de fixer le supplément maximum.

S'il peut envisager d'adopter une position de compromis, il demande explicitement à la ministre de faire immédiatement usage de la compétence de délégation que lui confère le Parlement et de limiter les suppléments d'honoraires à 100 % — y compris pour les patients hospitalisés en chambre individuelle —, au cas où, malgré cette concession, la convention médico-mutualiste était dénoncée.

La ministre insiste sur l'importance de la sécurité tarifaire. La diminution autoritaire et arbitraire des prestations de 2 et de 3 % à laquelle le gouvernement a dû se résoudre en 1997 afin de limiter les dépenses, a donné au corps médical l'occasion et le prétexte de dénoncer la rupture de contrat. Contre toute attente et en dépit du climat de surenchère provoqué par les prochaines élections médicales, les partenaires sont parvenus à conclure un accord médico-mutualiste. La préoccupation du gouvernement dans ce contexte inattendu est de ne donner à personne un quelconque prétexte de faire voler en éclats la sécurité tarifaire que l'on vient de retrouver, afin de pouvoir d'abord

herwonnen tariefzekerheid weer teniet kan worden gedaan. Zodoende kan, in een eerste fase, werk worden gemaakt van de procedure voor instemming met de overeenkomst artsen-ziekenfondsen. Vervolgens kan een punt worden gezet achter de werkzaamheden van de door de commissie artsen-ziekenfondsen opgerichte commissies (met name wat het medisch dossier betreft, waarvoor de deadline in zicht is). Ten slotte kunnen, na democratische verkiezingen, de organen van het RIZIV tegen eind 1998 in hun nieuwe samenstelling bijeenkomen. De minister verzekert de heer Vermassen dat de regering vast van plan is de nodige maatregelen te treffen indien een van de partijen een houding aanneemt die tot anarchie kan leiden. De regering wil er alles aan doen om de voorwaarden voor sereniteit op het terrein te herstellen.

De heer Vermassen wijst op het risico dat de overeenkomst artsen-ziekenfondsen wordt opgeblazen en dringt er bij de minister op aan dat zij de door hem gevraagde waarborgen biedt, met name wat de inwerkingtreding van het voorliggende voorstel betreft. Meer in het bijzonder vraagt hij sancties ingeval de overeenkomst artsen-ziekenfondsen wordt teniet gedaan.

De heer Lenssens brengt in herinnering dat, indien het parlement dit ontwerp goedkeurt, alleen een parlementaire meerderheid daar iets aan kan wijzigen. Bijgevolg hangen de bepalingen die erin zijn vervat, niet af van de wil van de ondertekenaars van de overeenkomst artsen-ziekenfondsen en zou eventuele chantage door een van de artsenvakbonden onaanvaardbaar zijn. De CVP-fractie van haar kant is geenszins van plan ook maar iets te wijzigen aan de regeling die eventueel zal worden goedgekeurd. In verband met de eenpersoonsskamers mag men bovendien niet vergeten dat 85 % van de patiënten een bovenwettelijke verzekering hebben gesloten.

De minister begrijpt de bezorgdheid van de heer Vermassen, maar wil zelf ook rekening houden met de psychologische elementen in het dossier. De voorgestelde overeenkomst waarborgt de tariefzekerheid en biedt de patiënten die daar het meest nood aan hebben, bescherming tegen honorariumsupplementen. Daarenboven herinnert zij aan de formulering van artikel 50bis, dat de tariefzekerheid in de ziekenhuissector waarborgt.

*
* *

Artikel 88 wordt aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 89

Op dit artikel wordt *amendement n° 71* van de heer *Lenssens c.s.* ingediend, dat ertoe strekt de tekst van artikel 89 te vervangen door een nieuwe bepaling.

entamer ainsi la procédure d'adhésion à l'accord médico-mutualiste, que les travaux des commissions instituées par la commission médico-mutualiste, notamment en ce qui concerne le dossier médical dont les échéances sont proches, puissent ensuite aboutir, et qu'enfin, après des élections démocratiques, les organes de l'Inami puissent se réunir dans leur nouvelle composition d'ici la fin de 1998. Elle assure M. Vermassen de la volonté du gouvernement de prendre les mesures nécessaires au cas où l'attitude de l'un des partenaires introduirait l'anarchie. Le gouvernement tient à tout mettre en œuvre pour que les conditions de la paix soient restaurées sur le terrain.

M. Vermassen invoque le risque de dénonciation de l'accord médico-mutualiste et insiste auprès de la ministre pour obtenir les garanties qu'il demande, notamment en ce qui concerne l'entrée en vigueur de la proposition en discussion, à savoir des sanctions au cas où l'accord médico-mutualiste était dénoncé.

M. Lenssens rappelle que si le présent projet est adopté par le Parlement, seule une majorité parlementaire peut le modifier. Les dispositions qu'il contient ne dépendent donc pas de la volonté des partenaires de l'accord médico-mutualiste et l'éventuel chantage de l'un des syndicats de médecins serait inacceptable. Le groupe CVP n'a pour sa part nullement l'intention de modifier quoi que ce soit au règlement qui pourrait intervenir. En outre, en ce qui concerne les chambres individuelles, 85 % des patients sont couverts par une assurance extra-légale.

*
* *

L'article 88 est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

Art. 89

Cet article fait l'objet de *l'amendement n° 71* de *M. Lenssens et consorts* remplaçant le texte de l'article 89 par une nouvelle disposition.

Amendement n^r 59 wordt ingetrokken.

*
* *

Amendement n^r 71 van de heer Lenssens c.s. wordt aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 89bis (nieuw)

Dit artikel wordt ingevoegd door *amendement n^r 72 van de heer Lenssens c.s.*

De amendementen n^{rs} 60 en 61 worden ingetrokken.

*
* *

Amendement n^r 72 van de heer Lenssens c.s. wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 90

Op dit artikel wordt *amendement n^r 73 van de heer Lenssens c.s.* ingediend, dat ertoe strekt de tekst te vervangen door een nieuwe bepaling.

De amendementen n^{rs} 47, 63, 68 en 69 worden ingetrokken.

*
* *

Amendement n^r 73 van de heer Lenssens c.s. wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 91

De heer Vermassen wenst te vernemen of de voorgestelde regeling ook geldt voor de tussenkomsten voor incontinentiemateriaal, dieetvoeding en sondes.

Volgens de minister van Sociale Zaken wordt inderdaad dergelijk materiaal en voedingsproducten die geen geneesmiddelen zijn beoogd, alsook de geneesmiddelen.

Artikel 91 wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 91bis tot 91quater (nieuw)

Deze artikelen worden ingevoegd door *amendement n^r 57 van de heer Lenssens c.s.*, dat ertoe strekt de prestaties voor de chronisch zieken te verruimen. Voorts kent het amendement de Koning de bevoegd-

L'amendement n^o 59 est retiré.

*
* *

L'amendement n^o 71 de M. Lenssens est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

Art. 89bis (nouveau)

Cet article est inséré par *l'amendement n^o 72 de M. Lenssens et consorts.*

Les amendements n^{os} 60 et 61 sont retirés.

*
* *

L'amendement n^o 72 de M. Lenssens et consorts est adopté par 10 voix et 1 abstention.

Art. 90

Cet article fait l'objet de *l'amendement n^o 73 de M. Lenssens et consorts*, remplaçant le texte par une nouvelle disposition.

Les amendements n^{os} 47, 63, 68, et 69 sont retirés.

*
* *

L'amendement n^o 73 de M. Lenssens et consorts est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 91

M. Vermassen demande si le régime proposé s'appliquera également aux interventions concernant le matériel pour incontinents, l'alimentation diététique et les sondes.

La ministre des Affaires sociales confirme que la disposition vise ce genre de matériel et de produits alimentaires, qui ne sont pas des médicaments, ainsi que les médicaments.

L'article 91 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Art. 91bis à quater (nouveaux)

Ces articles sont insérés par *l'amendement n^o 57 de M. Lenssens et consorts.*

L'amendement vise à étendre les prestations pour les malades chroniques. Il permet également au Roi

heid toe om bepaalde maatregelen te nemen ten gunste van de chronisch zieken (met name de invoering van forfaitaire vergoedingen).

Art. 92 en 93

De artikelen 92 en 93 geven geen aanleiding tot opmerkingen en worden eenparig aangenomen.

Art. 93bis tot 93quater

De door *de regering* ingediende *amendementen n^{rs} 27 en 28* (Stuk n^o 1184/10) alsook het door *de heer Lenssens c.s.* ingediend *amendement n^o 56* (Stuk n^o 1184/11) strekken ertoe de artikelen 93bis, 93ter en 93quater, in het wetsontwerp in te lassen.

Volgens *de minister* betreft het hier een louter technische regularisatie.

De amendementen n^{rs} 27, 28 en 56 worden achter-eenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 94

De minister verduidelijkt dat met deze bepaling een aanpassing van de betrokken sectoren aan de maatregelen in de andere sectoren van de sociale zekerheid, wordt beoogd.

Artikel 94 wordt eenparig aangenomen.

Art. 95

Het artikel 95 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 96 tot 99

De artikelen 96 tot en met 99 geven geen aanleiding tot opmerkingen en worden aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 99bis

De heer Bacquelaine licht zijn *amendement n^o 67* (Stuk n^o 1184/11) toe dat ertoe strekt een wettelijke basis te scheppen voor erkenningsraden voor logopedisten. De minister kan het goedkeuren.

Het amendement n^o 67 wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 99ter tot en met 99decies

De minister preciseert dat *amendement n^o 29 van de regering* (Stuk n^o 1184/10), ertoe strekkende de

de prendre certaines mesures en faveur de ces patients (instauration d'indemnités forfaitaires).

Art. 92 et 93

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 93bis à 93quater

Les amendements n^{os} 27 et 28 (Doc. n^o 1184/10) du gouvernement ainsi que l'amendement n^o 56 (Doc. n^o 1184/11) présenté par *M. Lenssens et consorts* tendent à insérer les articles 93bis, 93ter et 93quater.

La ministre indique qu'il s'agit d'une correction purement technique.

Les amendements n^{os} 27, 28 et 56 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 94

La ministre précise que cette disposition vise à adapter les secteurs concernés aux mesures en vigueur dans les autres secteurs de la sécurité sociale.

L'article 94 est adopté à l'unanimité.

Art. 95

L'article 95 ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 96 à 99

Les articles 96 à 99 ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 10 voix et une abstention.

Art. 99bis

M. Bacquelaine commente son *amendement n^o 67* (Doc. n^o 1184/11), qui tend à conférer une base légale aux conseils d'agrément pour logopèdes. Le ministre peut souscrire à cet amendement.

L'amendement n^o 67 est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 99ter à 99decies

Le ministre précise que *l'amendement n^o 29 du gouvernement* (Doc n^o 1184/10), tendant à insérer les

artikelen 99^{ter} tot en met 99^{decies} in het wetsontwerp in te voegen, de bedoeling heeft in het kader van de afschaffing van het Nationaal pensioenfonds voor mijnwerkers, door een aantal technische aanpassingen, de desbetreffende wettelijke basis te preciseren.

Het amendement n^o 29 wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 100

De heer Lenssens wenst te vernemen waarom in de wet moet worden vastgelegd dat een vormfout bij het overmaken van de statuten aan de Controledienst van de ziekenfondsen kan aanleiding geven tot ontvankelijkheid. Is de sanctie bovendien niet te zwaar wanneer het om lichte vormfouten zou gaan?

Volgens *de minister* hebben de vormvereisten vooral betrekking op de voorstelling van de documenten en dergelijke, niet zozeer op kleine vormelijke gebreken.

De heer Dighneef wijst erop dat het er vooral op aankomt dat de door de mutualiteiten verstrekte informatie gestroomlijnd wordt, wat de controlemogelijkheden versterkt.

Artikel 100 wordt eenparig aangenomen.

Art. 101

De heer Detienne veronderstelt dat met de maatschappelijke zetel uit § 2 van het nieuw voorgestelde artikel 12, wordt bedoeld deze van het ziekenfonds. De minister beaamt dit.

Artikel 101 wordt eenparig aangenomen.

Art. 102

Het artikel 102 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt eenparig aangenomen.

Art. 103

De heer Detienne vraagt of de duur der mandaten in de algemene vergadering der ziekenfondsen impliciet werd verlengd tot zes jaar. Volgens *de minister* bestaat het nieuwe in de bepaling erin dat kiesgerechtigden hun woonplaats in België moeten hebben.

Het artikel 103 wordt eenparig aangenomen

Art. 104

De minister antwoordt, op vraag van de heer Bacquelaine, dat de samenwerking tussen ziekenfondsen moet

articles 99^{ter} à 99^{decies} a pour objectif de préciser, par un certain nombre d'adaptations techniques, la base légale de la matière visée dans le cadre de la suppression du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs.

L'amendement n^o 29 est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 100

M. Lenssens demande pourquoi il faut préciser dans la loi, qu'un vice de forme constaté lors du transfert des statuts à l'Office de contrôle des mutualités peut entraîner l'irrecevabilité. Cette sanction n'est-elle en outre pas trop lourde quand il s'agit de vices de forme mineurs?

Le ministre précise que les exigences concernant la forme parlent surtout sur la présentation des documents, etc., et non sur d'éventuels vices de forme mineurs.

M. Dighneef souligne qu'il s'agit avant tout d'uniformiser les informations fournies par les mutualités, ce qui renforce les possibilités de contrôle.

L'article 100 est adopté à l'unanimité.

Art. 101

M. Detienne suppose que le siège social visé à l'article 12, § 2, proposé, et celui de la mutualité. Le ministre répond par l'affirmative.

L'article 101 est adopté à l'unanimité.

Art. 102

L'article 102 ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Art. 103

M. Detienne demande si la durée des mandats au sein de l'assemblée générale des mutualités a été portée implicitement à six ans. *La ministre* précise que l'innovation contenue dans cette disposition consiste en ce que celle-ci subordonne l'exercice du droit de vote à la condition de résidence en Belgique.

L'article 103 est adopté à l'unanimité.

Art. 104

Répondant à une question posée par M. Bacquelaine, *la ministre* précise que la collaboration entre les

gebeuren met naleving van de statuten en de rechten en verplichtingen van de ziekenfondsen in het algemeen.

Het artikel 104 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt eenparig aangenomen.

Art. 104bis

De heer Dighneef licht zijn amendement n° 62 toe (Stuk n° 1184/11), dat ertoe strekt een duidelijk onderscheid te maken tussen de taken van, enerzijds, ziekenfondsen, en verzekerings- en kredietinstellingen, anderzijds.

De heer Bacquelaine vermoedt dat dit toch niet betekent dat verzekeringsmaatschappijen geen verzekeringen meer inzake gezondheidsverzorging zouden mogen aanbieden. Volgens de heer Dighneef is dit uiteraard niet het geval op voorwaarde dat de modaliteiten contractueel voldoende nauwkeurig worden vastgelegd.

Het amendement n° 62 wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 105

Het artikel 105 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt eenparig aangenomen

Art. 106

De heer Bacquelaine wenst te vernemen of in het kader van de bij amendement n° 30 van de regering (Stuk n° 1184/10) ingevoerde heffing, geen probleem ontstaat door de tussenkomst van de wetgever op een ogenblik dat daarover rechtsgedingen aanhangig zijn. Zou het niet verstandiger zijn de afloop daarvan af te wachten ?

Volgens de heer Detienne is de heffing het gevolg van het uitblijven van doortastende maatregelen zoals op het gebied van de geneesmiddelenprijzen en het overdreven voorschrijfgedrag.

De minister herinnert eraan dat het de Raad van State zelf was die heeft aangedrongen op het scheppen van een wettelijke basis, daar het om een met een belasting gelijk te stellen heffing gaat. De wettelijke bepaling is essentieel vanuit het oogpunt van regularisering. Er werden overigens wel maatregelen genomen inzake prijzen van geneesmiddelen en overconsumptie.

Het amendement n° 30 ter vervanging van het artikel 106 wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

mutualités doit respecter les statuts et les droits et obligations des mutualités en général.

L'article 104 ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Art. 104bis

M. Dighneef commente son amendement n° 62 (Doc. n° 1184/11), visant à distinguer clairement les missions des mutualités, d'une part, de celles des sociétés d'assurances et des établissements de crédit, d'autre part.

M. Bacquelaine suppose que cela ne signifie tout de même pas que les sociétés d'assurances ne pourraient plus offrir d'assurances en matière de soins de santé. M. Dighneef répond que tel n'est évidemment pas le cas, à condition que les modalités de ces assurances soient établies avec une précision suffisante dans le contrat.

L'amendement n° 62 est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 105

L'article 105 ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Art. 106

M. Bacquelaine demande si l'instauration de la cotisation par l'amendement n° 30 du gouvernement (Doc. n° 1184/10), ne risque pas de poser de problème du fait que le législateur intervient à un moment où des procédures judiciaires sont en cours. Ne serait-il pas plus sage d'en attendre l'issue ?

Selon M. Detienne, l'instauration de la cotisation s'explique par le fait que l'on a omis de prendre des mesures énergiques, notamment en ce qui concerne le prix des médicaments et les prescriptions excessives.

La ministre rappelle que c'est le Conseil d'Etat lui-même qui a insisté pour que l'on crée une base légale, étant donné qu'il s'agit d'une cotisation devant être assimilée à un impôt. La disposition légale est essentielle dans l'optique d'une régularisation. Par ailleurs, des mesures ont bien été prises en matière de prix des médicaments et de surconsommation.

L'amendement n° 30 qui remplace l'article 106 est adopté par 10 voix et deux abstentions.

Art. 106bis en 106ter

Amendement n° 31 van de regering (Stuk n° 1184/10) ertoe strekkend een artikel 106bis in te lassen, dient te worden begrepen in het kader van de noodzaak tot compensatie van de voor geneesmiddelen betaalde bedragen.

Amendement n° 32 van de regering (Stuk n° 1184/10) ertoe strekkend een artikel 106ter in het ontwerp in te voegen, heeft betrekking op de inwerkingtreding van artikel 106bis.

De amendementen n°s 31 en 32 worden aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 107

Het artikel 107 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Art. 107bis

Het *amendement n° 10 van de regering* (Stuk n° 1184/4) geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 108

Het artikel 108 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Art. 109

Volgens *de minister* werden de toelagen bedoeld in het artikel, vroeger jaarlijks in de programmawetten vastgelegd. Voor de jaren 1995 en 1996 was een wettelijke bekrachting nodig omdat ze niet in de betrokken programmawetten waren opgenomen. Vanaf 1997 wordt voor de sector van de zelfstandigen ook het stelsel van het globaal beheer van toepassing. De jaarlijkse inschrijving in programmawetten zal dan ook niet meer nodig zijn.

Het artikel 109 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 110

Het *amendement n° 33 van de regering* (Stuk n° 1184/10) heeft betrekking op de toekenning van overheidstoelagen aan ziekenfondsen die geneeskundige verzorging (kleine risico's) hebben ingericht voor zelfstandigen en aan leden van kloostergemeen-

Art. 106bis et 106ter

L'amendement n° 31 du gouvernement (Doc. n° 1184/10) tendant à insérer un article 106bis s'inscrit dans le cadre de la nécessité de compenser les montants payés pour les médicaments.

L'amendement n° 32 du gouvernement (Doc. n° 1184/10) tendant à insérer un article 106ter concerne l'entrée en vigueur de l'article 106bis.

Les amendements n°s 31 et 32 sont adoptés par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 107

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 10 voix contre une et une abstention.

Art. 107bis

L'amendement n° 10 du gouvernement (Doc. n° 1184/4) ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 108

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 10 voix contre une et une abstention.

Art. 109

La ministre précise que, par le passé, les subventions visées dans cet article étaient fixées chaque année dans les lois-programmes. Pour les années 1995 et 1996, elles ont dû être confirmées par une loi, parce qu'elles ne figuraient pas dans les lois-programmes concernées. Etant donné qu'à partir de 1997, le système de la gestion globale s'appliquera également au régime des travailleurs indépendants, il ne sera pas nécessaire de prévoir ces subventions chaque année dans les lois-programmes.

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 110

L'amendement n° 33 du gouvernement (Doc. n° 1184/10) concerne l'octroi de subventions de l'Etat aux mutualités qui ont organisé un service de soins de santé (petits risques) en faveur des travailleurs indépendants et des membres des communautés reli-

schappen. Voordien werd geen rekening gehouden met de objectieve verschillen in gezondheidsrisico's bij de verdeling van de middelen. Ingevolge het amendement wordt gestreefd naar een objectievere en meer serene verdeling van dergelijke tegoeden.

De heer Lenssens vraagt of de desbetreffende normatieve sleutel die is waarvan sprake in artikel 201 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, of staan terzake nog wijzigingen op stapel.

Volgens *de minister* zal terzake door middel van koninklijke besluiten worden opgetreden.

Het amendement n° 33 van de regering wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 111

De minister wijst erop dat het artikel betrekking heeft op de afschaffing van een systeem van dubbele controles bij de Kas der geneeskundige verzorging van de Nationale maatschappij der Belgische spoorwegen.

Het artikel 111 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt eenparig aangenomen.

Art. 112 tot 116

De artikelen 112 tot en met 116 geven geen aanleiding tot opmerkingen.

De artikelen 112 tot en met 115 worden aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel 116 wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

Art. 117

De door *de regering* ingediende amendementen n°s 11 (Stuk n° 1184/4) en 34 (Stuk n° 1184/10) worden ingetrokken als gevolg van de aanpassing van artikel 106 bij amendement n° 30 (Stuk n° 1184/10).

Het artikel 117 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt aangenomen met 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 118

Het artikel 118 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

Art. 119

Amendement n° 4 van de regering (Stuk n° 1184/3) dat ertoe strekt het oorspronkelijk voorgestelde arti-

gieuses. Jusqu'à présent, il n'était pas tenu compte, pour la répartition des subventions, des différences objectives de risques de santé. Cet amendement tend à répartir ces subventions de manière plus objective et plus sereine.

M. Lenssens demande si la clef de répartition normative est celle prévue à l'article 201 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, ou si d'autres modifications sont encore prévues dans ce domaine.

La ministre répond que l'on interviendra dans cette matière par le biais d'arrêtés royaux.

L'amendement n° 33 du gouvernement est adopté par 10 voix et une abstention.

Art. 111

La ministre souligne que l'article vise à supprimer un système de double contrôle à la Caisse des soins de santé de la Société nationale des chemins de fer belges.

L'article 111 ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Art. 112 à 116

Les articles 112 à 116 ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 112 à 115 sont adoptés par 10 voix et une abstention.

L'article 116 est adopté par 9 voix et une abstention.

Art. 117

Les amendements n°s 11 (Doc. n° 1184/4) et 34 (Doc. n° 1184/10) présentés par *le gouvernement* sont retirés suite à l'adaptation de l'article 106 par l'amendement n° 30 (Doc. n° 1184/10).

L'article 117 ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Art. 118

L'article 118 ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 9 voix et une abstention.

Art. 119

L'amendement n° 4 du gouvernement (Doc. n° 1184/3) remplaçant l'article 119 initialement pro-

kel 119 van het ontwerp te vervangen, heeft betrekking op een verdeling van middelen onder de betrokken instellingen.

De heer Bacquelaine wijst erop dat de administratiekosten voor de verzekeringinstellingen worden vastgelegd op 24 106 miljoen frank. Over een periode van vier jaar betreft het hier een toename van 12,5 %. Hoe kan dergelijke verhoging gerechtvaardigd worden, in vergelijking met de cijfers van de andere domeinen van de sector van de gezondheidsverzorging ?

De minister verwijst naar het antwoord dat zij terzake verstrekt heeft op een schriftelijke vraag van de heer Valkeniers van 12 september 1997 (Kamer van volksvertegenwoordigers, Vragen en Antwoorden, n° 103, 3 november 1997, blz. 14039).

Het amendement n° 4 van de regering wordt aangenomen met 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 120 en 121

Amendement n° 35 van de regering (Stuk n° 1184/10) beoogt een volledig nieuwe redactie van het artikel 200 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. Volgens de minister was de controledienst van de mutualiteiten terzake vragende partij.

Het amendement n° 35 van de regering wordt aangenomen met 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Het artikel 121 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt eenparig aangenomen.

Art. 122

Amendement n° 12 van de regering (Stuk n° 1184/4) strekt ertoe de datum van de eerste medische verkiezingen, zoals in artikel 122 van het ontwerp opgenomen, te schrappen. De duur van de organisatie der verkiezingen zou ongeveer 115 dagen (plus nog een dertigtal dagen voor de telling) belopen. Om juridisch-technische redenen wordt de datum beter geschrapt teneinde het risico op eventuele rechtsgedingen te vermijden. Zodra de wet houdende sociale bepalingen zal worden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, worden het koninklijk besluit betreffende de RIZIV en het ministerieel besluit tot vaststelling van de tellingsprocedure onmiddellijk uitgevaardigd en gepubliceerd, en begint voornoemde termijn te lopen.

De heer Lenssens vraagt of de regering zich in de commissie formeel engageert dat de artsenverkiezingen binnen de 130 dagen na de publicatie van de wet houdende sociale bepalingen zullen worden gehouden.

Volgens *de minister* zal dit inderdaad het geval zijn.

Het amendement n° 12 van de regering wordt aangenomen met 7 stemmen en 2 onthoudingen.

posé règle la répartition des moyens entre les organismes concernés.

M. Bacquelaine fait observer que les frais d'administration des organismes assureurs sont fixés à 24 106 millions de francs, ce qui représente une augmentation de 12,5 % sur une période de quatre ans. Comment justifier pareille augmentation en comparaison des chiffres concernant les autres domaines du secteur des soins de santé ?

La ministre renvoie à la réponse qu'elle a donnée à ce sujet à une question écrite de M. Valkeniers du 12 septembre 1997 (Chambre des représentants, *Bulletin* des Questions et Réponses, n° 103, 3 novembre 1997, p. 14039).

L'amendement n° 4 du gouvernement est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Art. 120 et 121

L'amendement n° 35 du gouvernement (Doc. n° 1184/10) tend à reformuler entièrement l'article 200 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. Le ministre précise que cette modification avait été demandée par l'office de contrôle des mutualités.

L'amendement n° 35 du gouvernement est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

L'article 121 ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Art. 122

L'amendement n° 12 du gouvernement (Doc. n° 1184/4) vise à supprimer la date des premières élections médicales fixée à l'article 122 du projet. L'organisation de ces élections devrait durer environ 115 jours (plus une trentaine de jours pour le comptage). Pour des raisons d'ordre juridique et technique, il est préférable de supprimer la date afin d'éviter tout risque de procédure judiciaire. Dès que la loi portant des dispositions sociales aura été publiée au *Moniteur belge*, l'arrêté royal concernant l'INAMI et l'arrêté ministériel établissant la procédure de comptage seront promulgués et publiés, et le délai précité commencera à courir.

M. Lenssens demande si le gouvernement s'engage formellement devant la commission à ce que les élections médicales soient organisées dans les 130 jours suivant la publication de la loi portant des dispositions sociales.

Le ministre précise que ce sera effectivement le cas.

L'amendement n° 12 du gouvernement est adopté par 7 voix et 2 abstentions.

Art. 123

Amendement n° 5 van de regering (Stuk n° 1184/3) geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt aangenomen met 7 stemmen en 2 onthoudingen.

Het artikel 123, zoals gewijzigd, wordt aangenomen met 7 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 123bis en 123ter

De amendementen n°s 7 en 8 van de regering (Stuk n° 1184/7) geven geen aanleiding tot opmerkingen en worden aangenomen met 7 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 124 tot 132

De artikelen 124 tot en met 132 geven geen aanleiding tot opmerkingen en worden aangenomen met 7 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 148bis

Amendement n° 13 van de regering (Stuk n° 1184/4) strekt ertoe een nieuw artikel 148bis in te voegen en geeft geen aanleiding tot opmerkingen. Door het amendement wordt het mogelijk dat de toegang tot onthaalhuizen voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers, wordt uitgebreid tot niet-gerechtigden.

Amendement n° 13 wordt aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding.

Art. 149

Mevrouw D'Hondt vraagt of de minister naar aanleiding van een van de volgende vergaderingen van de commissie toelichting kan verstrekken over de problemen die zich naar de toekomst stellen in het stelsel van Jaarlijkse Vakantie voor Arbeiders. De minister belooft dit te zullen doen.

Het artikel 149 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt met 7 stemmen en 2 onthoudingen aangenomen.

Art. 150 en 151

De artikelen 150 en 151 geven geen aanleiding tot opmerkingen en worden met 8 stemmen en 2 onthoudingen aangenomen.

Art. 151bis tot 151quater

De amendementen n°s 36, 37 en 38 van de regering (stuk n° 1184/10) strekken ertoe de nieuwe artike-

Art. 123

L'amendement n° 5 du gouvernement (Doc. n° 1184/3) ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 7 voix et 2 abstentions.

L'article 123, ainsi modifié, est adopté par 7 voix et 2 abstentions.

Art. 123bis et 123ter

Les amendements n°s 7 et 8 du gouvernement (Doc. n° 1184/7) ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 7 voix et 2 abstentions.

Art. 124 à 132

Les articles 124 à 132 ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 7 voix et 2 abstentions.

Art. 148bis

Le gouvernement présente un amendement (n° 13, Doc. n° 1184/4) tendant à insérer un article 148bis (nouveau) qui donne lieu à certaines observations. Le texte proposé permettrait à des non-ressortissants d'avoir accès à des maisons de repos destinées aux invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre.

L'amendement n° 13 est adopté par 8 voix et une abstention.

Art. 149

Mme D'Hondt demande si la ministre pourrait fournir, au cours de l'une des prochaines réunions, quelques explications concernant les problèmes de financement qui se poseront à l'avenir dans le régime des vacances annuelles des travailleurs salariés. La ministre s'y engage.

L'article 149 ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 7 voix et 2 abstentions.

Art. 150 et 151

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 8 voix et 2 abstentions.

Art. 151bis à 151quater

Les amendements n°s 36, 37 et 38 du gouvernement (Doc. n° 1184/10) tendent à insérer les arti-

len 151*bis*, 151*ter* en 151*quater* in te voegen. Zij hebben betrekking op de aanpassing van de vakantiebijdragen, wat de mijnwerkers betreft, aan de bijdragen uit het algemeen regime.

De amendementen geven geen aanleiding tot opmerkingen en worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 152 tot 159

Artikel 152 tot en met artikel 159 geven geen aanleiding tot opmerkingen en worden aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 237 (*nieuw*)

Amendement n° 43 van de regering (Stuk n° 1184/10) strekt ertoe een nieuw artikel 237 aan het ontwerp toe te voegen. Hierdoor wordt de voorziene regeling betreffende de eindejaarstoelage ook van toepassing op het personeel van de instellingen van openbaar nut van de categorieën B en D, alsook op dit van een aantal sociale zekerheidsinstellingen.

Amendement n° 43 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

*
* *

II. — PENSIOENEN

Bespreking

De artikelsgewijze bespreking gebeurt in aanwezigheid van de staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu, en een vertegenwoordiger van de minister van Pensioenen.

Art. 186

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 186 wordt aangenomen met 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 187

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 187 wordt aangenomen met 8 stemmen en 2 onthoudingen.

cles 151*bis*, 151*ter* et 151*quater* (*nouveaux*). Ces dispositions visent à aligner les taux des cotisations des vacances annuelles des ouvriers mineurs sur celui du régime général.

Les amendements ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés successivement par 10 voix et une abstention.

Art. 152 à 159

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 10 voix et une abstention.

Art. 237 (*nouveau*)

L'amendement n° 43 du gouvernement (Doc. n° 1184/10) tend à compléter le projet de loi par un article 237, qui rend le régime de l'allocation de fin d'année applicable au personnel des organismes d'intérêt public des catégories B et D et d'un certain nombre d'institutions de sécurité sociale.

L'amendement n° 43 ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 10 voix et une abstention.

*
* *

II. — PENSIONS

Discussion

La discussion des articles se déroule en présence du secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à l'Environnement et d'un représentant du ministre des Pensions.

Art. 186

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 186 est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Art. 187

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 187 est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Art. 188

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 188 wordt aangenomen met 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 189

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 189 wordt aangenomen met 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 190

De minister preciseert dat wellicht ingevolge de verschillende verschuivingen die zich hebben voorgedaan bij het opstellen van de globale wettekst, de verwijzingen naar de verschillende artikelen niet meer correct is.

« De artikelen 186 tot en met 189 » moet gelezen worden als « De artikelen 186 tot en met 188 ».

Artikel 188, 1°, wordt 189, 1°, en artikel 188, 2°, wordt 189, 2°.

Artikel 190 wordt aangenomen met 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 191

Op dit artikel wordt *amendement n° 14 van de regering* ingediend, dat ertoe strekt deze tekst te vervangen door een nieuwe bepaling.

De minister preciseert dat artikel 191 betrekking heeft op de vrijwillig verzekerden. De wet van 16 maart 1865 voorzag al in de mogelijkheid om bij de ASLK vrijwillig stortingen te verrichten om voor zichzelf een rente uit te bouwen; die wet van 1865 heeft opeenvolgende wijzigingen ondergaan, vooral ingevolge het besluit van de Regent van 12 september 1946 en de wet van 12 februari 1963. Dat was een raamwerk voor wie geen recht had op enig pensioen of voor wie een aanvullende rente wou uitbouwen. Die regeling werd in 1976 opgeheven en dooft dus uit.

Artikel 191 van het ontwerp wijzigt de wet van 12 februari 1963, teneinde de ASLK in staat te stellen die renten af te kopen na de datum waarop het pensioen ingaat en niet, zoals voorheen, op die datum zelf.

Aangezien de ASLK verwacht dat veel mensen hun kapitaal zullen opeisen, maakt deze aanpassing het mogelijk het aantal betrokkenen aanzienlijk te verminderen. Inzake artikel 191 werd er ten onrechte van uitgegaan dat de wet van 1963 op alle soorten van renten betrekking had. Daarom strekt amendement n° 14 van de regering ertoe de lijst met de renten waarop dat artikel betrekking heeft, aan te

Art. 188

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 188 est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Art. 189

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 189 est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Art. 190

La ministre précise que les renvois aux différents articles ne sont probablement plus corrects en raison des divers glissements qui se sont produits dans le cadre de l'élaboration du texte global.

Il convient donc de lire « Les articles 186 à 188 » au lieu de « Les articles 186 à 189 ».

L'article 188, 1°, devient l'article 189, 1°, et l'article 188, 2°, devient l'article 189, 2°.

L'article 190 est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Art. 191

Cet article fait l'objet de *l'amendement n° 14 du gouvernement*, qui remplace ce texte par une nouvelle disposition.

Le ministre précise que l'article 191 concerne les assurés volontaires. La possibilité d'effectuer des versements volontaires à la CGER en vue de se constituer une rente ultérieure était déjà prévue par la loi du 16 mars 1865, qui a fait l'objet d'adaptations successives, principalement par un arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et enfin par la loi du 12 février 1963. Un cadre était ainsi fourni à ceux qui ne bénéficiaient d'aucune pension ou qui souhaitaient se constituer une rente complémentaire. Ce système a été supprimé en 1976 et est donc en voie d'extinction.

L'article 191 du projet modifiait la loi du 12 février 1963 en vue de permettre à la CGER de procéder au rachat de ces rentes après la date de la mise à la pension et non, comme précédemment, à cette date.

La CGER prévoyant que ceux qui exigent leur capital seront nombreux, cette adaptation permettra une diminution considérable du nombre des *rentiers*. Etant donné que l'article 191 s'inspirait de la conviction erronée que la loi de 1963 comprenait tous les types de rentes, l'amendement n° 14 du gouvernement vise à compléter la liste des rentes concernées par cet article; cet amendement contraint également

vullen. Op grond van dit amendement moeten de rechthebbenden eveneens een keuze maken tussen rente of kapitaal.

Amendement n° 14 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel 191 wordt aangenomen.

Art. 192

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 192 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 193

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 193 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 194

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 194 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 195

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 195 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 196

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 196 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 196bis (*nieuw*)

Dit artikel wordt ingevoegd door *amendement n° 40 van de regering*.

De minister preciseert dat dit amendement, alsook amendement n° 41 (dat ertoe strekt een artikel 196ter (*nieuw*) in te voegen) en amendement n° 42 (dat ertoe strekt een artikel 196quater (*nieuw*) in te voegen), een veeleer technische inslag hebben. Ingevolge de pensioenhervorming werd voor de berekening van het pensioenbedrag voor de zelfstandigen een tussengrens ingesteld. De in de oorspronkelijke

les bénéficiaires à faire un choix entre la rente ou le capital.

L'amendement n° 14 du gouvernement est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'article 191 ainsi modifié est adopté.

Art. 192

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 192 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 193

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 193 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 194

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 194 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 195

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 195 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 196

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 196 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 196bis (*nouveau*)

Cet article est inséré par l'*amendement n° 40 du gouvernement*.

Le ministre précise que cet amendement, ainsi que les amendements n° 41 et 42 insérant respectivement un article 196ter (*nouveau*) et un article 196quater (*nouveau*), ont une portée essentiellement technique. A la suite de la réforme des pensions, un plafond intermédiaire a été prévu en ce concerne le calcul du montant de la pension des indépendants. L'indexation prévue par le texte ini-

tekst bepaalde indexering verschilt van de normale indexering; het indexmechanisme waarvoor aanvankelijk was geopteerd, veroorzaakte evenwel ongerechtvaardigde verschillen in de bedragen van de zelfstandigenpensioenen, afhankelijk van de datum waarop de aanvraag was ingediend. De amendementen strekken ertoe die ongelijkheid weg te werken.

Amendement n° 40 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 196bis (nieuw) wordt aldus aangenomen.

Art. 196ter (nieuw)

Dit artikel wordt ingevoegd door *amendement n° 41 van de regering*.

Amendement n° 41 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 196ter (nieuw) wordt aldus aangenomen.

Art. 196quater (nieuw)

Dit artikel wordt ingevoegd door *amendement n° 42 van de regering*.

Amendement n° 42 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 196quater (nieuw) wordt aldus aangenomen.

Art. 197

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 197 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 198

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 198 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 199

Dit artikel heeft betrekking op de opheffing van de nalatighedsinteressen op het verschil tussen het bedrag van de uitbetaalde voorschotten en het verschuldigde bedrag op grond van de eindbeslissing.

De heer Bacquelaine kan erin komen dat de nalatighedsinteressen worden afgeschaft in geval de sociaal verzekerde de gevraagde inlichtingen niet verstrekt, maar hij begrijpt niet waarom een sociaal verzekerde gestraft zou worden zo een bestuur na laat die inlichtingen te verstrekken.

tial diffère de l'indexation normale; le mécanisme d'indexation prévu initialement introduisait toutefois des discriminations injustifiées dans le montant de la pension des indépendants, selon la date à laquelle la demande a été introduite. L'objectif des amendements est de supprimer cette discrimination.

L'amendement n° 40 du gouvernement est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'article 196bis (nouveau) est ainsi adopté.

Art. 196ter (nouveau)

Cet article est inséré par l'*amendement n° 41 du gouvernement*.

L'amendement n° 41 du gouvernement est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'article 196ter (nouveau) est ainsi adopté.

Art. 196quater (nouveau)

Cet article est inséré par l'*amendement n° 42 du gouvernement*.

L'amendement n° 42 du gouvernement est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'article 196quater (nouveau) est ainsi adopté.

Art. 197

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 197 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 198

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article 198 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 199

Cet article concerne la suppression des intérêts de retard sur la différence entre le montant des avances payées et le montant dû sur la base de la décision définitive.

M. Bacquelaine comprend que les intérêts de retard soient supprimés dans le cas où l'assuré social est resté en défaut de fournir les renseignements demandés; il ne voit toutefois pas pourquoi l'assuré social devrait être pénalisé dans le cas où une administration est restée en défaut de fournir ces renseignements.

Volgens *de minister* gebeurt het dat andere besturen dan de pensioendiensten de vereiste inlichtingen niet tijdig meedelen. De federale overheid kan evenwel niet opdraaien voor de budgettaire gevolgen van die vertragingen. De ervaring leert overigens dat de aanvrager de besturen ertoe aanzet hun verplichtingen na te komen wanneer hij weet dat hij het slachtoffer dreigt te worden van hun onachtzaamheid. De minister verklaart bereid te zijn later een en ander bij te sturen, maar voor de zeer nabije toekomst kan hij zich daar niet toe verbinden.

Artikel 199 wordt aangenomen met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Art. 199bis (nieuw)

Dit artikel wordt ingevoegd door *amendement n° 48 van mevrouw Burgeon c.s.*

Mevrouw Burgeon verklaart dat de bij de RVP ingestelde « Raad voor uitbetaling van de voordelen », die met name is belast om te beslissen over de verzaking aan de terugvordering van de door de Rijksdienst voor pensioenen onverschuldigd betaalde uitkeringen, vaak in de onmogelijkheid verkeert te vergaderen als gevolg van het absentisme van de raadsleden.

Er wordt derhalve voorgesteld de organen van de RSVZ en de RVP, die de leden van de raad onder de leden van hun organen aanwijzen, de mogelijkheid te bieden leden aan te wijzen die niet tot die organen behoren.

Amendement n° 48 van mevrouw Burgeon c.s. wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Artikel 199bis (nieuw) wordt aldus aangenomen.

III. — TEWERKSTELLING EN ARBEID

Bespreking

Art. 132bis tot 132sexies

De *amendementen n°s 49 tot en met 53 van mevrouw Burgeon* (Stuk n° 1184/11) strekken ertoe de artikelen 132bis, 132ter, 132quater, 132quinquies en 132sexies in het ontwerp van wet in te voegen onder het hoofdstuk VII (mijnwerkers). Zij hebben betrekking op diverse technische bepalingen voor mijnwerkers. Zij geven geen aanleiding tot opmerkingen.

De amendementen n°s 49 tot en met 53 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 133 tot 148

Amendement n° 54 van mevrouw Burgeon (Stuk n° 1184/11) strekt ertoe, in artikel 148, de datum van

Le ministre précise qu'il arrive que d'autres administrations que l'administration des pensions tardent parfois à fournir les renseignements requis. Or, l'administration fédérale ne peut porter les conséquences budgétaires de ces retards. L'expérience apprend d'ailleurs que le demandeur se charge d'inciter les administrations à respecter leurs obligations, lorsqu'il sait qu'il risque de pâtir de leurs négligences. Le ministre se dit prêt à envisager de rectifier cette situation dans l'avenir, mais ne peut s'y engager pour l'immédiat.

L'article 199 est adopté par 9 voix contre 3 et 1 abstention.

Art. 199bis (nouveau)

Cet article est inséré par l'*amendement n° 48 de Mme Burgeon et consorts*.

Mme Burgeon expose que le Conseil pour le paiement des prestations, créé auprès de l'ONP, et chargé notamment de statuer sur la renonciation à la récupération des prestations payées indûment par l'ONP, est fréquemment empêché de se réunir à cause de l'absentisme de ses membres.

Il est dès lors proposé de permettre aux organes de l'INASTI et de l'ONP, qui choisissent les membres du Conseil parmi les membres de leurs propres organes, de désigner des membres qui ne font pas partie de ces organes.

L'amendement n° 48 de Mme Burgeon et consorts est adopté par 10 voix contre 3.

L'article 199bis (nouveau) est adopté.

III. — EMPLOI ET TRAVAIL

Discussion

Art. 132bis à 132sexies

Les *amendements n°s 49 à 53 de Mme Burgeon* (Doc. n° 1184/11) visent à insérer les articles 132bis, 132ter, 132quater, 132quinquies en 132sexies dans le projet de loi sous le chapitre VII (Des ouvriers mineurs). Ils concernent diverses dispositions techniques relatives aux mineurs. Ils ne donnent lieu à aucune observation.

Les amendements n°s 49 à 53 sont adoptés successivement à l'unanimité.

Art. 133 à 148

L'*amendement n° 54 de Mme Burgeon* (Doc. n° 1184/11) vise à fixer, à l'article 148, la date d'en-

inwerkingtreding van de artikelen die bij de amendementen n^{rs} 49 tot en met 53 werden ingevoegd, vast te leggen.

De artikelen 133 tot en met 147 worden eenparig aangenomen.

Het amendement n^r 54 wordt eenparig aangenomen.

Het artikel 148 wordt, zoals gewijzigd, eenparig aangenomen.

IV. — GEHANDICAPTENBELEID

A. Inleiding door de staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu

De staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu wijst erop dat de maatregelen op het stuk van tegemoetkomingen aan gehandicapten een technische en wetgevingstechnische strekking hebben en het desbetreffende beleid niet ingrijpend wijzigen. De door artikel 216 aangebrachte wijziging brengt de wet in overeenstemming met de administratieve praktijk door artikel 4, § 1, 5°, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten aan te vullen met een verwijzing naar de gezinsbijslagen voor zelfstandigen. Inzake de aanvraag om een tegemoetkoming aan een gehandicapte, die tijdig ingediend moet worden door de gerechtigden op verhoogde kinderbijslag bij hun meerderjarigheid, maakt artikel 217 het mogelijk dat, bij laattijdige indiening van de aanvraag, de tegemoetkoming toegekend wordt vanaf 21 jaar met dien verstande dat de interessen op de eventuele achterstallen niet eerder beginnen te lopen dan vanaf de datum van die aanvraag. Een van de gevolgen van de in artikel 218 aangebrachte wijziging is dat, wanneer de betrokkene komt te overlijden, de onverschuldigde tegemoetkomingen, behalve in drie specifieke gevallen, niet meer op de erfgenamen worden verhaald.

Ten slotte geeft de toevoeging, als bedoeld in artikel 219, de noodzakelijke wettelijke grondslag aan de aan de artsen opgelegde verplichting om de medische inlichtingen te verstrekken die moeten dienen voor het aanleggen van het medisch dossier betreffende de toekenning van tegemoetkomingen aan mindervaliden; bovendien brengt die bepaling de wetsbeschikkingen in overeenstemming met de administratieve praktijk.

B. Algemene bespreking

1. Uiteenzettingen van de leden

De heer Goutry benadrukt het belang van de bepaling tot versoepeling van de termijnen voor het indienen van de aanvraag om toekenning van een tegemoetkoming aan jonge gehandicapten die als zij 21 jaar worden niet langer recht hebben op verhoog-

trée en vigueur des articles insérés par le biais des amendements n^{os} 49 à 53.

Les articles 133 à 147 sont adoptés à l'unanimité.

L'amendement n^o 54 est adopté à l'unanimité.

L'article 148, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

IV. — POLITIQUE DES HANDICAPES

A. Exposé introductif du Secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à l'Environnement

Le Secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à l'Environnement précise que les mesures en matière d'allocations aux handicapés ont une portée technique et légistique et n'introduisent pas de modifications fondamentales dans la politique en la matière. La modification introduite par l'article 216 met la loi en concordance avec la pratique administrative en complétant l'article 4, § 1^{er}, 5° de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés par l'ajout de la référence aux allocations familiales pour les travailleurs indépendants. Concernant la demande d'allocation d'handicapé à introduire en temps opportun par les bénéficiaires d'une allocation familiale majorée à leur majorité, l'article 217 permet qu'en cas de demande tardive, l'allocation sera octroyée à partir de l'âge de 21 ans, les intérêts relatifs aux éventuels arriérés ne prenant toutefois cours qu'à la date d'introduction de la demande. La modification introduite par l'article 218 a pour effet de supprimer la récupération des allocations payées indûment en cas de décès de celui qui les a perçues, auprès des héritiers de celui-ci, sauf dans trois cas spécifiques.

Enfin, l'ajout introduit par l'article 219 fournira la base légale nécessaire pour contraindre les médecins à fournir les renseignements médicaux dans le cadre de l'établissement du dossier médical relatif à l'octroi d'allocations aux handicapés; cette disposition met également les dispositions légales en concordance avec la pratique administrative.

B. Discussion générale

1. Interventions des membres

M. Goutry souligne l'importance de la disposition assouplissant les délais pour l'introduction de la demande d'octroi de l'allocation pour les jeunes handicapés qui perdent à l'âge de 21 ans le bénéfice des allocations familiales majorées; cette mesure se situe

de kinderbijslag. Die maatregel is ingegeven door de wet van 11 april 1995 tot instelling van het « handvest van de sociaal verzekerde ».

Hoewel hij het ook eens is met de bepaling betreffende de terugvordering van de door de overleden gerechtigde ontvangen onverschuldigde bedragen, vraagt hij de staatssecretaris toch uitleg over de termijnen die de administraties stellen in geval van terugvordering van onverschuldigde bedragen die aan nog in leven zijnde gerechtigden werden uitbetaald. In voorkomend geval wordt de administratie van de BTW, de registratie en domeinen ingeschakeld en als de belanghebbenden niet binnen een maand na het tijdstip van de terugvordering reageren (daar is echter geen wettelijke termijn voor gesteld), leidt die instantie de terugvorderingsprocedure in.

De bedragen die de belanghebbenden eventueel reeds terugbetaald hebben voordat de Commissie voor sociaal hulpbetoon aan de minder-validen beslist heeft hun schuld om sociale redenen geheel of gedeeltelijk kwijt te schelden, vervallen evenwel aan de Staat.

De spreker vraagt derhalve aan de staatssecretaris of het niet mogelijk is een wettelijke termijn te stellen voor de indiening van het verzoek om af te zien van de terugvordering; de terugvorderingsprocedure zou dan niet mogen starten voordat die termijn verstreken is.

Inzake de medische evaluatie, waaraan ook personen die geen arts zijn zouden deelnemen, vraagt de spreker aan de staatssecretaris of hij eraan denkt uitvoering te geven aan de bepalingen van de bij de wet van 30 december 1992 gewijzigde wet van 27 februari 1987 betreffende de multidisciplinaire evaluatie om, in afwachting van de inwerkingtreding van de bovenvermelde bepalingen betreffende die evaluatie, een betere evaluatiemethode uit te werken. Het lid vraagt zich af of dat geen eerste stap is in de richting van het verzamelen van gegevens die niet van strikt medische aard zijn doch ook te maken hebben met de sociale begeleiding en met de zelfredzaamheidsgraad; het is de bedoeling dat die gegevens worden opgenomen in één dossier en dat de gerechtigden niet telkens weer nieuwe getuigschriften hoeven voor te leggen.

De heer Chevalier vraagt hoeveel verzoeken om afstand van terugvordering tot nu toe ingediend werden.

2. Antwoorden van de staatssecretaris voor maatschappelijke integratie en leefmilieu

De staatssecretaris merkt op dat artikel 219 van het ontwerp niet op de medische evaluatie zelf slaat. Het betreft inlichtingen die door zorgverleners in het raam van het geneeskundig onderzoek verstrekt moeten worden. Wat de medische evaluatie betreft, is de staatssecretaris voorstander van een automatische multidisciplinaire evaluatie die chronologisch samenvalt met de inleiding van de beroeps-procedure

dans l'esprit de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la « charte de l'assuré social »

Il acquiesce également à la disposition concernant la récupération des sommes perçues indûment par le bénéficiaire décédé, mais interroge le Secrétaire d'Etat au sujet des délais appliqués par l'administration en cas de récupération de sommes perçues indûment par des bénéficiaires en vie. Dans ce cas, l'administration de la TVA, de l'enregistrement et des domaines est saisie si les intéressés ne réagissent pas dans le mois (alors que la loi ne fixe aucun délai à cet égard) qui suit la répétition, et celle-ci entame la procédure de recouvrement.

Or, les sommes que les intéressés auraient commencé à rembourser avant d'obtenir de la Commission d'aide sociale aux handicapés une décision de remise totale ou partielle de leur dette pour des raisons sociales, restent acquises à l'Etat.

C'est pourquoi l'orateur demande au Secrétaire d'Etat d'envisager l'instauration d'un délai légal pour la demande en renonciation, avant l'issue duquel la procédure de recouvrement ne pourrait être entamée.

En ce qui concerne l'évaluation médicale à laquelle des non-médecins participeraient, l'intervenant souhaite savoir si le Secrétaire d'Etat compte mettre en exécution les dispositions de la loi du 27 février 1987 relatives à l'évaluation multidisciplinaire, modifiées par la loi du 30 décembre 1992 pour permettre l'élaboration d'une meilleure méthode d'évaluation et dans l'attente de l'entrée en vigueur des dispositions précitées concernant l'évaluation multidisciplinaire. S'agit-il d'un premier pas vers la collecte de données qui n'ont pas un caractère strictement médical, mais concernent également l'encadrement social et le degré d'autonomie, afin de les intégrer dans un dossier unique et d'éviter aux ayants-droits la production régulière de nouvelles attestations ?

M. Chevalier souhaite connaître le nombre de demandes en renonciation qui ont été introduites.

2. Réponses du Secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à l'Environnement

Le Secrétaire d'Etat précise que l'article 219 du projet ne concerne pas l'évaluation médicale elle-même. Il s'agit de renseignements qui dans le cadre de l'enquête médicale doivent être fournis par les dispensateurs de soins. En ce qui concerne l'évaluation médicale, le Secrétaire d'Etat est favorable à l'élaboration d'une évaluation multidisciplinaire automatique à l'occasion des procédures de recours et

res. Hij herinnert er voorts aan dat die multi-disciplinaire evaluatie er niet gekomen is vooral om budgettaire reden, maar ook uit vrees dat zo'n evaluatie de termijnen voor het onderzoek en de afwikkeling van de dossiers zou kunnen verlengen.

De bepalingen inzake de terugvordering van de onverschuldigde bedragen, waarover artikel 218 handelt, zijn een aanvulling van de terugvorderingsmodaliteiten en van de regels betreffende de afstand van terugvordering die reeds in de wet van 27 februari 1987 omschreven werden. De staatssecretaris benadrukt dat de aan de gehandicapte toegezonden betekening van de terugvorderingsbeslissing vermeldt dat de betrokkene het recht heeft om beroep in te stellen bij de arbeidsrechtbank en dat hij kan vragen dat zou worden afgezien van de terugvordering; hij meent dan ook dat de bestaande regels volstaan.

Bij het overlijden van de gehandicapte wordt van ambtswege afgezien van de terugvordering van de onverschuldigde tegemoetkomingen als de betekening van de terugvordering niet verstuurd werd. Dat het aantal gevallen waarop die maatregel betrekking heeft zeer klein is, moge blijken uit het feit dat in 1996 slechts 7 000 beslissingen tot terugvordering en niet meer dan 3 500 verzoeken om niet-terugbetaling geregistreerd werden. Het sterftecijfer voor alle gerechtigden op een inkomensvervangende tegemoetkoming en op een integratietegemoetkoming bedraagt 2,4 % en dat van de gerechtigden op een tegemoetkoming voor bejaardenhulp ligt op 13 %; past men die percentages toe op de verzoeken om afstand dan blijkt dat die maatregel jaarlijks op slechts een honderdtal personen betrekking heeft.

3. Replieken

De heer Goutry feliciteert de administratie en de commissie voor sociaal hulpbetoon aan de mindervaliden voor haar soepelheid en haar welwillendheid bij de behandeling van de dossiers inzake niet-terugvordering. Hij wenst te vernemen of de termijn van een maand waarbinnen de belanghebbende zijn bezwaren kenbaar kan maken, uitdrukkelijk vermeld wordt bij de betekening van de beslissing tot terugvordering. Gelet op de moeilijkheden waarmee sommige personen geconfronteerd worden vraagt hij of het niet raadzaam zou zijn die termijn op drie maanden te brengen. Hoe vaak gebeurt het dat een verzoek om niet-terugvordering, dat men na het verstrijken van de huidige termijn van een maand indient, ingewilligd wordt?

Inzake het multidisciplinair onderzoek neemt de spreker akte van het antwoord van de staatssecretaris, maar hij herinnert hem er ook aan dat hij een jaar geleden beloofd heeft die evaluatie bij wijze van experiment in te voeren in het stadium waarin beroep word ingesteld; hij zou ook willen vernemen wat de resultaten zijn van de studie waar twee hoge ambtenaren 5 jaar geleden mee belast werden.

rappelle les motifs pour lesquels l'évaluation multidisciplinaire n'a pas été mise en œuvre, à savoir d'abord des motifs budgétaires, mais ensuite de crainte qu'une telle évaluation n'allonge encore les délais d'examen et de traitement des dossiers.

En ce qui concerne la renonciation au recouvrement des sommes perçues indûment, prévue à l'article 218 du projet, celui-ci complète les modalités de récupération et les règles relatives à la renonciation déjà énoncées par la loi du 27 février 1987; il insiste sur le fait que la notification de la décision de recouvrement envoyée à la personne handicapée mentionne le droit de recours devant le tribunal du travail et la possibilité de demander la renonciation au recouvrement, si bien qu'il estime que les règles existantes suffisent.

Lors du décès de la personne handicapée, il est renoncé d'office à la récupération des sommes versées indûment si la notification de recouvrement n'a pas été envoyée. Le nombre de cas concernés par la mesure est très limité : quelque 7 000 décisions de récupération et 3 500 demandes de non-remboursement ont été enregistrées en 1996; le taux de décès parmi l'ensemble des bénéficiaires d'une allocation de remplacement de revenu et d'intégration représente 2,4 % et celui des bénéficiaires d'une allocation pour l'aide aux personnes âgées est de 13 %; si l'on applique ces taux aux demandes de renonciation, une centaine de cas seulement sont concernés chaque année par cette mesure.

3. Répliques

M. Goutry félicite l'administration et la commission d'aide sociale aux handicapés pour leur souplesse et leur compréhension dans le traitement des dossiers de non-récupération. Il souhaite savoir si le délai d'un mois endéans lequel l'intéressé a la faculté de faire connaître ses objections est explicitement mentionné à la notification de la décision de recouvrement et demande si, compte tenu des difficultés que rencontrent certaines des personnes concernées, il n'est pas opportun de porter ce délai à trois mois ? Dans combien de cas arrive-t-il qu'une demande en non-récupération, adressée après l'expiration du délai actuel d'un mois, est rencontrée ?

En ce qui concerne l'évaluation multidisciplinaire, l'intervenant prend acte de la réponse du Secrétaire d'Etat, mais rappelle sa promesse il y a un an d'instaurer à titre expérimental cette évaluation au stade du recours, ainsi que l'étude confiée il y a 5 ans à deux hauts fonctionnaires et dont il souhaiterait connaître les résultats.

C. Artikelsgewijze bespreking en stemmen

HOOFDSTUK II

Tegemoetkomingen aan gehandicapten

Art. 216 en 217

Deze artikelen worden zonder verdere bespreking aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 218

De heer Goutry wijst er op dat de termijn van een maand nogal kort is en voor sommige personen problemen oplevert. Hij stelt voor om deze termijn uit te breiden tot drie maanden.

De staatssecretaris staat welwillend tegenover een dergelijke verlenging maar wijst er op dat er ook negatieve kanten aan verbonden zijn : men wordt later verwittigd van de terugvordering, hij zal het probleem laten onderzoeken.

Het artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 219 en 220

Deze artikelen worden aangenomen met dezelfde stemming.

Art. 220bis

Dit amendement van de heer Lenssens c.s. ingediend namens de meerderheidsfracties, strekt ertoe de categorie « samenwonenden » af te schaffen. Op die manier krijgen gezinnen die hulpbehoevende bejaarde familieleden bij hen thuis opvangen een incentive. Omdat bij de bespreking in de commissie voor de sociale zaken van het wetsvoorstel n° 40/1, B.Z. 1995 van de heer Lenssens op 23 januari 1997 budgettaire problemen werden ingeroepen, gingen de indieners akkoord met een gespreide toepassing en vragen nu de inwerkingtreding vanaf 1 oktober 1998.

De staatssecretaris bevestigt zijn verklaringen van januari 1997 en heeft inmiddels het advies van de minister van Begroting ingewonnen. Die acht deze maatregel nog steeds budgettair te zwaar.

De kostprijs van de operatie zou op jaarbasis 452 miljoen frank bedragen.

C. Discussion des articles et votes

CHAPITRE II

Allocations aux handicapés

Art. 216 et 217

Ces articles sont adoptés sans discussion par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 218

M. Goutry fait remarquer que le délai d'un mois est assez court et qu'il pose des problèmes à certaines personnes. Il propose de porter ce délai à trois mois.

Le secrétaire d'Etat n'est pas opposé à une telle prolongation du délai, mais il signale que la médaille a son revers : on sera averti plus tard de la récupération des allocations. Il va faire examiner le problème.

L'article est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 219 et 220

Ces articles sont adoptés par un vote identique.

Art. 220bis

Cet article, dont l'insertion est proposée par un amendement présenté par M. Lenssens et consorts au nom des groupes de la majorité, supprime la catégorie des « cohabitants ». De la sorte, un incitant est accordé aux ménages qui accueillent chez eux des parents âgés dépendants. Etant donné que des problèmes budgétaires avaient été invoqués en commission des Affaires sociales lors de l'examen, le 23 janvier 1997, de la proposition de loi n° 40/1, S.E. 1995, de M. Lenssens, les auteurs avaient accepté une application échelonnée de la mesure et demandent aujourd'hui qu'elle entre en vigueur le 1^{er} octobre 1998.

Le secrétaire d'Etat confirme ses propos de janvier 1997 et précise qu'il a entre-temps recueilli l'avis du ministre du Budget à ce sujet. Ce dernier estime toujours que cette mesure aura une incidence trop importante sur le budget.

Le coût de cette mesure s'élèverait à 452 millions de francs sur une base annuelle.

Drie categorieën zouden voor een verhoogde tegemoetkoming in aanmerking komen :

- in de eerste plaats de categorie « samenwonenden » die nu reeds een tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden ontvangen, die zouden overgaan naar de categorie « alleenstaanden » (4 694 personen of 8,5 % van de doelgroep — kostprijs 206 miljoen frank);

- een tweede categorie vormen de personen die reeds een inkomensvervangende en/of een integratietegemoetkoming ontvangen en die behouden na hun 65 jaar in het stelsel van de verworven rechten; zij zouden overgaan naar het stelsel hulp aan bejaarden omdat dit stelsel voor hen voordeliger wordt dan hun verworven rechten (3 648 personen — kostprijs 186 miljoen frank);

- een derde categorie vormen de personen die nu geen recht hebben omdat hun bestaansmiddelen de toegelaten grens overschrijden, maar die als de categorie « samenwonenden » zou wegvallen een hoger bedrag aan bestaansmiddelen mogen hebben en dus rechthebbende zouden worden (1 419 personen — kostprijs 59 miljoen frank).

In de loop van 1997 werden overigens voor de groep van thuis verzorgde bejaarden een aantal maatregelen getroffen :

- zo werd de tegemoetkoming categorie 4 voor hulp aan bejaarden ingevoerd : in 1997 vertegenwoordigd dit een uitgave van 215 miljoen frank, in 1998 430 miljoen frank;

- in de algemene raad van het RIZIV van 13 januari 1997 werd een overeenkomst goedgekeurd met de verplegenden die voor een bedrag van 260 miljoen frank een nieuw « forfait C », een tussenkomst in de honoraria van de verpleegkundigen, heeft ingevoerd voor thuisverzorgde zwaar afhankelijke patiënten;

- een derde element vormt een nieuwe budgettaire enveloppe die in overleg met de gemeenschappen ter beschikking is gesteld om rusthuisbedden versneld over te schakelen naar RVT bedden, wat ook een extra-inspanning betekent vanwege het RIZIV.

Bijgevolg vraagt hij niet aan te dringen voor het amendement.

De heer Lenssens repliceert dat er op 23 januari 1997 slechts sprake was van een uitgave van 469 miljoen frank voor de drie luiken van het wetsvoorstel en van 122 miljoen frank voor het schrappen van de categorie samenwonenden en de staatsecretaris had weet van de voornemens van de commissieleden die werden afgesproken na de bespreking van het wetsvoorstel. Bovendien heeft de regering beslist om naast de 250 miljoen frank die reeds in de RIZIV-begroting zijn ingeschreven, 1 miljard frank extra uit te trekken voor chronisch zieken. Maar over de concrete aanwending moet nog worden beslist; kunnen daar geen middelen worden vrijgemaakt om het voorstel te realiseren ?

Trois catégories pourraient bénéficier d'une allocation majorée :

- tout d'abord, la catégorie des « cohabitants », qui perçoivent déjà une allocation pour l'aide aux personnes âgées, qui passeraient dans la catégorie des « isolés » (4 694 personnes, soit 8,5 % du groupe cible — coût : 206 millions de francs);

- la deuxième catégorie englobe les personnes qui perçoivent une allocation de remplacement de revenus et/ou une allocation d'intégration et qui la gardent au-delà de 65 ans dans le cadre du régime des droits acquis; ils basculeraient alors dans le régime de l'aide aux personnes âgées parce que ce régime leur serait plus avantageux que celui des droits acquis (3 648 personnes — coût : 186 millions de francs);

- la troisième catégorie comprend les personnes qui n'ont pas droit à une allocation parce que leurs ressources dépassent le plafond autorisé, mais qui, si la catégorie des « cohabitants » disparaissait, pourraient avoir des ressources plus élevées et deviendraient donc attributaires (1 419 personnes — coût : 59 millions de francs).

Une série de mesures ont d'ailleurs été prises en 1997 pour le groupe des personnes âgées soignées à domicile :

- l'allocation catégorie 4 a été instaurée pour l'aide aux personnes âgées : en 1997, cette aide représente une dépense de 215 millions de francs; elle s'élèvera à 430 millions de francs en 1998;

- le conseil général de l'INAMI du 13 janvier 1997 a approuvé un accord avec les soignants instaurant, pour un montant de 260 millions de francs, un nouveau « forfait C ». Il s'agit d'une intervention dans les honoraires des soignants pour les patients fortement dépendants soignés à domicile;

- en troisième lieu, en concertation avec les communautés, une nouvelle enveloppe budgétaire est mise à disposition pour accélérer la transformation des lits de maison de repos en lits MRS, ce qui représente également un effort supplémentaire de la part de l'INAMI.

Le secrétaire d'Etat demande dès lors que l'on n'insiste pas pour que l'amendement soit adopté.

M. Lenssens réplique que, le 23 janvier 1997, il n'était question que d'un montant de 469 millions de francs pour les trois volets de la proposition de loi et de 122 millions de francs pour la suppression de la catégorie des cohabitants et que le secrétaire d'Etat connaissait les intentions des membres de la commission qui avaient fait l'objet d'un accord après la discussion du projet de loi. De plus, le gouvernement a décidé de dégager un milliard de francs pour les maladies chroniques en plus des 250 millions de francs déjà inscrits au budget de l'INAMI. Mais une décision doit encore être prise en ce qui concerne l'affectation concrète de ces moyens; n'est-il pas possible de libérer des moyens pour réaliser les objectifs de la proposition ?

De staatssecretaris antwoordt dat het hier gaat om een actualisering en dat de twee laatste categorieën toen waarschijnlijk niet werden meegerekend.

Mevrouw Van de Castele meent dat deze problematiek eigenlijk tijdens de bespreking van de begroting aan bod moest zijn gekomen, daar moet het parlement vastleggen welke prioriteiten moeten worden gesteld.

De heer Vermassen is geen voorstander om de kredieten voor de chronisch zieken aan te wenden voor de hier voorgestelde uitgaven.

De heer Goutry wijst er op dat het voorstel vooral de eerste categorie viseert, het gaat dus om een uitgave van 260 miljoen frank. De tweede en de derde categorie worden eigenlijk niet door dit voorstel geïmplementeerd. De heer Lenssens sluit zich hierbij aan.

De staatssecretaris stelt vast dat bij koninklijk besluit de bedragen kunnen worden aangepast zonder te moeten raken aan de wettelijke bepalingen terzake. Aldus zou aan de doelstellingen van de indieners worden tegemoet gekomen (...).

De heer Lenssens c.s. dienen amendement n° 81 in dat het amendement n° 58 van dezelfde indieners vervangt dat werd ingetrokken maar vervolgens opnieuw door de heer Chevalier werd ingediend.

De heer Lenssens stipt aan dat amendement n° 58 werd ingetrokken om tegemoet te komen aan de opmerkingen van de staatssecretaris in verband met de budgettaire gevolgen van de voorgestelde maatregel, alsook om de categorieën van de betrokken gerechtigden nader te kunnen omschrijven.

De voorgestelde tekst belast de Koning met de opdracht de nadere regels te bepalen volgens welke de inkomensgrens die voor alleenstaande gerechtigden wordt gehanteerd, eveneens kan worden toegepast op de gerechtigden die bij bloed- of aanverwanten in de eerste of de tweede graad inwonen. De voorwaarden waaraan moet worden voldaan om deze tegemoetkoming te genieten, zullen bijgevolg bij koninklijk besluit worden bepaald. De spreker vraagt de regering of ze zich ertoe wil verbinden om het uitvoeringsbesluit daartoe uiterlijk op 1 oktober 1998 te nemen. In verband met de eventuele intrekking van zijn wetsvoorstel n° 40/1-S.E.1995, dat een bepaling bevat waaraan dit amendement tegemoet komt, heeft hij nog geen beslissing genomen.

De voorzitter stelt vast dat het oorspronkelijke amendement een grotere draagwijdte heeft dan het voorgestelde amendement; hij dient amendement n° 58 opnieuw in.

Amendement n° 58, dat werd ingetrokken maar vervolgens opnieuw werd ingediend, wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Amendement n° 81 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 220bis (nieuw) wordt aangenomen.

Le secrétaire d'Etat répond qu'il s'agit en l'occurrence d'une actualisation et que les deux dernières catégories n'ont probablement pas été incluses à l'époque.

Mme Van de Castele estime que cette problématique aurait en fait dû être abordée pendant la discussion du budget, c'est en effet dans ce cadre que le parlement doit définir les priorités.

M. Vermassen n'est pas partisan d'utiliser les crédits pour les maladies chroniques pour les dépenses proposées ici.

M. Goutry souligne que la proposition vise surtout la première catégorie, il s'agit donc d'une dépense de 260 millions de francs. La deuxième et la troisième catégories ne sont en fait pas visées par cette proposition. M. Lenssens souscrit à cette observation.

Le secrétaire d'Etat fait observer qu'un arrêté royal permet d'adapter les montants sans devoir toucher aux dispositions légales en la matière. Les objectifs des auteurs seraient ainsi rencontrés (...).

M. Lenssens et consorts déposent l'amendement n° 81, qui remplace l'amendement n° 58 des mêmes auteurs, retiré et redéposé par M. Chevalier.

M. Lenssens expose que l'amendement n° 58 a été retiré afin de tenir compte des observations du secrétaire d'Etat sur les conséquences budgétaires de la mesure qu'il visait, et afin de préciser plus avant les catégories de bénéficiaires concernées.

Le texte proposé charge le Roi de définir les modalités selon lesquelles le plafond de revenus pris en considération pour les bénéficiaires isolés peut être appliqué également aux bénéficiaires cohabitant avec des parents aux 1^{er} ou 2^e degré. Les conditions pour bénéficier de cette disposition seront dès lors fixées par arrêté royal. Il demande au gouvernement de s'engager à ce que l'arrêté d'exécution soit pris au plus tard pour le 1^{er} octobre 1998. En ce qui concerne le retrait éventuel de sa proposition de loi n° 40/1-S.E.1995, dont une des dispositions est rencontrée par le présent amendement, il réserve encore sa décision.

Le président, constatant que l'amendement initial a une portée plus large que l'amendement proposé, redépôt l'amendement n° 58.

L'amendement n° 58, retiré et redéposé, est rejeté par 9 voix contre 3 et 1 abstention.

L'amendement n° 81 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

L'article 220bis (nouveau) est adopté.

Art. 220ter (nieuw)

De heer Goutry dient amendement n° 65 dat ertoe strekt de mogelijkheid om een voorschot te ontvangen ook in te voeren voor de integratietegemoetkoming.

De staatssecretaris gaat akkoord met dit voorstel, doch wenst de tekst legistiek aan te passen. De heer Goutry dient terzake amendement n° 74 in teneinde zijn amendement aan te passen aan de opmerkingen van de staatssecretaris.

Amendement n° 74 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 221

Het artikel waarvan de Koning de inwerkingtreding kan vaststellen is artikel 217 en niet artikel 204 zoals verkeerdelijk vermeld.

Het artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het geheel van de bepalingen verzonden naar de commissie, zoals gewijzigd en verbeterd, wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Bijgevolg vervalt het bijgevoegde wetsvoorstel n° 977.

Het bijgevoegde wetsvoorstel n° 977 werd ingetrokken.

De rapporteur,

L. GOUTRY

De voorzitter,

P. CHEVALIER

Art. 220ter (nouveau)

M. Goutry présente un amendement n° 65 visant à permettre également la perception d'une avance pour l'allocation d'intégration.

Le secrétaire d'Etat marque son accord sur cette proposition, mais il souhaite adapter le texte sur le plan légistique. M. Goutry présente à cet effet l'amendement n° 74 en vue d'adapter son amendement aux observations du secrétaire d'Etat.

L'amendement n° 74 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 221

L'article dont le Roi peut fixer l'entrée en vigueur est l'article 217 et non l'article 204 comme cela a été indiqué erronément.

L'article est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*
* *

L'ensemble des dispositions soumises à la commission, tels qu'amendées et corrigées est adopté par 10 voix contre 3.

La proposition de loi n° 977 devient par conséquent sans objet.

La proposition de loi jointe n° 982 a été retirée.

Le rapporteur,

L. GOUTRY

Le président,

P. CHEVALIER